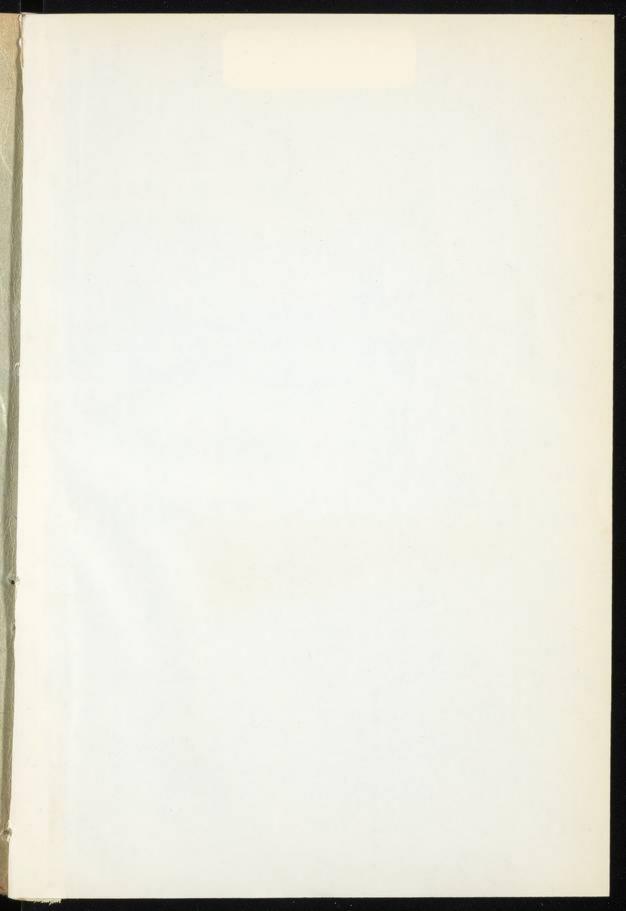


2458.372 al-Furātī Rawā'ī' min al-shi'r al-Fārisī

DATE ISSUED	DATE DUE	DATE ISSUED	DATE DUE
			175
	T. J. Parling		





وزارة الثقت في والارمث والقومي مديرية التأليف والترجمة

روائع من اشعرالفارسي

سعدي إشيرازي

جسلال الذين الرّومي

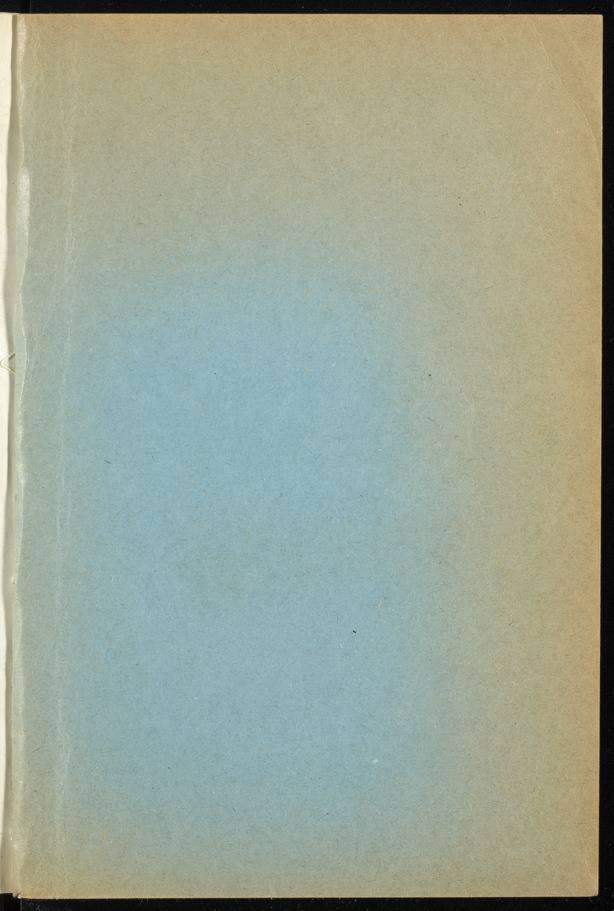
مت فظ الشيرازي

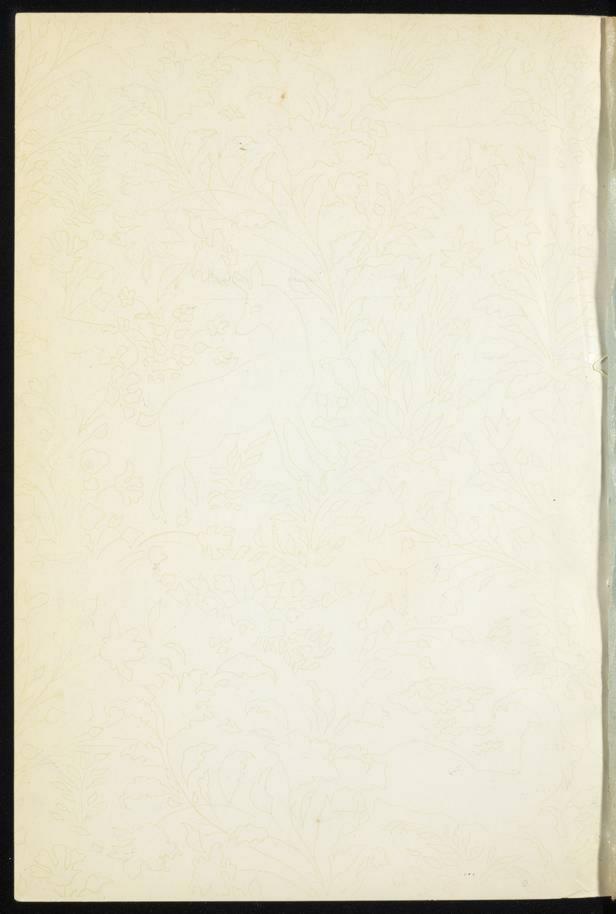
ترجيمة محسّ الفي راتي

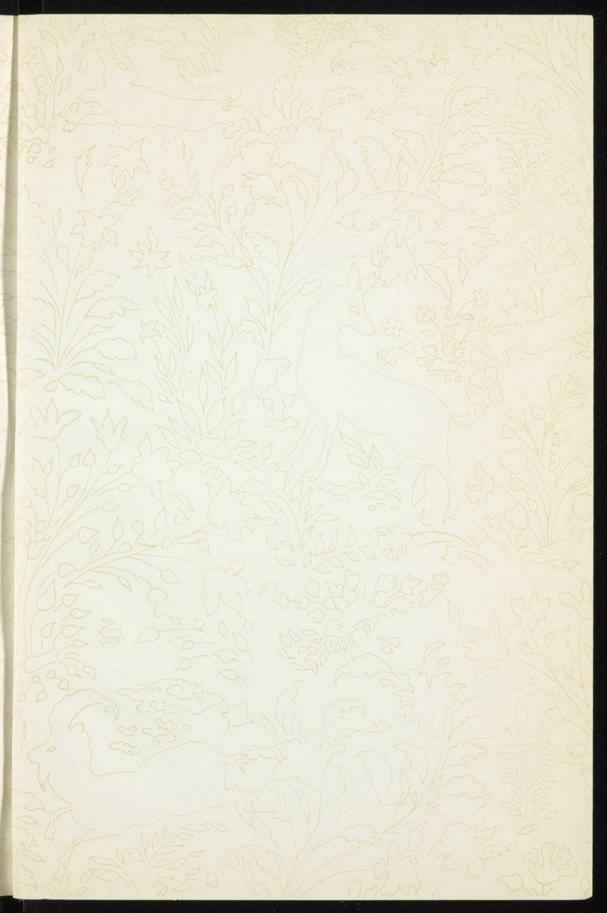
سِلْسِلة رَوائِع الأدَبُ الشرقي

۲

دمشق ۱۳۸۳ ه – ۱۹۹۳ م







وزارة الشي في والارث والقوي وزارة الشي في والارث والقوي مدينة التأليف والترجة من المسلم المس

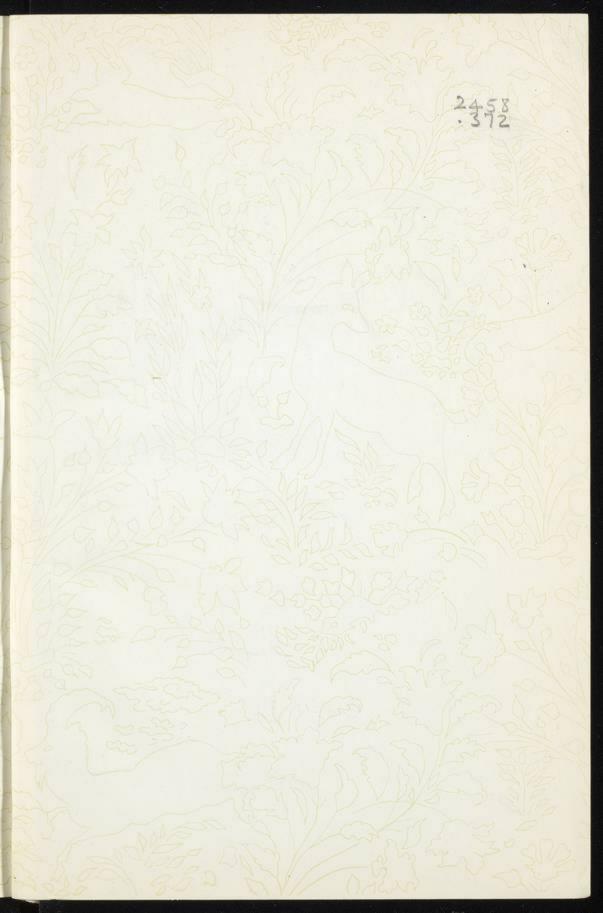
سعدي ليرازي

جب لال الدّين الرّومي

حسافظ الشيرازي

ترجئة محسل لفي راتي

سِلْسِلة رَوائِعِ الأَدَبُ الشهْ

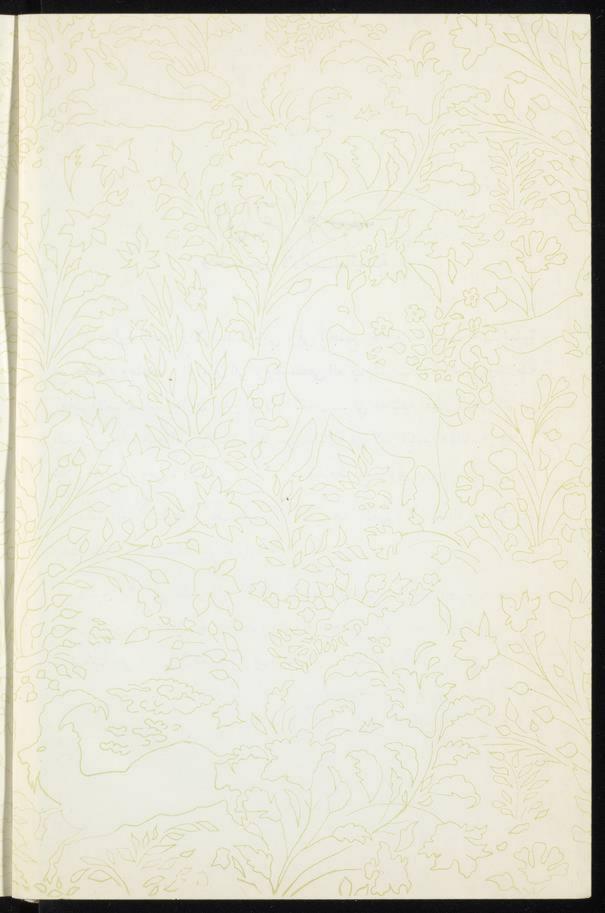


إلى القرّاء لعرب والمعنية والمعنية بالآداب العالمية

ان وزارة الثقافة والارشاد القومي ، في الجمهورية العربية السورية _ تمشياً مع خطتها ، ومنهجها ، الراميين الى تزويد مثقفي العرب بشمرات الفكر العالمي، وخلاصة آداب الامم _ ليسرها ان تقدم لهؤلاء المثقفين _ في مختلف أقطار الوطن العربي الكبير _ هذه الروائع من الشعر الفارسي ، لثلاثة من كبار الشعراء العالميين وهم : جلال الدين الرومي ، وسعدي الشيرازي ، وحافظ الشيرازي .

ولقد قام باختيارها وترجمتها شعراً ، وبذل هذا المجهود الكبير الشاعر الاستاذ
 محمد الفراتي ، بتكليف من الوزارة .

وسبق للاستاذ المشار اليه ان قام بترجمة كلستان « روضة الورد » للشاعر سعدي الشيرازي ، فلقي من القبول ، والرواج ، والثناء ، من المعنيين بالآداب العالمية ما شجعنا على المضي قدماً في ترجمة هذه الآثار الغنية .



جسلال الدّين الرّومي

ولد في « بلخ » : عام ٢٠٤ ه

والده : بهاء الدين ُولد ، ينتهي نسبه الى أبي بكر الصديق « رض » ، كان من العلماء ، يجتمع في حلقات درسه الكثيرون .

جافاه جلال الدين محمد ، أحد ملوك « الخوارز مشاهيين » ، فهاجر من بلده ، مصطحبة ولده جلال الدين .

وأراد والده الحج ، وفي طريق الحج التقى بالسيد برهان الدين الترمذي ، وهو من كبار المتصوفين وتباحثا بموضوع التصوف ، فأصبح جلال الدين _ من ذلك الحين _ ميالا الى العلوم الباطنية ، ثم صار منقطعاً لها .

سكن مع والده دمشق مدة "، ثم رحلا منها الى بلاد الروم ، واستقرا في «قونيه» بناء "على دعوة السلطان علاء الدين السَّلجوقي ، واشتغل الوالد بالتدريس ، وتوفي سنة ٦٣١ هـ ، فخلفه في التدريس ولده جلال الدين ، فاشتهر ، وتهافت عليه الطلاب، ولكنه مال الى التصوف ، وانتسب الى حسام الدين الچلبي ، وبارشاده نظم ديوانه « المثنوي » الذي يقدر بـ « ٢٦ » الف بيت ، وجعله في ستة أجزاء ، ويعد

_ بحق _ من أروع ما انتجه الفكر، ، ويشتمل على قصص ديني ، واخلاقي ، باسلوب رشيق جذًّاب .

والتقى في « قونيه » بالعارف شمس الدين محمد بن علي التبريزي ، فترك جلال الدين التدريس ، وهام معه في البادية متصوفاً على الطريقة « المولوية » ٠

ونظم ديوانه «شمس تبريز » تيمنا باسم العارف شمس الدين التبريزي ، ويقع في ٣٣ الف بيت ، وكله في الغزل الصوفي ، الجياش بالعاطفة الملتهبة ، والشعور الفياض ، ويعد من كبار مشايخ الطرق ، والاولياء ، وذاعت شهرته في كل العالم الاسلامي .

وتوفي عام ٦٧٢ هـ عن عمر بلغ ٦٩ عاماً ، ومرقده في « قونيه » موضع للاجلال، ومحط للرحال •

سعدي شيرازي

اسمه الكامل الشيخ مشر"ف الدين بن مصلح الدين السعدي ، أحد النجوم اللامعة في سماء الأدب الايراني ، فقد بلغ أعلى الدرجات في اللغة الفارسية ، ونثره، ونظمه ، يعدان أحسن مثال في السلاسة ، والبلاغة .

الذين كتبوا تاريخه ، وعنوا بآثاره ، استخلصوا حياته من دواوينه الشعرية ، ومن نثره الساحر ، خصوصا في كتابه الخالد « كلستان » ، وفي ديوانه الفاتن « بوستان » .

ولد سنة ٢٠٦ ه على الأرجح ، ورحل الى بغداد وكان من نتائج رحلته ان التقى بعلمائها وعظمائها ، مما ترك في نفسه أثراً كبيرا • وكانت بغداد في ذلك الحين دار العلم ، فحضر دروس اساتذتها كالشيخ شهاب الدين السهروردي ، وهو من كبار الصوفية ، وابي الفرج بن الجوزي وغيرهما •

وعاد السعدي بعد بضع سنوات من بغداد الى وطنه ، وقد تعرض هذا الوطن لهجمات المغول ، ولم تنج مدينة « شيراز » _ موطن نشأته _ من الثورات التي وقعت بين احفاد « الخوارز مشاهيين » ، وبين « الاتابكة » فتأثرت نفسه من ذلك ، ورغب ان يطوف العالم ، ويجوب نواحيه ، فزار مكة ، ودمشق ، وبلغ شمال افريقيا، وأقام مدة في الشام ، ولم يفارق دمشق التي آثرها على غيرها الا في سنة ٦٤٣ على الظن .

وعاد الى موطنه «شيراز » مزوداً بالخبرة ، ممتلىء النفس بالافكار الناضجة ، والعقائد العميقة ، ووجد البلاد تحت حكم « الاتابك » ابي بكر بن سعد ، فيستر هذا له البسطة في الرزق ، والامان في الحياة ، ووجد السعدي الرفاه والفراغ ، فمال الى التأليف ، فأخرج ذخائر المعارف ، ونفيس الآداب ، بعد ان امضى عمرا طويلا في التنقل .

وأول منظوماته الهامة ، والمشهورة هي « بوستان » ، ويشتمل هذا الديوان على قصص شعري غاية في الابداع ، وهو في هذا الديوان شاعر ، انساني ، ومعلم أخلاقي ، وبعد سنة من اتمامه ، ألف مصنفه الآخر « كلستان » وهو من أجود ما كتب في النثر الفارسي ، واسلوبه يطابق اسمه « روضة الورد » ، ويحتوي القصص ، والأمثلة ، والحركم ، والنصائح الاخلاقية ، والاجتماعية ، كل ذلك بعبارة لطيفة ، مجردة عن الزوائد ، والحشو ،

وكان تأثير السعدي في الناحيتين : الادبية ، والاخلاقية ، بعيداً ، وعميقاً ، ليس في ايران وحدها فحسب ، بل في العالم اجمع ، وقد نقلت اثاره _ نظماً ، ونثراً _ الى جميع اللغات الحية ، فكانت محل اعجاب الامم ، وتقديرها ، وتوفى السعدي بين ٦٩٠ ه و ٦٩٤ ه في شيراز ، ودفن فيها ،

حسافظ إشيرازي

هو شمس الدين محمد الحافظ ، ويلقب بلسان الغيب ، ولد في أوائل القرن الثامن الهجري ، بشيراز ، ويقال إن أباه كان يسمى بهاء الدين ، ويُذكر أنه هاجر من أصفهان الى شيراز ، في عهد أتابكة السلغريين بفارس .

وقد حصل حافظ علومه ومعارفه ، في وطنه الأصلي ، واتصل بحلقات الدروس ، التي كان يعقدها علماء عصره ، وكبار الرجال المشهورين .

وقد جمع بذوقه الصوفي اللطيف ، بين تعاليم الفلسفة ، وآيات القرآن الكريم ، وكان حافظ على نقيض السعدي لم يغادر شيراز ، الا في سفره القصير إلى ميناء هرمز ، ومرة الى مدينة « يزد » ، ثم أنفق حياته في شيراز ، إذ حببها اليه صفاؤها ، وجمالها ، وبهاء مصلاها ، وشاطىء نهرها « ركن آباد » كما يردد ذلك في شعره ،

وقد استلهم حافظ روحه الكبيرة ، وفكره السامي ، من ذوقه الصوفي الذي بلغ به منزلة رفيعة ، فإن الأفكار الصوفية التي سلكها « السنائي » ، والعطار ، وجلال الدين ، والسعدي ؛ قد كان يؤديها كل واحد منهم ، بلغته الخاصة ، في محيطه الذي كان فيه .

أما حافظ فإنه سما بها الى منزلة عالية ، ومكانة رفيعة ، فقد أدى المعاني التي طرقها السابقون _ مفصلة _ في قصائد وغزليات قصيرة ، أحسن أداء ، وهكذا بلغ _ من حيث التعمق في التصوف _ حدا جعله يستخدم في كل قصيدة من قصائده ،

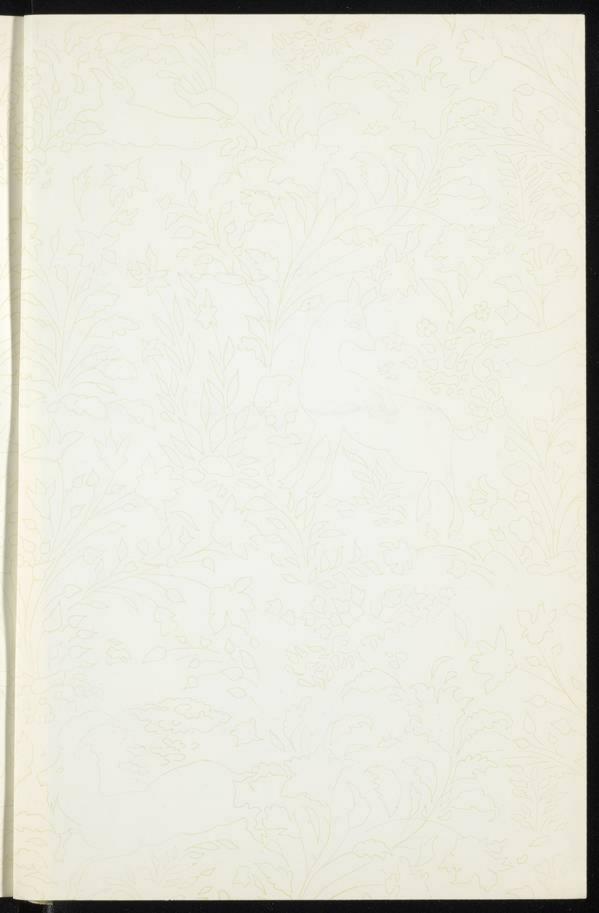
أو غزلية من غزلياته ، في أي موضوع من موضوعاتها ــ بيتا أو أبياتاً ــ صوفية ، يوردها ضمن أبياتها .

وأما ديوان حافظ ففيه ، قصائد ، وغزليات ، وقطع ، ومثنويات ، ورباعيات ، ولكنه مشهور بالغزل ، فقد بلغ غزله الصوفي ، ذروة الفصاحة والبلاغة في بساطة ، ورقة ، وكانت تتسع عباراته القصيرة ، للمعاني الكبيرة ، اللطيفة ، وفضلا عما له من الرونق والبساطة والإيجاز ، فإن روحه الصافية كانت تتجلى في كل بيت من أبيات ،

كان بعيدًا عن الزينة الزائفة التي كان يتظاهر بها أهل الطرق والمذاهب • فقد وبخ في أشعاره المرائين ، والمشايخ ، والزهاد ، والمتصوفة •

وأما السر في أن شعره يجري على الألسنة أكثر من معاصريه ــ الكرماني والساوجي ــ فليس لمقامه الصوفي ، وعظمته الروحية فحسب ، بل اكتسب شهرته أيضا من ألحانه اللطيفة ، ونظمه العذب .

فهو شاعر ناضج القريحة ، لطيف الذوق ، والمتفق عليــه أن حافظا توفي سنة ٧٩١ ه ودفن في بلدته شيراز . قصص من المثينوي تجسكادل الديب الرومي



النّاي

إسمع الناي معرباً عن شكاته بعدد أن بات نائياً عن لداته والداته في شكاته للعبدد في شكاته للعبدد بعدد صحبي ما ذُقت طعم الرقاد

من جروح ُترى بصدري الحزينِ أبعثُ الصوتَ مُشبَعـاً بالأنينِ

كُ مَنْ فارق الديارَ اقتسارا يَطلبُ الوصلَ لَيلَهُ والنهارا

فَتَراني بكلِّ نادٍ أُنوحُ

كلُّ شَخْصِ يظنني من صِحابِهُ

وَهُوَ عَنْ سَرِّ نُوحِتِي فِي حِجابِهُ

وقريب من نوحتي سراً نفسي لو بسمع الأنام قوة حسى كلُّ روحٍ من جسمها في إهاب والفتي عن شهودها في نَوْحَــةُ النَّاي لَفحةٌ من سعير لاهواء فالا تكن بالغرير تلك نار بقلب وهُيامُ حـــينَ جاشَت منَ الغرام المدامُ خل كل صب غريب وَ (نوا) هُ شَقَّت حجابُ القلوب هو فينها مصاحب ومشوق وحياة لنا وموت حقيقُ قصةً لصبً صريع بطريق ملطـخ بالنجيـع أَفْأُهِلُ الإحساس مَنْ لا يَحسُ ونتاجُ العقول في السمع رَسُّ

أفقد الغم حسنا بالزمان وتداعى لمَحْونا النَّيْران قُلُ لنُكُد السنين مُمرِّي سراعا إن من بات طاهراً لَن يُراعا سمكاً إن تكنن فلست لتروى يكن للعليل حالُ المُعَلَّ فَالْأُقَصِّرُ مِن الحِديثِ الْمُملِّ كُنْ طليقاً وحَطِّم القيدَ يابني لا تكن عبد عسجد أو لجين لو صَبَبْتَ البحارَ في كُوز جسمكُ أفتكني لِريَّهِ بعضَ يومكُ عينُ ذي الحرص مازهاها الكَفافُ وازدَهُتُ بالقناعَـة الأصدافُ كلُّ من شَقَّ في الغرام الْجُيوبا نَظُّفَ القلبِ ﴿ حَرَّصَهُ ۖ وَالْعَيْـُو بِا

كُنْ طروبًا يا عشقنا يا مُنانا أنتُ يامن بكلِّ داء دُوانا يا علاجاً م الكبر يُشفى النفوسا يا حڪيماً قــد بَزُّ جالينوسا أيُّ (طين) فوقَ النجوم تَرَقَّى أيُّ طود من رقصة الوجـــد شُقًّا صار الغرامُ للطُّورِ رُوحا مادَ سُڪراً وخر موسى طريحـا شَفَتي لو تَحَالَفَتُ مَعَ قَلبي ڪنت' أفشي کالنــاي أسرار حُبي أبْكَمْ مَنْ جَفًا صحاب لسانه لو° بأَلْفُنِي (نوا) شدا ببيانه° لا تُعر ْ للهزار أذن سميع إنْ يُصُوِّحُ في الروض وَرَدُ الربيع حجاب لجملة العشاق لفناء أهل الهوى وهو باق

فالهوى من تجاذب الأرواح لا تَعِشْ في الهوى كسيرَ الجناح كيفً لي أنْ أرى أمامي وخلني وحبيي ماذرً نوراً بطَرْ في يطلبُ العشقُ أن يُبينَ الكلامُ وعلى صفحة المرايا قتامُ ما جَلا مَنْ بَراكَ مِنْ آةَ رُوحِكْ فلهذا حُرمتَ مجلى فتوحكْ

ت الله

البقال والسبغاء واراقتها الدهن في الدكان

كانت بدكان له بيغاء ُ والله خضراء عضراء

ناطقـة فصيحة التعبير

بلغــة الإنسان والطيور

صاحبها يوماً إلى البيت ذُهَبُ

لکي يَری ما ذا عليـه قد وجَب

وقد أراها الحالَ في الدكان

لتحفظ الوضع ببلا توان

وبغتــةً قِطُّ لِفَاْرٍ وثبًا

فأسرعت تطلب عنه الهَرَبا

وإذ رأته قاصداً مراحبا فرّت ومدت للفضا جناحَها وَرَفُرُفَتُ لَمَّا رأتُ مَا يُردِي فَانْقَلَبَتْ رُفوفُ دُهن الورد للكان العداحين صاحبُها فاهتاج كالمجنون غارقاً بالدُّهن رأى الأثاث فكاد أن يَقْضى لفر ط الحُزن فَانْهَالَ فُوقَ الرأس ضرباً بالعصا وكم أُعـداّت قبلَها لمَن عصى من ضربه قد أصبحت قرعاء لم يدر أهل أحسن أم أساءً فَذَهَلَتُ عَن نطقها المألوف وَ نَدُّ عَنْ مَنْقَارُهُمَا الْمُعْقُوفُ وإذ رأى من أمرها ما هَالَهُ بكى وراح ناتِفاً سَبالَهُ ُ

وصاح والصيّاحُ ماذا يُعدي قد أَفَلَتُ يَا قُومُ شَمْسُ سعدي فعلت یا تری بنفسی ليت يدي قد كُسرَتْ بالأمس أعطى لكل بائس ما ير عب أ إن عاد لي منطقها المُحبِّبُ وأسلمَ النفسَ ليأسِ قاتل فَعَلَ المسكينُ فَعَلَ الجاهل كثيراً من صنوف الْغُمِّ كغارق في الموج وَسُطُ الْبِيَمِّ وقد أراها كُلُّ نوع مُعْجِبِ لڪي تعودَ للڪلام المُطرب كُلُ ما عاناهُ فأطبق الجَفن على بالدكات بعد حين أقرع يسعى خافض الجبين

مُستَحقر فسل أخو إفلاس قَرْعَتُه تُشبهُ ظَهْرَ الطَّاسِ فصاحَت البيغاءُ يا ذا الْأَقرَعُ أنت مَعَ القُرعان كنتَ تُصْفَعُ لو لم تكن مثلي أرقت الدُّهنا ما كنتُ بالقرع لَقيتَ الوَهْنا فڪلُ من يُريقُ دُهنَ الورد لا بُدَّ أَن أيحَدُّ مثلَ حَدِّي فضحك الناس لضعف حدسها إذ قاست الأمر قياس نفسها فلا تُقس هذا القياسَ الفاسدا فَتَحْسَبُ الأشياءَ شيئًا واحدا الشير في الكتابة فالشبر مثل وما (الحليبُ) مثلُ (ليث) الغابهُ (وليست العين بوَجْه الرائي كالعبن تجري بمعين الماءِ)

فأكثرُ الناس على ضلال إذ تحسبُ الأوباشُ كالأبدال ما كلُّ من يأكلُ أو من يشربُ مِنَ النبينَ الكرام يُحسَبُ مِنَ العمى هذا القياسُ الفاسدُ والْأَلْفُ قَدُ يُصِيبُ منهم واحدُ النحلةُ كالزنبور للشُّكُلُ أو لِدقَّةِ الخُصور هذي تَمُجُ للأنام العسلا وذاكَ باللسعة يُدني الأجلا مرعى الظباء العُشبُ ليسَ شَكُ أُ في بعضها بَعْنُ وَبَعَضْ مِسْكُ الماء له غذاء ذا قَلبُهُ قَنْدُ وذا فَقَسُ أَلُوفاً مثل ذا الْقياس تُعشُ كريماً بين كلِّ الناس

الث عروالوزيرانحين

إِرْ وَ عَنَى قَصَةً فِي المُثْنُويِّ إن تَرُمُ فَهُمَ الحديثِ المعنويِّ شاعر راح إلى ملك كريم بمديح صيغ مِن مدحه نعمى يديه راجياً في مُبدياً بالوصف أسمى هَزَّتِ الْمُلُكَ أَغَارِيدُ الْهُزَارِ فحبا الشاعر ألفأ و نشاراً وهدایا لا تُعَدُّ وَلَكُمْ بِالشَّعْرِ قُدِدُ خُلَّدُ مُجْدُ ذا قليل قال للملك الوزيرُ أَحْبُبُ عُشْرًا وما الْعَشْرُ كَثَيرُ

أنتَ يا مولايَ في جودكُ بحرُ عَشْرَةُ الآلافِ من كَفَكَ نَزْرُ يخِلُدُ المدحُ على كرَّ الدُّهور وكثيرُ المال يَفنى بشهور وَرَوى للملك في ذاكَ المقام قصَّةً كالسحر عن بعض الكرام وأراهُ أن معشارً الزُّوان يُنْقذُ الشاعر من كيد الزمان المالَ ولمُ يُعقبهُ منَّا فوق ما الشاعر منه قد تمنيى وحَيَاهُ بعدَ أنْ أَدَّى احترامَهُ خِلْعِـةً فَاخْرَةً تُعْلَى مَقَامَهُ فَانْتُنَى يَطْفُحُ بِالبِشْرِ جَنَانُهُ ۚ بعدَ أن عَيَّ عن الشُّكر بَيانُهُ ۚ حاثراً يسألُ مَن أعلى مقامي عند مذا الملك الشبم الممام

أخبروهُ حسنَ الطبعِ الوزيرُ (َحسَن) مَنْ هُو َ بِالشُّكُو جَديرُ فرأى الشاعر من حقّ النوَفاء للوزير الشَّهُم إعلان الثَّناء قَصَدَ الدَّارَ بنظم لا يُجارى أيخجِلُ الدُّرَّ ويستحيي النَّضارا وعُقُودُ الدُّر في مدّحِ الْوزيرِ حِلْيةٌ للملْكِ في جِيدِ الدُّهور بَعدَ أعوام منَ الدَّهر الخَنُونِ صَرَفَ المالَ بعَقُل أَوْ يُجنون آض صفر الكف من بعد الشراء وعلى الدَّقعاءِ صَرْحُ الشعَّراءِ قال: وقت ُ الفقر في غُفو َةِ سَعْدي للَّذي جرَّ بنَّه يُحمَدُ قصدي فَلْأُو َجَّهُ وُجِهَتِي نحو َ مَليكي فعسى يَحِسُنُ حالي في مُسلوكي

ومضى يَعلُّمُ بالمال الكثير منْ أيادي ذلك البّحر الغَزير كي له أيهدي من الشعر الجديد دُرَراً 'تشرقُ كالدرِّ الْفَريد وكريمُ العرق يرجو الشعراء كي لهم أيجزل بالمُدح الْعَطاء عنداه البيت من الشّعر النّصير قد كيساوي ألف حمل يعشق الشهرة بالمدح الأصيل وبليغُ الشِّعر باق لا منبراً للشعر كم أعلى الكرامُ للشعر مَقَامُ وقديماً كان مهيّعُ الخُلْد لمن يَهوى الخُلودا من له بالروح يهوى أن يُجودا مَنْ يشمُّ المسكُّ مَن يَهوى الْعَبيرا انتشاء وحُبورا إن بالشعر

ما لنـا ُنطري أخا بؤس وضيق بَعدُ أن قارعَ أهوالَ الطريق ألقى واستراحا فعيصا التّرحال وبظلِّ القصر قد ألْفي مراحا وَمَضَى اللَّمَلُكُ مَرَفُوعَ الْجَبِينَ ﴿ طالباً جَدُواهُ بالدُّرِّ الشَّمين أمَ الملكُ بأن أينحَ أَلْفًا عادة المملك لا يُبدلُ حرفا وبعكس المرء قد تجري الأمورُ فبدار الخلد قد أمسى الوزيرُ وبـذاك المنصب العـالي رئيسُ

وبداك المنصبِ العالي رئيسُ جاء للحكم أخو شُحُّ خسيسُ قال للملك أألف ُ ذا كثيرُ رُبعُ نِصْفِ العُشرِ يُغني ويميرُ

فبهذا القدر يا ملك الزمات أرضيه فدعه بضماني

قالت النياسُ أُهل أنتَ مُحتى

كان للشاعر قبل اليوم حقُّ

قبلَها عَشْراً له أعطى المليكُ

اِتق الله فما هذا السُّلوكُ

إنَّ مَن عُودً أَن يُطعَمَ شَهِدا

بعد ذاك َ العز ً قل لي كيف يَكندى

قال بالمطل وطول الانتظار

سوف يُنسيه الطوى حب النضارِ

عندها يخطف خبري من بناني

مثلما يقطف أزهار الجنان

ليَ فليترك فشلى من يُلينُهُ

بعد أنْ ينضب بالمطل معينهُ

ولئن طــــار إلى أعلى الثريّا

فسيهوي للثرى ما دُمتُ حيا

وأجاز الْمَلكُ العالي الجناب

حكمةُ لكن بشك وارتياب

بعدُ أَنْ أُو صِي بأَنْ تُنْفِي همومُهُ * إذ بمدح الملك قد هَبَّ نسيمهُ قد مَّ خريفُ وعلى ذلك وشتاي الشاعر من قر الشتاء وانحنى كالقوس من وسمومُ الْقَيظِ قد لوَّحَ جسمه فغُدت جمرةُ ذاكَ الوجه جزع الشاعر من طول المقام

وكسمُ الموتِ تسويفُ قال صلني أو قُل أذهب ْ بأمان

يُسترحُ من قُلُقِ المطل جُنــاني

رُبْعَ نصف الْعُشْرِ أعطاهُ الوزيرُ

ذا أمر يَضيرُ ولَعمرُ اللهِ

أَفَمنُ بعد حُمولِ من حريرٍ ضغثُ شوك من يدي كلب عقور

قال ناس معد أن أودى الأمين المامين الم

طوَّحتُ بالجود والفضل المنونُ

اسمه ورد على كل لسان

ذكره عطر أنف الْحدَثان

أفبعد الصاحب الْبَرِّ الرشيد

يعتلي السدة سلاخ الجلود

نَصِحُوهُ أَنْ خُذَ المنحةَ واهرُبُ

قبل أن تُلدغ فالصاحبُ عقربُ

قال يا قومُ لَقد صيعت رُشدي

بعدَ أَنْ مَنَّقَ نابُ الصلِّ جلدي

فلقـــد ألُوَتُ بأحشائي السَّمومُ

ما اسمُ هذا السالبي بالمطل بُردي

حَسَنْ قالوا اسمُهُ صَحَفَّهُ تُجدي

اسمه (نَحسُ) ومن حُمق الزمانِ

صحفتــــهُ حسناً ولد الزواني

قال: يا لله ماذا الاتفاقُ أنها المخلك المناف المخلك المخلك المخلك المخلف المخل



جدال عرابي مع زوجي بسبب الفاقه

ثارَ الجِــدالُ وانتهى لأوجـــه

ما بین زوج خـــامل وزوجه

بخيمة مِنْ خيم الأعرابي

في ليلة حالكة الجلباب

قالَت ۚ لَهُ مَا بِالْنِيا نُعَانِي

دُونَ الْورى مَرارةَ الحبرمان

غذاؤنا الخبزُ القفارُ اليابسُ

يُغرِي به وَجهُ القِفِــارِ العابِسُ

وَ الغَرِبُ خاوِ من مَعينِ العَينِ

ملآن مِنْ دُموع غَرب العين

وَمَا سُوى لَفْحِ الْهَجِيرِ نُكْتُسِي

مِنَ البرود في النَّهـارِ المُشمِسِ

وما لنا في الليلةِ القَمراءِ بالعراء غير التحاف النور قد تَحسبُ البَّدْرَ رَغيفاً في الدُّجي ِمِنْ جوعنــا فيا لِخيبةِ الرَّجـا والعدو في نُفور مِن ظلَّنا وكوخنا المهجور بعُزَلَةِ مِنْ شدَّةِ الإفلاس كالسامريُّ عَن جميع الناس سألت جاري حفنة من عدس فقالَ : خُذْ يا موتُ كُلَّ مُفلس للجود والغزو ليوثُ القَفر وأنتَ سَطرٌ غلَطٌ في سفر بذا الغُرور إلى متى تُزهى في العير ولا النّفير ولَستَ ما الغزو ؟ دَعنا نتَّقي العواديا فصارمٌ الفقر بَرى الهَواديا

مالفخر الجود على الأعراب ونحن نمتص دم الذباب ونحن نمتص دم الذباب أو حَلَّ ضيف ساحتى مِنْ شُؤمِهِ مِنْ مَنه البُردَ بعد نومه

بيان الأعرابي لزوحب فضيلة الصبر

قال لها الزوجُ أطلتِ الجَدَلا
في غير جَدُّوى وانتَحلتِ العِلَلا ماذا تُرَجِّينَ وهـذا العُمْرُ العُمْرُ عن الغنى والفقر إما تعقلي عن الغنى والفقر إما تعقلي ما لم يدوما أبداً لا تسألي كالأهما ماض بلا بقاء كالسيّل إذْ يَنسابُ بالبطحاءِ والسيّل إذْ يَنسابُ بالبطحاءِ

فمرَّةً صاف وَمَرَا كَدَرُ لا تَهذُري يَنكُكُ منه الكَدَرُ بَهَامُ فِي الأرض كُثر لا تُعدُ تَسعَدُ في أقواتِها من كَوْزُونُهُم الْحَمَائِمُ ترجيعها على الغُصون دائمُ والحسون ُ عرمد الم بالقانص الباز لهُ رَجاء صاد لا يَفُوتُهُ الغذاء إن حتى الفيلُ فأصغر الحيوات مَنْ غير باريها لها مُعيلُ فَكُلُّ مَا فِي صَدَّرُ نَا مِن غَمَّ مُصَدِّرُهُ مِنْ حرص بنت عَمى لا تُوردينا وَيْكِ هذا المَوْرِدا فَكُلُّ عُمِّ قطعةٌ مِنَ الرَّدى

وَالتَّمْسِي مَا اسطَّعَتِ مِنْهُ تَخْرَجًا

عسى نرى من بعــد ضيق فرجا

فجزه هذا الموت إن حلا لك

فالكلُّ أيحليه الذي أوْحي لَكِ

وَالْغُمُّ فَأَعْلَمِي رَسُولُ الْأَجَلَ

إن تحرفي وجهَكِ عنه تَعقلي

فالموتُ مُرْ الطعم عند مَنْ حَلَتْ

واختصري الحوارَ فالليلُ ذَهبُ

و حرِّري قلبَكِ من مُحبِّ الذَّ هبُّ

زاهدةً قد كنت في الشبـــاب

بزينة اللدات والأتراب

إذ كان خداكِ كَجُلْنار

ما كنت تحفلينَ بالدينار

وكنت كالكرمة بين الشَّجَر

فَلِمْ فَسَدُنْتِ وقت نضج الشَّمَر

ما دمت لي زوجاً فكوني صالحة * تحسن ما بين كلّينا المصلحة فالشرط في تُوافُق الزُّوْجين في تَطابق النعلينِ كالشرط بالنقص في القياس والزيادَهُ يُنيَدُ حسب العادة Last لا يُستوي العدُّلُ بظهرِ الجُملِ إن فُرغَت عَين وعَين تَمتلي بقُو ة القلب إلى القناعة أمضى قلم تمضين للشناعة ما زالَ زوجُها على هذا النَّسَقُ يُسدي لها النُّصحَ بقلب مُحترق وكم علا بينهما الصياحُ بالخُلف حتى وَضَحَ الصَّباحُ

نصيحه مرأة الأعرابي لزوجها

بالآيتكم كرمًا أعلى من مقامه وَأَن مَاقاله وان كان مستقيمًا الآرن الإينطبق على حساله لعدم وصُوله إلى مقام التوكّل

صاحَتْ به الزوج أقبلَّ الهَذَرا

فما أنا قانعة بما تَرْي

لا تُقبَلُ الدعوى بلا دَليل

وبي غني عن تُرَّ هاتِ الجيل

لا تَملأَن شِدْقَيْكَ بِالتَّبجُحِ

وانظر إلى ما نَحنُ فيه واستَح

بِذَاتِهِ الكبرُ كَلِيلُ الحَدِّ

فكيف لو يَظهرُ من مُكدِّي

بُرْدُكُ مُبتَلِّ عداكَ الشرَّ

والليلُ يا ابنَ العَمِّ لَيلُ قَرُّ

فالبيتُ خاوٍ يا أخيا الدُّواهي مُوهِ كبيت العنكبوت وأنت لا تُدري من القَناعَهُ " إلا اسمها فكيف تبغى الطَّاعَهُ مَعَ أَنَّهَا كُمَا يَقُولُ أَحْمَدُ كَنْزْ على الأيام اليس يَنْفُدُ فاعمَل بها تقيك مِن شرِّ المِحن إنْ كنتَ كالأعراب من أهل الفطّن لا تُدْعُني زوجاً بهذا الغلِّ واخفض لرحمتي مع الأمير ما دُمْتَ لا تَقوى على تَدْبير ولا تَحْمُ ما عشتَ كالذباب على طعام أخلص الأحباب فإِن تَدُمُ معي بلا إنصاف أكشف لتُخْزى كلَّ عيب خافِ

أُنتَ تُرى نفسكَ مني أُعْقَلا وَلَسْتُ أُدري كَيْفَ صَرْتَ أَكْمَلَا بالعقل يَسْعُدُ الفتى المجرِّبُ والعقلُ فيكَ فاللهُ وحدَّهُ خصيمُ مَكركا وَهُوَ الذي يَرُدُ عَني كَيدُكا أحيَّةُ مَكارة يا للعجب مَا الْحَيَّةُ الْحِياةُ يَا عَارَ الْعَرَبُ لو عَرَفَ الغرابُ قُبحَ صُورَتهْ لما بدا يَختالُ عند مشيته وكم تزك تُصميه بالقوارع فمال بالخداع للتراجب

مي لاأعرابي للتراجع أمام زوجه

قال لها الزوجُ أهجتِ الشَّجنا لي سببت هذي المحنا وأنت أحرجت بالقول الهراء صدري كفاك لا تُعيّري بالفَقر فالمالُ كالكُلاهِ فوقَ الأقرعِ يستر عيب رأسه المُرَقع وَ مَنْ أَيْرَانَ ۗ رأْسُهُ بِالشَّعَرِ ليس بحاجة إلى التّستّشر وإنَّ مَنْ تفضَّحهُ الجَرائِمُ يَحتاجُ أن تُستُرهُ الدَّراهِمُ وهل يحس طامع بعيبه والحرْصُ قدْ حَلَّ شَغَافَ قلبهِ

لو عرضَ القولَ الفقيرُ كالدُّررَ " لَمَا رأى مُشتَرياً مِنَ البشر لن تُدركي مقاصد الفقير من ذلك النَّكير فخففي فا سمعت قصة عن الطَّمَع ولا أهتفت بالسمه في مُجتمع لا تَلصُفَى بي و صمةً بينَ العرَبُ وقد قُلَبتُ رأسَهُ على العقبُ فا أنا بطامع كالخَلق وَ هِمَّتِي تَسبقُ وَمضَ البَّرْق لكنم قناعتي والزهدا قد أغنياني ولربي الحَـمَدُ دُرْت على نفسك لا مِنْ أجلي كَمَنْ يَدُورُ الدُّوارُ أنتِ التي أصابك فما بنا تَدورُ هذي الدَّارُ

ما إن تُريني طامعاً بحال لو كنت في نقدك كالرجال ما نحن فيه رحمة ، لا طمع ا فليس للاطاع عندي مدى يومين به غناك رأي العين تَرَيُ والتزمي الصّبر بلا ملال من عزة ذي الجلال فالفقر لو الحصا أصبح ذراً يامعُ وَكَلِيسَ مِن رَزِقْكِ ، مَاذَا أَصَنَعُ ؟ لا تقطعي بالحرب طُرْقَ كسي أولا فقولي : لا تُقف بدريي حَوِيْكِ لَم تَتَرَكُ لَصَلَح مَطَرُ حَا فَن تُرى تَطحنُهُ تلكَ الرَّحا؟ ألا اسكُنَّتي أو لا فأنت طالقُ ما بيننا العُلائقُ ولتنقطع

خوف المرأة من *الطّيب لاق* ومحاربة الدبأ قوى سلاح تملكه وَهوالدم

وَ إِذْ رَأْتُهُ فِي العِنادِ ماضِيا

سَلَّتُ له مِنْ جَفنها المواضيًا

والدَّمعُ في الشَّدَّةِ واللَّاواء

أمضى سلاح بيد النساء

قالت له ما كان ظني هكذا

بَلُ كان لي فيك رجاء غير ذا

وقد أتتهُ منْ طريق مُوبدَهُ

قالَت تراب لك لَستُ سَيّده

جسمي وروحي والذي تحت يدي

طوع لل تهواهُ فَأَمُر سَيِّدي

إن كنتُ في العُسر فقدتُ الصَّبْرا

فليسَ لي بَلْ لك رُمْتُ اليُسْرا

أُنْتَ لَجُرْحي كُنتَ دوماً مَرْهُمَا

فلا أُريدُ أَنْ تَعيشَ مُعْدَما

فلا وعينيكُ فما كانَ البُكا وَ النَّوحُ مِنْ أَجْلِيَ بِلْ مِنْ أَجْلِكَا أنتَ حَياتِي يا حيـــاةَ روحي فَاسلَمْ وَعَشْ واخطرُ على ضريحى فإذْ أسأت الظَّنَّ بي من حُر َقي نفرتُ من روحي وجسمي المُرهَق وقد دفنتُ في التراب الطَّمَعا فلنحي للضر ملكت قلبي لَلَا مني تبر ًأتَ مني تبرأت لتلك المقدرَهُ فمنكَ يا روحي أرومُ المعذرَهُ وآذكُر ْ زماناً كنتُ فيه كالصَّنَّم ْ وأنتَ حولي عاكفُ دونَ الحَرَم

كفرتُ مِنْ قبلُ وتبتُ الآنا فنكَ روحي تطلبُ الغُفرانا

جهلت حقاً قدرك الملوكي فساء من فإن عفوت لاح نجم سعدي وقمت بالطَّاعة قدرا وإنْ شككتَ بعد ذا بصدُ في فدوَنَكَ الحسام فاضربُ عُنْقَي أمَّا الفراقُ يَا فَدَتَكَ أَمِي فَعَدُ عَنْهُ فَهُو ولي شفيع خُلقُكَ الكَريمُ فلا يَهجك فعلى الذَّميمُ باللطف ِ ما زالتُ على هذا النَّسقُ فلان مِنْ مَدْمُعُهَا الجَارِي وَرَقَ وَ بِللَّتِ مِنْ دَمِعِهَا وَسَادَهُ وهي بلا دمع سبّت فؤاده وانقدَّحَتْ شرارةٌ بقلبـــه من غيثها طارت بياقي لبية

إقت عالزوج بصيد ق المرأته والتاك الخسرج عاهوفيه

أجابها الزوج تركت الخُلفا وأعطى النَّصفا وأعطى النَّصفا أمُ لُك نافذ فـلا يُردَّ

مهما يكن إذ ليس منه بد

ولتعلمي أنَّ وُجودي مُنعَدِمْ مُعكِ لأنَّ الحُبُّ يُعمي ويُصِمْ

قالت : أبالحيلة كشف سِرًي

تَرُومُ أَم تقصُدُ أَنتَ بِرِي ؟

فقال : لا وعالمِ السرِّ الخني

غيرُكِ مَا كُنتُ لنفسي أَصطَني

فليبق منك السر عندي ظاهرا

أَقُمْ بمِا أُمسي عليه قادرا

ما حيلتي فالتمسي لي مُخرَجا

فقد نَرى من بعد ضيقٍ فَرَجا

تعييه المأة الأعرابي لزوجها طربق طلب لرزق وقبوله لماأمرت وبه

قالت له الزوجُ أُعِدلَ نفسي شمسُ على الدنيا أضاءت أمسِ

خليفة الله على العبـــاد

حلَّ رَبيع منه في بغداد

إليه سِرْ يُقْبِلْ عليكَ السَّعدُ

كَفَاكَ خَلَفَ كُلِّ نَذُلُ تَعْدُو

فلا تُصاحب كلَّ فَسُلٍّ مُقتر

واطلُبُ منَ الأخيارِ خيراً واشتَر

فصحبة الأخيار مثل الكيميا

فاعمل لها تُحسَب غداً في الأُغنيا

أجابها : شأنك ذا من العجب

فكيف أمضي نحوه بالا سبب

هدية الأعرابي للخليف حبرة مرجا والمطر

قالت له الزوج تَطهَّرْ واصدق واذهب له في غير ما تَملُّق فهذه الجرَّةُ مِنْ ماء المطر مالديك يُدَّخر فاحل له هذا الزُّلال الصافي هدية لصاحب الألطاف وقل له : لا شيء في الفدافد أفضل من هذا القراح البارد فإن تَحُرُ نَفائِسَ الجواهر فيل هذا الماء جيد نادر

مضى على نيَّته فتى العَرَبُ يحملُ في جَرَّته أقوى سَبَبُ يَخْشَى عليها من صُروف الدَّهْر مَشحو نــة " بالدار وَزُوجُهُ أَطَالَتُ التَّهجُّدُا رَبِّ احْفُظ الْجِرَّةُ مِن كيد العدى بعد إلهي عنه كُلُّ شرِّ وأوصل الدر لذاك البحر مَهما يكُنُ زوجي أخا استعداد فالْقَفِرُ لا يُخلو من الأعادي وإن في الجرة ماءُ الكوَثر وَقَطُرُهُ الرِّقْرَاقُ أَصْلُ الْجُوهُ، ولم تزل مُعليّة نُواحَها مُذُ بارَحَ الزوجِ المُعَنَّى ساحَها وَلَمْ يَزِلْ يَحِدُوهُ بِالقَفْرِ الْأُمَلُ ﴿ وسالماً (دارَ السَّلام ِ) قد وصَّلُ

رأى مَقامًا غَصً بالروَّاد مِنْ كُلِّ سِنْخِ حاضرِ أَوْ باد كُلُّ إِلَى حَاجَتُهُ أَلْقَى الشَّرَكُ * بذاكَ المُعترَكُ والجودُ أغراهُ فخارج أو داخل للقصر مُغترف مِنْ فَيْضِ ذَاكَ البَحْرُ مؤمن وكافر متتق وفساجر لا فرق ما بين عظيم مُعتبر ذَليلِ مُحتَّقَّرُ وبين ذي 'بؤ س على النجادِ الغيثُ والوِهادِ كالجنَّــة للزُّهـــاد وليس فَالْكُنُلُ فِي رَحَابِ ذَاكَ القَصر كأنبهم قساموا إيوم الحشر فطالب الدنيا غريق بالتُحفُ وطالبُ الأخرى مِنَ البحرِ اغْتَرفَ

وحينا حــل بقصر الخـُـــلد وَقَدْ نَجِـا مِنْ كُلُّ شُرٌّ قابَلَهُ الحُجِـابُ بالحبور والروح والريحان واستفسروا عن حاله في القفر وما يُعاني من صُروف الدهر فقال : ما دام لنا ظهير ً فالبؤسُ في البيداء لا يَضيرُ نظرتم لي بعين العُطف أحي حَياةً فوقَ حَدٍّ الوَصْف تركت خلفي الأهلَ في المَوامي الملك الهنام رجاء لطف ذاك الذي من لطفه والجود رُوحُ سُرَتُ حتى برَمل البيد بالأمس جئتُ أطلبُ الإحسانا فعدت من حبى لَهُ نَشوانا

تسليمالأعرا بيالهيب يترنجا بالخليفة

وناولَ الجرةَ للحجـــاب وقامَ بالخدمة عندَ البــاب هـذا الماء للسلطان هدية إن تُصلحوا لي شاني فالماء عذب يا ذوي الإنصاف عَرَفتُهُ من الغدير الصّافي فضحك الحجابُ ممَّا قالَهُ ما خَيَّبُوا ﴿ آمَالُهُ ۗ لكنهم لأن أطف الملك الهمام على الحجاب والخُدَّام يسري كأن طبع الملك السَّاء تَصطبغُ الغَبراء

فالملك حوض والأثابيبُ الْوُزَرُ يجِري بها ماكان فيه يُدُّخَرُ أمًا الأنابيب بحكم العقل فليس تعطى غيرً ما في الأصل إن عُكراً أو صافياً والأفصحُ بمِــا به كُلُّ إناء يَنْضَحُ وحاصلُ الـكلام فالأعرابي بما ار تأى كان على صواب مِنْ أَينَ لابنِ القَّفْرِ والبوادي علم بما في ضفتًى بَغْداد لَوْ مثلَّنا المسكينُ كانَ يَدْري بأن أنهاداً مَا مَلاً الجرةَ مِن مَاهِ المَطرُ ولا منَ البِّدُو أتى إلى الحضَرُ ولُو على دجلَّةَ إذ جاءً وقف ْ

لكسر الجرة حتماً وانصرف

قبول الخليف هدية الأعرابي وأثابت عليها

لمَا رأى الخليفة الأعرابيا

قال : امْلأُوا الجِرة تبراً صافياً

وقيد حباه أنفكس الطرائف

حتى غَدا يَختالُ بالمَطارِف

وأمر الحجاب ذاك الواهب

مَنُ فِي حَمَاهُ تَقْفُ المواكبُ

قالَ : اعْبُرُوا دجلةَ بالأعرابي

لكي يرى غزارة العباب

فل رأى ماء غزيراً عمرة

ولا شفى مِنَ الأوار صدرة

وإذ رأى الماء بذاك الوادي

يَنْسابُ بينَ ضفتَيْ بغدادٍ

خُرُّ إلى الأذقان يهوي ساجدا وكاد مِنْ حَياه يَقضي هامدا وقال : يا لله ِ هــــذا الجُودُ لا جَرَّةٌ أو قِربةٌ أو جُودُ واهتـالَ لما أنْ رأى السّفائنا

تجري ببحر مِنْ هُنَا وَمِنْ هُنا

والموجُ غـاد كاللُّجَين الذائب

من تحت جنات المليك الواهب من تحت جنات المليك الواهب من لُطفه عندئذ قضى العجب وآض بالجرة ملأى بالذهب

مرض لعيث تي

مِني استمعُ ياصاحبي هذا الخبَرُ فَهُو َ بنقدِ حالنا لَهُ أَثَرُ فها مضى من الزمان الغابر

مَلْكٌ أخو تقوى وذو عساكر

كانَ اتفاقاً أنه يوماً رَكِبْ

للصيد مَع صحب مغاوير أنجُب

ينحط في السهل وطوراً يرتفعُ

وبغتــةً في شرك الحب وقَعْ

رأى فتاة عَرَضاً بدربه

فاحتل حبها شغاف قلبه

وإذ به لَجَّ الهوى جـــادَ لَها

بيدرتي مال وأرضى أهلَها

وحين حلّت شمسه برج الحمّل عدا عليها السُقْمُ والجسمُ نَحَلُ فراح يستدعي أطباء البلَد فا شفى سقام احدُ فا شفى سقام أحدُ دعا الأطباء لها على عجَل وقال : روحانا بأيديكم أجَلُ وقال : روحانا بأيديكم أجَلُ

ما لي وروحي . راح روحي في ألَمْ أواهُ من سُقُم بهـا اليومَ ألَمْ

فكل مَنْ يبرىء (مرجاني) الأغَرْ

فكنز مرجات له مني و دُرْ

فقال كلُّ : كَمْ أَزلنا مِن عَرَضْ

بحذقنا ندفع عنها ذا المرض

کل امریء منا مسیح ذو حِکمَ

بكف كل مرهم يشني السقم

ما بطروا لو ذكروا حُكمَ القدَرُ

واللهُ قد أراهمو عجزَ البشَرْ

كل علاج منهمو كان سدى وشفها السقامُ من طول الْمدَى حتى غدا ا الغصن الرطيب كالشعر وقد جرى دمعُ المليك وإذرأى عجز الأطباء جرى ملا حذاء قاصداً باري جرى إلى المسجد في خشوعه فبلل المحراب وحينها أُطلقَ من مُوج الْفُنا أدى إلى الخالق أطيب الثَّنا سلطان سرً العالم ياعالم السر لماذا كلمي أطلق من أعماق روحه النِّدا فجاش بجر الجود حالا بالنَّدي وقد رأى _ كَمَا ً به لَجَّ الْبِكَا

- 19 -

ونامَ – شيخاً صورةً أو مَلَكا

قال له : أَبْشر ْ فَلَقَد ْ نلت َ اللَّهٰي

ترى غريباً في غد مِنْ عندنا

وإنه كمستقيمٌ حاذقُ

وأعلمْ بأنه أمينٌ صادقٌ

فانظر إلى السحر لدى علاجه

إذ قوة الإله في مزاجه

وحين بانَ الصبح وضاحَ الأَلَقُ

لاح الغريب كوكبا منَ الأفقُ

وهو على الشرفة كان قاعدًا

لكي يرى سرَّ الذي قد و ُعِدَا

رأى امءاً ممتلئا بالمعرفه

شمساً بدا وَسُطَّ ظلال وارفَّهُ

مثلَ الهلال لاحَ في أعلى الأفُقُ

أو كالخيال إذ تراّءى في الْغسَقُ

ذاك الذي رأى – وكان غافيًا .

بان بوجه الضيف ليسَ خافِيًا

موقنا بفاله من موقف الحجَّاب لاستقباله لصدر ه وظل غارقاً بموج التيبا بالسؤال وقال : بالصبر وجدتُ الذهبا وبعد أن قام بواجب الكرَّمْ ياديه لداخل عليه شارحاً آلامها ذا أجلسة وبعد نبضها وظل واجمأ وَسَمِعَ الأسبابَ وا لعلائمًا قال : الدواءُ كان منهم ضُررًا وهَدَمُوا ذاكِ البناءِ العامرَا رأى ولما لم يجــد ماسرته حتى عن السلطان أخفى سِرةً

رأى خُلُو جسمها مِنَ المُوضُ

لكنما لقلبها شيء عَرَضُ

دَلَّ على العشق وَجيبُ قلبها

ماشفٌّ هذا الجسمَ غيرُ حبها

وإذ رأى الحكيمُ سِرٌ حالِها

قال: ابتعد يا مَلْكُ عن خيالها

أخل لنا الدَّارَ لنبقي و حـــدنا

فلا عـــدو أو صديق عند نا

لا تُبق في الدهليز أَذْنَا صاغيةُ

لكمي أرى ما حال تلك الجاريَهُ

أخلى المليك الدار حسبَما أمَرُ

ليكشف الحكيم سرَّ ذا الخبر

فقال : لطفاً أنت من أي بَلَدُ

لكل بلدة عالج يوضع أ

وفق الهواء والمزاج يُصنَعُ

عندئذ أفشت له أسرارها فذكرت ملتاعة ديارها فذكرت ملتاعة ديارها

وعقله متجــه لنبضهـــا

عدًّ لها الأحباب في بعض المُدن من

وعاد يستقصي على ضوء الْفُرِطُنُ

فقال: إذ فارقت هاتيك الْقُرْي

بأي بلدة مكثت أكثرا

ونبض المَّا يزل بحالِهِ

ووجها ما اصفرً من سؤالِهِ

حتى أتى ذكر سمرقند بدأت ْ دقات ' نبضها تزيدُ والتوتُ تأوَّهتُ واصفر وجهُ كالقَمرُ ا والدمعُ من أجفانها قد انهمَرُ قالت : أتى بي تاجر" فباعني لصـــائغ راقت له وقد قضيتُ نصفَ عام عندهُ أواهُ واطولَ شقائي بالْوَرْس ياقوتُ الْمُحيَّا اصْطبغَا إذْ ذكرت ذاك الحبيب الصائغا لَمَّا انْتهى لكشف سرِّ دائها بحذقه والأصل في بَلائها قال لها : حبثُك في أي مَمَرْ قالتُ : برأس الجسْر قُربَ (غاتَفَرُ) قال : عرفتُ الداء والسحرُ الدوا

فَهْوَ الذي يطفى؛ نيرانَ الجُوى

وافرحى وأمتنى فقد سقى مغناك غيثُ الْمُزن وكشف سرك عاليا عاليا وحاذري حتى (عيونُ) المُلكِ فإن على السر حرصت فابشري يا (زُ هرةً) الحسن بقرب (المشتري) ولطفه أخت القَمَر بارحها الخوفُ وقلبُها استقَرْ وبعد ذا قام الحكيمُ مُسرعًا لينيء المكلك la ما الذي تُدبِّرُهُ قال المليكُ : يزدادُ بي الْغمُ إذا أجابه : التدبيرُ إحضارُ الفتي بلا تعلـــل بحتى أصغى إلى النصح فزالَ كربُه وضاء من نور اليقين قلبُـــــهُ

أرســــلَ حاذقَيْنِ كانا اشتهرا بالعــــدل والحنكة فيا غبرًا

إلى سمرقند لصائغ الذهب والمالية

عن ملك الملوك أدُّوا ما وجَبُ

قالاً له : ياذا الحجـــا والمعرفَهُ

يا طائرَ الصيت ويا زينَ الصفَّهُ

قد وقع اختيارُ مَلْك عصرهِ

بأن تكون صائغاً بقصره

وما درى بما لَهُ يُخْفِي الْقُـدَرُ

وحينَ عاداً بالغريب المُنبتكُ

أحضره الحكيمُ قدامَ المُلكُ

وإذ رآه الملك جيداً عظمه

ومخزن العسجد حالا سلَّمَهُ

واصنَّعُ خلاخيلَ تكونُ مَفْخرَهُ

ولم يزل ذاك الفتى بــدأبه

ولم يكن يدري بجـــكم رَبه

قال الحكيم: للمليك الأكبر

أهــــد الفتـــــاة للفتى وانتظر

حتى إذا عاد الفتى بجنبها

أطفأ ماء الوصل نارَ حُبها

أهدى لَهُ ذاتَ المحيا المزهرِ

فباتَتُ (الزهرةُ) حـول القمر

قضت لديه نصف عام في فَرحُ

فزال عن فؤادها ذاك التَّرحُ

سقاه علقم الدواء فأنطفا

نور محيًّاهُ الجميل وَاخْتَفَى

وقبح وجهه لعينيها ظهر

والعشقُ إن كان لحسن الرونقِ

بفترة من الزمان أيحق

دماً جرت دموعه لتعسه وعـاد وجهُه عــدوَّ نفسه أعدى عدى الطاووس ريشُ الذُّ نب فهـ و الذي يُورده غزال مسك أنا ، مسكى ظالمي لأجله دمي صيادي أو أنَّني فيــــل وعاجي كائدي لأجله ألقى الردى من فمحنتي اليـــوم ويلقى ظـــالمي غداً جزاءه له_دره دمي دنياكَ جُرْف، فعلنا فيه ندا كلُّ نداء مُرجع لنا الصَّـدي وشفيت من كل داء عرســـهُ لأجل خوف أو رجاء لم يكن

وما لأجل الشاه كان قَتْلُهُ لَكِنْ بأمر الله كان فِعلهُ لشهوة لم يحمل الشاهُ دمّه فدعك من سوء الظنون والعّمه فدعك من سوء الظنون والعّمه إياك أن تقول إنه ظلم ولا تطع عقلك وافهم الحِكَم ولا تقس شيئاً بمقياس الهوى وابعد بأناى البعد عمن قد غوى



صدرحجب ن والوزيرالعب شق

ببخارى كان في ماضي الزمان

صاحبُ التاج اسمه صدرُ جهانُ

عندهُ فيها وزيرٌ ذو وَفَا

زَلَّ ، فَاحْتُدَّ عليه ، فَاخْتَفَى

حار لا يُدري إلى أين يسين

من عيثار الْجَدِّ مِنْ سوءِ المُصيرُ

لخراسان وطورا باضطرار

الكئهستان وطورا لِلْقَفِ ارْ

بعد عشر مِنْ سنين باشْتياقْ

لم يُطيقُ من وَجُدِهِ حرَّ الفراقُ

قالَ : لا صبرَ على هـ ذا الجُفا

وفؤادي لحبيبي قَـدْ هَـفُــا

سَبْخَةً 'تمسي الحقول المُهملَه

يا لقلب من حبيب شَغَلَهُ

والهواء الطلقُ قـــد نُيسي وَ بَا وكذاك الجزلُ بالنار ُ مبا من فراق الغصن يصفّر الورَقُ مثاماً بمسي مُحيًّا مَن عَشيق من فراق أُلخِل يَختَلُّ الْحِجا وَ هُو َ مِثْلُ الْبِدرِ فِي جُنحِ الدُّجا لم يكن يدري إلى أين الْمَفَر حيرة الرامي إذا الْقُوسُ انْكُسُرُ فَالْفِراقُ النَّارُ والنَّارُ الْفِراقُ حين لا يُرْجِي مِنَ الْحِبِّ التَّلاقُ سَفَرْ أضحت جعياً مُعْرِقا منْ فراق ماكه الدَّهرَ لِقَا وكذاك الشيخ يُمسي مُم عشا مِنْ فراق كَلهيب في الْحُشَا مِنْ سَنَا حُرْقَتِهِ قُــِلُ مُنْصَفًا رَبِّ سَلِّمْ رَبِّ سَلِّمْ وكَفَى

عنزم لوزرعلى الرجوع إلى بحن إرى ليشدة وعشقه وحمن لايبالي

وَ لُنعدُ نحو الوزير الْعَاشق شفَّهُ حُبُّ بُخِارِي الْمُحُرِق لم يُطقُ صبراً على نارِ الْجُوَى و هوی صدر جهان حُبُ ذاكَ الصَّدر أورى قلبَهُ بلهيب قال : فلأرجع إليه مسلماً بعد كُفري وَلَيْكُنُ لي مُعدَمَا فلأعُدُ مَهما تَجَنَّى أُو ظَلَمْ لا أراه مُغْلَقاً باب ولأَ قُلُ : روحي ، وما شئتَ افْعَـل إِنْ تَشَاُّ عَتْقِي وَإِنْ شُئْتَ اقْتُلُ

إنَّ قتلي ياحُبيبي عِندُكا هُو خيرٌ من حياتي مَلكَ.ا كَمْ وكَّمْ جربتُ ياباهِي السُّنَّـا لم أَجدُ إِلاَّكَ حُلُواً فِي الدُّ نَي « غَن ۚ لِي يَامُنْيَدِي لَحْنَ النَّشُور ْ أُ بُرِكِي يانا**ق**تي تَمَّ السُّرور » « إِ ْبِلَـعِي يَا أَرْضُ دَمْعِي قد كَـفي إِشربي يانفسُ ورْداً قد صَـفَـا » « عُدْتَ ياعبدي إلينا مَر ُحبَا نعْمَ ما رَوَّحْت ياريح الصّبا » قالَ : ياخلان أَمْضي فالْوَدَاعُ نحو َ ذاك َ الصدر ذي الأمر الْمُطاعُ مِنْ سَعِيرٍ بِفَوَادِي الْمُلْمِّبِ وليكُنُ مهما يَكُنُ فَلْأَذُهبِ وَلْيَكُنْ قلبُ حبيبي من حجَـرُ لبخارى العزمُ وَٱلْمَلْكِ الْأُغَـرُ

إِنْ يَكُنُ فِي قعر جُبِ يَستَـقر

منع الأحبّ الوزرعن الرجوع الى بجن إرى وتخويفه في إياه وَعَدَم مُبالاته

ناصح قال له : يا جاهل أنت عن عَفْبَى التّلاقي ذَاهِلُ اقتل الأحوال خُبْراً ، وَا نطلق لا تكن مثل فَراش ، تَحْتَرق بيخارى إن تكن ذا هَوس بيخارى إن تكن ذا هُوس في القيد رهين المحبس إن مَن أحببَتَهُ يبغي دَمَكُ لا تُواصِلُهُ ، فَتَجْني نَدَمَكُ قد أُحدً السّيف كيا يَذْ بَحَكُ لا تَواصِلُهُ ، فَتَجْني نَدَمَكُ قد أُحدً السّيف كيا يَذْ بَحَكُ لا تَج كُلْبِا لِمُلاً يَنْبحَكُ

عدتَ تمشي ، إن ذا فوق الْجُنُونُ

هُبُ أَحاطَتُ بِكَ جِندٌ فاختبي ثم فكر ، كيف تنجو ؟ وَاهْرِبِ ثَمْ فكر ، كيف تنجو ؟ وَاهْرِبِ لكَ منه لا يُرَى مَنْ يَأْسِرُ لكَ منه لا يُرَى مَنْ يَأْسِرُ الأصفادِ لمْ لا تَنْفِرُ ؟؟ أَنْتَ مأسور بذا الْعِشقِ الْخَفي ذاك قيد لا تَرَاهُ ، فاكتفي ذاك قيد لا تَرَاهُ ، فاكتفي

في سيان قول العي شق لاأبالي وجوابه من جهة العشق للناصح اللائم

قال: أقصِر ناصِحي، لا أَسْمَعُ لَمْ يُصِخُ للنصح قلبي المُوجَعُ مِنْ قيودِ النصح قيدي أَحْكُمُ مَنْ بَعني الْعِشقِ مني أعْلَمُ ؟ ذلك العشقُ الذي زاد الضّني ما حكى عنه فقيه في الداني

لا تُهدِّدني بقتل مُؤلم عَطشٌ جــداً لإهراق دَمِي إنْ يَرُمُ سفكَ دمي مَنْ أعبدُهُ فيما يبغيه مني ، أسعده جربت الرّدي بالْحبِ كما أَخْلُدَا « أقتـلوني !! أقتـلوني !! يا ثقـاتْ إنَّ في قتلي حياةً منيرَ الْخدِّ يا روحَ الْبُقَّا اجتذبُ روحي وَجُدُ لي باللِّقا » « لي حبيب ، حبة يشوي الحشا لُو ْ يشا يمشي على عيني مشي »

توجب إلوزرالع إشق حجب بخارى

ومضى العاشقُ ذو الْقلبِ الجَريحُ لبخاری مُسرعاً کمی یَسْتُریحُ رَمْلُ (آمون) لَديه كالْحرير ْ ما عَيْحون يُراه كالغُديرُ عندهُ الصحراءِ كالرُّوضِ النَّضيرُ بسمة كالزهر طعم قند في سمرقند يرى و بخارى قَصْدُهُ لا الْكُو ثُرَا يا بخارى الْعقل ، نَو َّر ْت الدجا وسلبت الدين منى والْحجَا حينا لاحت بخارى كالمداد غَمُّهُ لاحَ بيــاضاً في سَوَادْ

خَرَ مغشياً عليه لا يَعي حسنها أودى بعق ل الألمعي وبهاء الورد رشوا وجهه ليس ماء الورد إلا عشقه فرأى بستان ذا السر النخفي وبهذا القدر منه نكتفي ليس منا القول يبدو ذا بَيان قبل أن حل بخارى بأمان قبل أن حل بخارى بأمان

وصول لعب اشق الى بخارى بلاخوفي وصول لعباء له من الظهور فيها

فرحاً حل بخارى ، واستعات بهوى المحبوب في دار الأمان طار كالنشوان في جو الأثير بجناح الحب ، للبدر المنير المنير المنير المناير المناير

كلُّ مَنْ شاهده قال : اختبي

قبل أَنْ تبدو عياناً ، وأُهرُبِ

أنما الْمَلْكُ على الحقد الدَّفينْ

يبتغي حَدَّفَكَ مذعشرِ سنين

اتق اللهَ ، ولا تَسْفِكُ دَمَكُ

لِخَيال فَاسِد قَدْ أُو ْهُمَكُ

شِحْنَةً فد كُنْتَ للملْكُ الْجَلِيلِ

كُنتَ أستاذاً وذا رَأي أصيلُ

بعد أن خُنتَ وآثرتَ الْفرارِ

لِمَ قد عُدتَ على غيرِ اضطرار ٤

كُمْ وَكُمْ مَنْ حَيْلَةٍ أَعْمَلُتُهَا

لنجاة كنت قَـد أُمَّلْتُهَا

أَتُرَى مُعْفُكَ مَذَا أَوْ حَلَكُ ؟

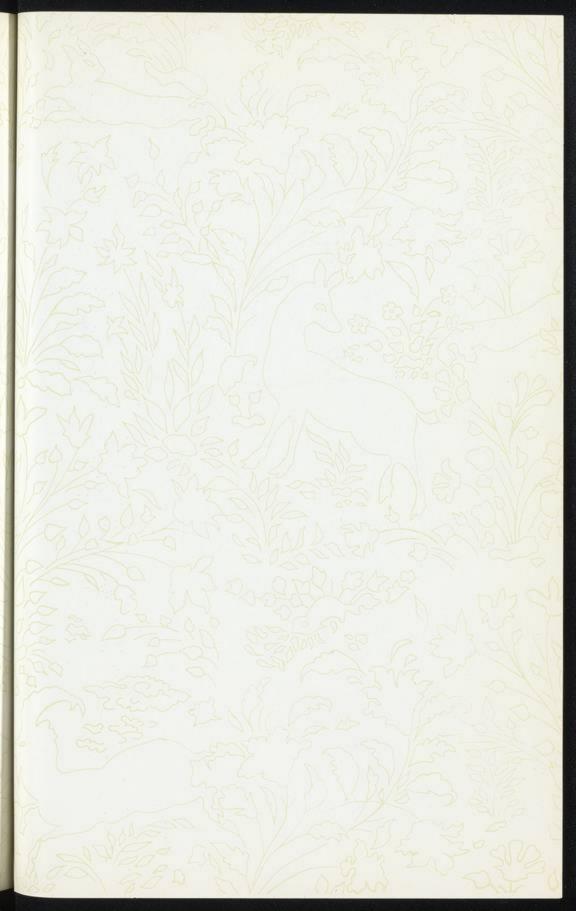
أم لجامُ الْغَدُرِ أَدَى أَجَلَكُ ؟

كنتَ ذا عقل منير في الْحَلَكُ

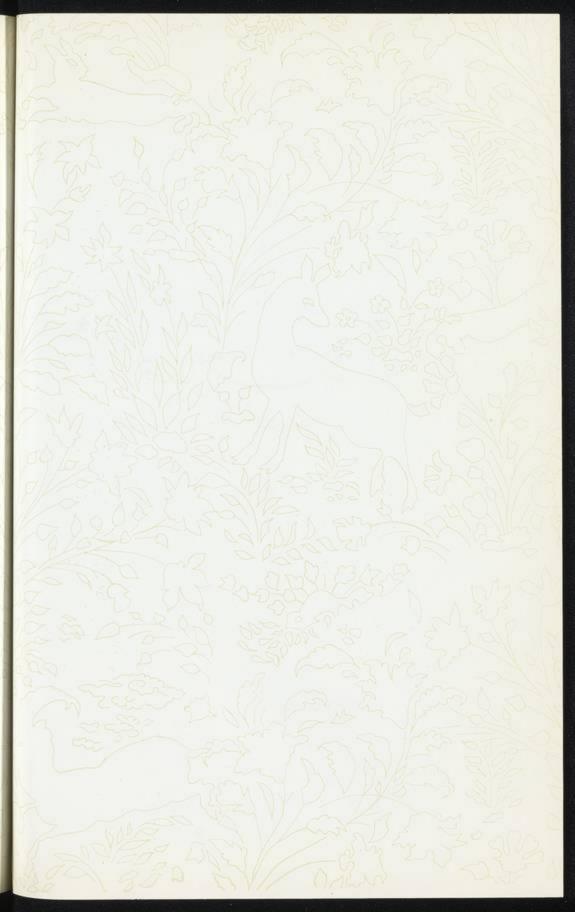
فخبا إذ دَّارَ بالنحس الْفَلَكُ

لاتقل في قدرتي دفع القضا فإذا حماً القضا ضاق الفضا إن تَجد ألف طريق للخلاص فالقضا المحتوم ما عنه مناص





قصص حتم السعدي الشيراذي



الفرايث ولشمعت

يا حُسنُنَ مَا أَرُويهِ عَنْ فَرَاشَةٍ

وَشَعَةٌ مِنَ الْحُوارِ الرَّيِّقُ
في لَيلةٍ ليــــلاءَ والنـــومُ على
أجفاني المرهاء لَمْ يُرَنِّقُ

عليها والبرك للفلاها فواشة الرّوض بلفظ مُونق

قَالَتُ : أَنَا عَاشَقَةٌ لَا غَرُو َ أَنْ

أَلْقَيتُ نَفْسَي فِي اللَّهْيِبِ الْمُحرِقِ

فَلَسْتِ مثلي، فعلامَ ذا الْبُكا

وحُرْقُكِ النَّفسَ وَكَمَّا تَعشَّمَى؟

قَالَتُ لَمَّا الشَّمَعَةُ : يَا ابْنَةَ الْهُوَى

غابَ حَبيي الشَّمْدُ عني ، فَارْ فُقي

فهذ نَأَى، نَأَى الْكَرى عَنْ مُقلِّتى وَ اشْتَعْلُتْ ۚ نَارُ ۖ الْأُسَى على بَهارِ الْخدُ من دمعی جری سيل لسيل صاخب لا تَدَّعي العشق ، وَخلِّيهِ لِمَنْ لا قي مِنَ الأوصاب لم تُصبري على الرَّدى فَلَمْ تُكَدُّ تمسلك الشعلة قَدْ دَاعبَتْ ريشَك إذْ أَتَتْ على آخير ما أُمْلَكُنْهُ مِنْ رَمَقَى وَقَفْتُ والنيرانُ ترْعي جَسَدي فإن شَجاك مصرَعي، فأشفقي لا تحسّى أني سراج ُ مجلسي وفي الْحَشَا نارُ هوىً لم تُطَق أنرتُ للنــاس وَكم أعطفُ على قلبي ، ولم أعْبُأ بجسمي المُرهَق

العارف والفرايث

رَأَى الْفراشة حَوْلَ الشَّمعِ حَائِمةً

ذو مُنهية فرأى من أمرها عجباً

فقال: ما أنت والشمعُ المضيء؟ صلى

مَنْ تُشبهينَ حَقيراً وَ الْزَمِي الْأَدُّبا

سِيري إلى مهيع فيه الرجاء فما

في ُحبِّكِ الشَّمعَ ما يُعلي لَكِ الرُّتبا

مافيك ِ مِنْ قُدرةٍ لَنْ تُصبحي أَبَداً

سَمَنْدُلًا ، عمره ما بارَحَ اللَّمِبَا

والخُلْدُ - مذكانَ - أعمى لا يُحِسُّ متى

يَبْدُو النَّهارُ لهذا ظلَّ مُعتجبًا

لاَ يَفخرِ السَّاعدُ ٱلواهي بقو َّتِه

أمام ساعد فولاذ فينعطبا

وَمَنْ رأى مِنْ عَدُو لايشك بهِ يوماً صديقاً ، يلاق الويلَ والحَربَا فليس ميثني امرؤ يوماً على عمل به و هلا كُكُ ، فاطلب عُيره سبباً إِنْ يَخْطِبِ إِبِنَةً مَلْكَ مُفْلِسٌ سَفْهَا يُصفَعُ قفاهُ ، و مُسعاهُ يَعُودُ هَبَا أُعدَّكِ الشمعُ منْ عُشاقِهِ ، و لَهُ عندَ الْمُلُوكُ ا عتبارٌ فوقَ ماوُ هبًا فَهِلْ تُصورُ تُ أَنَّ الشمعَ مَحتفلٌ بمفلس ؟ يَتَنزَّى حوله طربا فلو تواضعَ مَعْ كُلِّ ٱلْوَرَى فعلى ذي صَبُوة و قح كم أظهر الغَضَبَا واسمَعُ أهنا رَدًّ بنت الرَّوض قا ئلةً خلِّي هو النور ُ لا أخشى به ا ْلعطبا أقلل ، هُديت ، من القول الهراء فما بالنَّقد تبلغُ مِنْ تحقيريَ الأَّربا

أَشْعِلَةٌ هذه ؟ أم وردَةٌ ؟ فَلَقَدْ

طارَتْ بعقلي، وَلَبِّي فِي الْهُوَى ُسلِّبَا

إني أُحِسُ بها برداً على كَبِدِي

نار ُ الخليل أماطَت ْ للهوى الْحُجبَا

أَلَمْ يَكُنُ حُبُّهُ كَالطُوقِ فِي عُنُقِي

يهوي به للهيب الشوق مُنجَذِبًا

في البعد محَروقة "قد كنت ، فاقض إذَنْ

إِنْ كَنتُ لم أَحترِقُ في قُربهِ ِ الْعَجِبَا

سِرْ انجذابي إِليهِ ، لَسْتُ أَدْرِكُهُ

فكيف أطلب في بعدي إذن سبباً؟

فلا يَعبني امرؤ في حُبه !! فأنا

بِالطُّوعِ أَرضَى بِقتلِي كلُّما طَلَبَا

قد كانَ حِر°صيَ لو تَدري على تَلَفي

مِنْ حيثُ مالي وجودٌ مثله وَجَبا

ألفيتُ حِبي بحرق النفسِ ذاشَغَف

لذاكَ قد أُصبَحت عُدُواهُ لي نَسبَا

كُمْ ذَا تَقُولُ اتَّخَذْ خَاذَ تُشَاكُلُهُ

وأنتَ لم تَدْرِ مَنْ تَختارُ مُصطَحِبًا

فإنْ هُويتَ الذي يهواكُ ، فارْم إِذَنْ

بالنَّقد سَهِماً لقلي مُصْمِياً ذَر بَا

وَ لَا تَقُلُ لَلديغ : لا تُـئِن !! ولم

يَنلُكَ مَانا لَهُ كُنِي تَعْرِفَ ٱلْوَصَبَا

مَنْ لا يُؤَثِّرُ فيه النصحُ ، دَعُهُ ولا

تَكُنُ على نصحه بينَ الْوَرَى دَ ئِبَا

فليسَ يَقوى على كَبْحِ ا ْ لِجَمَاحِ فتيَّ

بقُو لِكَ : اقصر لجامَ المُهُو إِنْ غُلِبًا

ياحسنها نكتةً في (سندبادَ) أُ تَتْ

« أُكْبُ ْ نارْ فعنهُ آثر الْهَرَبَا »

فالنار ُ بالريح قد تشتد ُ قو ٌ نُها

والنمرُ يزدادُ إذما ينجرحُ غَضَبًا

مَا إِنْ عَمَلَتَ بَنصِحِي حَيْنَ قَلْتَ : أَ نَا

فألو العنانَ ، وَعُدْ للحق مُنقَلبًا

والأفضل اطلب إذا مافرصة سننحت

ولاتكن مع (أنا) ما عشت مضطر با

يَمشي الأَنانِيُّ طُرْقاً كلها خَطَرُّ

مَشي السكارى بأعلى قمة خبباً

وهبتُ روحي لِحبِّي مُذوُلدتُ فما

أرى بحرقي إرهاقاً ، ولا نَصباً

مَنْ أَتْلُفَ النفسَ في عِشقِ الحبيب فما

أراهُ في عشقه غالى ، ولا كَذَبا

في كلِّ حين كمين طالب عُطَبي

فالخيرُ لي من يُدَيه أن أرى الْعَطبا!!

والموتُ ما دام محتوماً فليسَ سوى

وَجِهِ الحبيبِ إليه أبتغي الهرَبا

أُلَسْتَ بِالذُّلُ تُعطي الروحَ فارم بها

بِالْعِزِ تِدَامَهُ يَهْتِكُ لَكَ الْحُجْبِا

على دِمشْقَ أتى قحطٌ لشدَّته

قد أذْهلَ الصَّبِّ عنْ ذكرى الأحبّاء

ضَنَّتُ على الأرض بالْغَيث الساء فما

بَلَّتُ صدى كرْمَة ، أو حَلْقَ عَجفاء

وما جَرى فيضُ عين بالسفوح ِ، وقد ُ

جادت عيون ُ اليتامي عنهُ بالماء

فَكُم تُثْيرُ الشجى آهاتُ أرْمَلَة

إذا يَشُورُ دُخاتٌ عند رَعْناء

وقد تُعرَّتُ منَ الأوْراقِ زاهيةً

أغصا ُنها ، كسليب وسط بيداء

أما الجَرادُ فلم يَترُكُ برَبُوَتِها

ولا بغوطتها آثــارَ خَضْراء!!

وجاء عندي صَديقٌ كدتُ أُنْكرُهُ

جِلدٌ على العظم من بَرْحٍ وَلَأُواء

وقد عجبتُ لَهُ إذ كنتُ أَعْهِدُهُ

ذا قوَّةٍ ، وأخا جاهٍ ، ونَعْمَاء

سألتُ ذاك الكريمَ الْعِرقِ في لَهَفٍ

ماذا دَهاكَ ؟ أُجِب تَفديك حَو بائي

فصاح بي: ياعديم الرَّأي تَسألُني

وأنت مني _ أجَلُ _ أدرى بذا الدّاء

أَلَا تَرَى كَيْفَ جَازَ القَحْطُ غَايِتُهُ ؟

فلم يَدَعُ قَطْرَتِيْ دَرِ بغرْثاءِ

ولم تُجَبُّ دَعوةٌ لِلهِ صاعِدةً

ولا تَنزَّلَ غَيثٌ غِبَّ شكواء

أَجَبْتُهُ: مَا الذي تَخْشَى وَفِي يَدُكُ ال

تِّرياقُ إِن كشرتُ أنيابُ وقُطاء ؟

وهل على البطُّ في الطوفان من ضرر ؟

والبط _ مذ كان _ عوَّامٌ على الماء

أجابني : لا تكن مثلُ الفقيهِ لدى رَدْعِ السَّفيهِ ، فلم تأخُذْ بـآراثي ما راحتي إن أكن بالسِّيف مُعتَجزاً والموج ألقى بخلِّي وسُط دأماءٍ ؟ أو كانَ وجهيَ لم يَصفر ً من عُوز فغم من أعُوزُوا قد حزًّ أحشائي أَوْ لَمْ يُصَبُّ لِيَ عضو الثُّرَ جائِحة إ فشقوَةُ الناس رَضتُ كُلَّ أَعْضائي وإن ْ أَكَنْ لَمْ يَبِنْ جُرْحٌ عَلَى بَدَ نِي فإنَّ جُرْح اليتامي في ُسوَيْدائي مُنغَص عيش من يُزهى بصحته إذا هفا مِن مريض رَجعُ أصداء وإن يَبت بائس طياً على سغَب ُفلُقُمةُ الخبز سمُ الموت أَيَهِنَــاً العَيْشُ لي في ظلِّ وارفة و صحبتي رهن ُ سجن بينَ أعْدائي؟

نصيحة الراعي لدارا

سَمِعتُ عن دارا بأوجِ مجده بلذّة الصّيد نأى عن جُنده

جَرى لَهُ راع ِ هُنَاك مُرْبِعُ وصاحَ ذا دارا فأَيْنَ يُزْمِعُ؟

منفرداً في هـذه البياداء

بغفوة عن يقظة الأعداء

فقالَ دارا : ذا عدو مُقبلُ

لابد أن يُصابَ منه الْمَقْتَلُ

وَأُوْ تَرَ الْقوسَ لَكِي يُرْديهِ

قوس « ألكياني » الذي يُصْميه

صاح به الراعي صياحَ الْوَجِلِ لَستُ عَدُواً، فاصطبرُ ، لا تعَجل

سائس خيل الْمَلكِ الْهُمام لحفظها أجهد باهتمام فردُّ دارا السَّهمَ عَنهُ ضاحكا ياسفيه كنت وقال : لو لَمْ تُصادف في الحياة البختا لكنتَ حتماً في عدَاد الْمَوْتَى تَبِسَّمَ الراعي وقال : النَّصْحُ منْ واجبي، ومنك ثيرْجي الصَّفحُ لَيْسَ مِنَ الْخَزْمِ ولا التَّدبير للشاهِ ذِي التاج وذِي السَّرير أنُ يحكُم النَّاسَ بلا تفريق بينَ العدوِّ الصَّعب ، وَالصَّديق ألملك ألعظيم مَعرفةُ الظالمِ ، وألمظلوم أنا الذي كم مَنَّة أَحْضَرتني وعن صنوف الخيل كم سَأَ لْتَني؟

والآنَ قد أو شكتَ تُسقيني الرَّدي

كَمَّا حسبتَ أَنَّنِي مِنَ الْعِدَى ولم تُفرِّقُ ياقريرِ الْعَيْنِ بالْمُلكِ ، ما بَينَ الْعَدَى ، و بَيْنِي

مَعُ أُنَّنِي أُقُوى بِفَصْلِ نَقْدِي

على انتقاء الخيل دُونَ جُهدِ

أُخرِجُ مِنْ بَيْنِ أَلُوفِ الْخَيْلِ

الأجرد السلمب ، ضافي الذَّيْلِ

رَعيتُ خيلَ الْلَكِ الْكبيرِ

وَسُسْتُهِا بالحزم وَالتَّدُّ بيرِ

َفَلْيُرْعَ مثلي شعبَهُ بحِزمِ

وَدَقَّةً ، وحُنْكَـة ، وعَزْم

فَالْلَكُ عَرْشُهُ إِلَى انصِداعِ

إن يُمْسِ بالتدبيرِ دُونَ الراعي



الملك والعادل

إسمَعُ حديثاً عن مليك عادل

مِنْ خيرة اللوك في الأوائل

على قباء واحد قد اڤتصَرْ

في الصَّيفِ والشتاء فيما قَدْ عَبرْ

قالوا له : يا فاتحَ الحُصوبَ

خييط قباءاً من حرير الصين

أجاب : ذا يكفي لستر البّدن

وفي هوى الزّينـة جَلُبُ المحنِ

فيا لذاك يؤخذُ الخراجُ

لِيزْدَهي عرشي بـه، والتّـــــاجُ

وهــل بلبسي الوشي كالنساء

أقوى على دَفع أذى الأعداء

فكم دعا الحرص لذا الخيال وليس لي وحدي بيتُ المال للجيش ُ تملا ا ْلخُنزْ ن ُ بالنَّضار ولم تكن للعُجب ، والفخار متى رأى الجيشُ الجفا من ملكه فهل تُرى كِيمي حُدود مُلكه ؟ وهَلُ تُرى يَهْنَا بِمَا جَبَاهُ إذا القُرى رَوَّعَهِـــ مُتجبى القُرى والنَّهبُ المُغير فيا اعتبارُ التّباجِ والسّريرِ؟ أي مُروءة لطّبر تُعرفُ إذ حَبِّـةً مِنْ نَمْـلة يَختَطفُ ؟ إنَّ الرَّعــايا في المثال كالشَّجرْ بقدر ما تخدمها تُؤتي الشَّمر فلا تَجُذُ سَرْحَةً من أصلها فَتَظلمَ النَّفسَ التي لم تُعلما

مَنْ جَدًّ مِنْ أَجْلُكُ فِي شَبَابِهِ فَلَا تَجُرُ عَلَيهِ فِي أُوْصَابِهِ فَلَا تَجُرُ عَلَيهِ فِي أُوْصَابِهِ وَانْهَضْ بِهِ إِمَّا هَوى مِنْ حَالِقِ وَاخْدَرُ أَنْيَنَهُ أَمَامَ الخَالِقِ وَاحْدَرُ أَنْيَنَهُ أَمَامَ الخَالِقِ بَلَطَمَةِ لَا تُجَر مِنْ أَنْفُ دما مَتَى قَدرت فَامْتَلَكُت الأنما دُنياكَ إِنْ تُنصِفْ وباري النسمِ لَنُساوي قَطرةً من الدَّم لَيْسَتْ تُساوي قَطرةً من الدَّم



الصديق اليت صح وتكلذبن زبجي

(تُكلةُ) باللطف توكَّ شَعبَهُ

لمَّـا قضى أبوه (زنكي) تَحبهُ

بِعَهْدِهِ ما أحدٌ آذي أحدُ

وذاكَ فَضلٌ وحدَهُ بِهِ انفردْ

و مرَّةً قدالَ لِخل عاقل :

عمري انقَضى ، لكنُ بغيرٍ طائلِ

لا المُلكُ لي يَبقى ، ولا السَّريرُ

بَلُ صَاحِبُ المُلكِ هُوَ الفَقيرُ

أريدُ أن أعتزل الأناما

أغنمُ هـذي الخسة الأياما

فَامْتَعْضَ الصَّديقُ مُمَّا سمعـــا

وقال : أرجوك بان ترتدعا

بالْعدُّل في حُكمكَ بين الخلق مُتسى ولياً ، لا بلبس الدَّلْق وليسَ بالسُّمْحَة ، وَالسجَّادَةُ تَكُمُٰلُ فِي الشريعةِ العبادَهُ إبق على عرشك ذا خُلق حسن وكن فقيراً لَكَ تُجِزَلُ المننُ بالصدق ، والحزم ، طريقُ النُّجح وليسَ بالطَّـامات ، أو بالشَّطح كُنْ في طريق الحق راسخ القدم فالقولُ دون الفعل يُعقبُ النَّدمُ فالصَّفُو كان رأس مال العُظما لا الصُّوفُ ، فابْقَ الملكُ المعظَّما

اليراعت

يـا مَنْ رَأَى في ظُلُمِ الدَّيـاجي يراعـة تشع كالسراج بِرَوْضَةً أَوْ تَحْتَ سَفَحٍ حَادَر كالشمعة للمسافر 'تضيءَ قال لها شخص : أنورَ الغيمب وكان بالمشهد جدة معجب مـاضَّرُ لو ظهرت في النهـــار وكيف تخفين فاسمع أذن جواب بنت التُّرب مِنْ فكرها المنير مثل الشب دائِے آ الظئهور لكنَّ نورَ الشَّمس أيخفي نوري

غزليت

عَجيبُ إذا أَبْقَى ولو بَعضَ سَاعَةِ بدونِكِ فِي الدنيا فَأَحْيابِها وحْدي وما ليَ إلا نور وَجْهك مُمْشدْ

به في ظلامِ اليأس إن حِرت أستهدي

فمنذ تلاقينا تَيقنت أنني

رَ مَا نِي الْهُوى فِي فَخ (شيرينَ) عن قَصْد

وأني كَ (فَر ماد ٍ) سأغسِلُ يائساً

يديمن حياة دون و صلك لا تجدي

تَخِذْ تُكُ مِن دُنيايَ للنفسِ بَهجةً

ولولاك ماالدنيا ؟ وما حُسنُهاعندي؟

أراكِ لطيشي قد ضحكتِ تَدَلُّلاً

فهل و مُحمة تبكين إن منت من بعدي؟

فلا تَشهري سيفاً لإتلاف مُهجّني

فلم أك ُ أخشى في هواك سوى بُعدي

وإني لمَقتولُ ، وفي الْقتلِ رَاحَةُ

بساعدك ألفضي، لاالصارم الهندي!!

فيا صبح أهل الشوق لُح لي إذا بدا

نهاري بلألاء يلوح به سعدي

فليلةُ (يلدا(١١)) قد مللتُ لطولها

سُرايَ مَعَ الشعرى، كَمَا مَلَّني سُهدي

فقلبي مثلُ الشمع ، فارثي لحالِه

متى جَنَّ ليلي ضاءً مِنْ شَّدةٍ الْوَجْدِ

يَذُوب من البلوى عليكِ صَـَبا بَةً

وليس مِن الشكوي، يُعيدُ ولا يُبدي

وأنت كمثل الورد يُبدي تَبَسُّما

لمبكى الندى، والغيم، والبرق، و الرَّعد

هَبيني إذن يا غاية السؤل أبلباك

يُغنِّي على البلوى ، ويحيا على الْوَعْدِ

⁽١) ليلة يلدا أطول ليلة في السنة .

لَقَدُ نَامً جَنَّانُ الْحَديقة آمِناً كاذاد سَرْح النوم عَنْ جَفنه سعدي فلا تَخْشَ يَاجَنَّانُ ، فَالْوَرْدُ مُتعة لعنين ، وأمن من بَنا في على الورد



مكت جمشيد

لقد خَطَّ جَمْشيدُ الْمَبَارَكُ حَكَمةً من بَعدَهُ في رأس عَينٍ على الصَّخرِ هنا عندَ هذي الْعَينِ باللَّهُوكِم لنا مواقف لاينسي هَواها على الدَّهرِ

وكم وَرَدَ ثَهِــا من خلائقَ قَبْلَـنا فراحوا كما مَنَّ الخَيالُ على الفَكرِ

وكم مِنْ حُصونِ قد فَتَحنا بِيَـأْ سِنا

فلم يَصطِحْبنا ما ملكنا إلى ألقَبنر

عدوك بَعدَ الْقَهر لاتُؤْذِ قَلْبَـهُ

فيكفيه ما يلقى من الذُّلِّ وألقهر ِ

وَدَعُهُ عَلَى الأيام حَياً كَمِيَّتِ فَعَنْ دَمه إِنْ تَعْفُ، خَيرٌ مِنَ الوزر

V

تواضعأبي يزيدالبسط إمي

في يوم عيد ، خرج البُسطامي - والفجر لم يَبُدُ _ إلى أَلْحَمَّام وَصُدُفةً طَشْتُ مِنَ الأَقدَارِ أَلْقَاهُ مَشخصٌ فوقَّهُ مِنْ دَار فر ً لا يُبدي ، ولا يُعيدُ وماعناهُ بُرْدُهُ الْجَديدُ ينفض بالشكر الرَّماد باليد عَنْ وَجُهِ وَشَعْرُهِ الْمُجَعَّد وخاطبَ النفسَ خطاباً قاسِيًا كوَعْظ مَنْ يرتَكبُ الْمعاصيا ذَرَّ تِي ماد والنارُ أولى بك في الْمُعاد

ذو الحكير ، لا يَرْقبُ إلا نفسهُ وذو الهُدى يرقبُ دوماً رَبّهُ فليست العزَّةُ بالتكبير ولا على الأنام بالتجبر يا سَعْدَ مَنْ مُحِي الجنانَ في الغد فدع إذَنْ دعوى الجهول ، تسعد بالكبر تَهْوي للحضيض الأسفل وإن تواضعت فحتاً تعتلي والذُلُ في الْمَآلِ للجبابرهُ في المَآلِ للجبابرهُ في الآخرهُ في الآخرهُ في الآخرهُ



عنع تربن عبث العزبيث

حَكَى امرؤ لي عبرةً مِنَ العبرُ عَنِ التَّقِيِّ - ابنِ أُميَّــةٍ - 'عَمَرُ كَانْتُ لَهُ جَوْهُرَةٌ في خاتم لم يستطع تقديرً قيمة كها ذو خبرة ، إذ لم يُصادف مثلَّها َ الليله الليلاء مشرقة كالصبح بالأضواء م على الخالئق عامٌ بقحط ، وجف اف ماحق فأصبح الوجه الذي كالبدر مِثْلُ الهلال مِن صروفِ الدهر

فهل تعيش وادعاً بـــلا كدّر إذا ترى الأكدار تَجِتَاحُ البشر ؟ السمُّ بحلق الناس فهل ستهنا باحتساء الكاس بفضّـة أجاز سعيا لكي يعم البائسين نفعها ووَزَّعَ النقودَ في أسبوع ِ أفعنوان على لديغي فلامَهُ النَّاسُ على ما فرَّطا إذ بَيعُها يُعَدُّ منهُ عَلَطا فلَنْ 'تزانَ كَفُّه ' بجوهرَهُ من جنسها !! فيالما قُدُ خُسرَهُ !! وإذ رأى ضلالهم ، بكى 'عَمَرْ والدمع من عَينيه كالغيث انْهمرُ فقال : ما أقبحَ أَنْ أَزَيَّنِــا والشعبُ بالبؤس يُعاني الْمُحَمَّا

أَجُلُ يليق أن يكونَ خاتمي من غير فص إنْ أُجُدُ كَحَاتُم ولايليقُ أَنْ تَعيشَ الْخَلقُ بغصُّـة ، والوجـهُ لا يَرغَبُ اللُّكُ الشديدُ الباس بفرح النَّفس وَغَمُّ النَّــاس وإنْ يَنَمُ تَعْمَرُهُ ٱلأَفْراحُ فلا أظن ا وإنْ إلى صالح شعبه انْصرَفْ نام بأمن شَعبُه ، وفي تَرفُ والحمدُ لله فيلذي السيّر َهُ ذاك الطاهر السّريرة جرى على منها جها ابن سعَّد بعهده نامّت بفارسَ الْفتَنْ وَاستيقظتْ بكل ذي وجه

نصحة خسروك يرويه

قَالَ خَسْرُو لشيرَوَيْه : بنُصْحي فَلْتَكُنُ عَامَا لَتحياً بِنُجْح بعدَ أَنْ سُلَّتِ النَّواظرُ مني فَارُو خيرَ الْحديث ماعشتَ عني كلُّ فعل يجوز حَسْبَ النَّوايا الرَّعايا فاجتبهد في صلاح حال عَن هُدَى الْعَقَلِ لاتَحِدْ ياوليدي و تُمسَّكُ بكلِّ رأي سَديد تُلْق طُو عا إليكَ كُلُ الْعباد بمقاليد أمرها لا تُنْفَرُ بالظلم منك الأناما تَجْن عاراً بكل ناد ، وَذَاما

من تراه منعماً في البلاد عاش خيراً من منصف للعباد فتى رَاحَ عارياً مِنْ لَبُوسُهُ ﴿ أمطروا رحمة على كلُّ زَيْن وكلُّ شَين يَزولُ فليكن بعدك الفعال الجميل وَلَّ أَمَّ الرَّعية المِّنْقينَ تَبن المُكرُ ماتِ حصناً حَصيناً مَنْ يُسيءُ للأنام دُومًا لأَجْلكُ ليس بدعاً إمَّا يفكر فقتلك خطأ منك أنْ تُرزَلِّي الظَّلُوما أَمْرَ مَنْ يحملونَ عنكَ الْهُمُومَا لاتكن عَوْنَهُ على الأبرياء 🔻 حينَ يعلو زفيرُ هم للساء رَبِّ للخيِّر خَيْراً وتَوقّا أَنْ تُوَبِّي الْمُسِيءَ يوماً ، فَتَشْقَى

لا تُعاقب ذا الْبَغْي في سَلبِ دُورِهُ واقْلع الدَّوحَ ، تَسَتَرحُ من جذورِهُ وإذا الْعامِلُ استبدً ، وَجَارَا فاسْلَخِ الْجِلْدَ منه سَلْخاً جهاراً فع الذئب إن فعلت الجيلاَ تلق منه الخرافُ شراً و ييلا



- 50

سمعت أنَّ طامعاً ذا عُدْم مضى إلى ملك (خُوارَ رَزُم) وإذ رأى المليكَ ، خرَّ سَاجِدَا وَعَفَّرُ الوجهُ ، وقامَ حامدًا قال له الغلام : عندي مشكل أ إذ ياأبي لا بد عنه أسألُ أَلَّمْ تَقُلُ : للقبلة التَّعَبُّدُ فَلَمْ لغيرها الغداة فلا تُطع نفسك في ما تُرْغَبُ حيثُ لها في كل حين لا توليا الأمر بيا لا يُرضى تنجُ مِنَ العذاب يوم العُرض

قناعة العاقل ، تُعلِي ذِكرَهُ وتَخفض الأطماع منه قَدْرَه فلا تُرِق ماء المُحَيَّا الغالي فلا تُرِق ماء المُحَيَّا الغالي فالعز لا يُبَاعُ باللَّآلِي فالعز تُمسِ في الشدة غير صابر تضطر للكُديّة كالأصاغر أقصر عن الحرص ، ولا تَمدُدْ يَدَا إِنْ تُرمت أَنْ تحيا شريفاً سَيدًا فكل مَنْ يطوي سجل الطمع إِنْ يُمس عبداً لامريء ، فاستمسع فكل مَنْ يطوي سجل الطمع

مشل

نصيحة قد متها الأم لابنتها يحيا بها حاضر الأحياء، والبادي عيا بها حاضر الأحياء، والبادي قالت لها: في زمان اليُسر لا تدعي شيئاً لَدَى الْعُسْرِ قد ْ يحتاجه الصادي

عَبِيِّ الأباريقَ طُولً، والجِرارَ ﴿ فَمَا

في كلِّ حين مِيُرُّ المَاءُ بالوادي

بالْمَـالِ تَمْتَلِكُ الدُّنيا ، وتقدرُ أنَّ

تمضي لأخراك ذا فضلٍ ، وذا زادِ

وليس للمَرْءِ آمالُ فيرْقُبُهُا

بدون مال ، فلا تُسمع صُدى الحادي

إن كنت ذا ذهب، فاخطر أخا أدب

على حبيب ، كغصن البان ميَّاد

وإنْ تَكُنُّ مُفْلَسًا ، فَاقْعُدُ فَلَسْتَ عَلَى

شيءِ ، متى انتظم الشبانُ في النادي

فلا تكنُّ مُسرِ فَأَ وقتَ الْغَنِي ، فَلَقَدُ

تُمسي أخا عُوز ، مِنْ غَير إسعاد

فما بمالك تُغني البائسين ، فلا

تُسْرِفُ ، فَتَمسي أَخَا هُم ، وإجْهاد

نصيح تكسرى لابن هرمز

قال كسرى لِهُرْ مُزْ : يا وليدي

عنيَ الحتفُ لم يكنُ بالبعيد

فارو عني نُصيحةً ذاتَ شان

تنجُ ما عشت من صروف الزمان

لاتفكر بغير جَبْرِ الْكَسِيرِ

وَ تَفَقَّدُ _ مَا اسْطَعْتَ _ حَالَ الْفَقِيرِ

يتعبُّ الشعبُّ ، بَلُ و يَمقُتُ مجدَكُ

إنْ تَرُمُ رَاحَةً لنفسكَ ، وَحَدَكُ

أنْتَ رَاعٍ ، فلا تَنَمُ بأمان

فتعيث الذئاب بالحمسلات

فاحْرُسُ البائسينَ ، يَرْضَ الْوَفَاءُ

فَينَ الشعبِ تاجُكَ الوصَّاءُ

-1.9-

أنتَ فُرعٌ ، والشعبُ جذُرْ مَنيعُ ومن الجذر لا تُجرِّحْ فؤادَ شعبكَ ، دَهرَكُ تَقْتلع أنت بالحكاقة وإذا تطلبُ السِّراطَ السَّويّا فلتكن ماحييت عبداً تَقياً خائفاً راجياً مع الأتقياء فعلى الخوف نَهْجُهُمْ وَالرَّجاء لا تكن طامعاً بمُلك العباد منك في كل واد ينفر الشعب فخرابُ الديار بالظلم ، فاعلم · لا تكن ظالماً غشوماً ، فَتُظلُّم سوء سمعة ، فتهونا فاستُفد من تجارب الأقدمينا لا تكن ْ يَابُنِّي فَظا ، غليظا مُعنَقاً ، ترغب الأذاة ، معيظا

عنك يَنفض كُلُّ حَبرِ عُليمِ ويُداريك كُلُّ فَسلِ لَئِيمِ لاتفكر ْ بقتلِ شعبك ظلما فن الشعبِ قو ة العرش حتما وارع حال الفلاح ، مِن أجلِ نفسك ْ وارقبِ الله حين تمسي بر مسك ْ فتى كان في الحياة سعيدا فارج مِيًا تروم منه المريدا لاتُسىء ، فالمُسيىء يَلقى الشبورا

* * *

المأمون وانجب ارتة الحيسب ا

سمعتُ عن المأمون أَروعَ قصةٍ

قليل اذا للناس بالتّب تُحتّب أ

شری دلبرا ما ازدان قصر میثلها

كأن المحيًّا البدرُ ، والفرع غيهبُ

لها جسد كالورد ، يُصيكُ عَرْفُه

ومعسول لفظ بالمشاعر يلعب

يُريكَ دَمَ العشاقِ لونُ بنانِها

إذا هي بالعناب للحسن 'تخضب'

وحاجبها قوسُ السحابِ ، أو انَّهُ ُ

لعابدها المحرابُ إن رامَ ينصبُ

ولما دَجا ليلُ الخليفة، رامَها

ِلْخَلْوَ تِهِ ، والمرة بالحسن معجب

فما طاوعت ، فارتد كالليث مُغضَّبا

ومن كان كالمأمون للمجد يَغضبُ

فقالت له: رأسي بسيفك حزَّه

فلستُ وإن تغضبُ ، فراشكَ أَقربُ

فقال: أنذل منه آذتك كلمة "؟

أو انَّكِ مني شِمْتِ ما ليسَ يُعجبُ؟

أجابت ْ نَعمْ !! ربح ْ بفيكَ كرهتْهُ

ولم أك فيه لو تمزَّقتُ أرْغبُ

فقتلي بسيف الظلم يمضي بلحظة

وذا بَخَرْ ما عنهُ لي الدهرَ مَهْرَبُ

على رأسه طاحت صواعق ُ لفظها

وفكَّر والتفكيرُ للمرء مُتعبُ

وأصبح فاستدعى الأطباء قائلاً:

إليَّ الذي بالطب حبر 'مجرَّب'

فجاءَ النَّطاسُّيونَ مِنْ كُلِّ موطن

فصعَّدَ في وصف العلاج، وصوَّ بوا

وعادت به الأنفاسُ كالورد نفحها وأفرح قلبٌ بالغرامِ معذَّبُ

فألقت له الحسناة طوعاً قِيادها

وفي حُضنه كالطفلِ أمست ْ تَقلُّب ُ

بِرَ أَينِ: الصديقُ الحقُّ من قالَ ناصحاً

طريقُكَ شوك عنه يُبغى التَّجنُّبُ

وإما تَقُلُ : هذا الطَّريقُ موصِّلٌ

لِمَنْ صَلَّ فَالآمالُ فَيكَ مُخيَّبُ

ومَنْ لم يُصارح بالعيوب صديقه

فللجهل ما إن عاش في الدهر يُنسبُ

و مَنْ طَبُّهُ السَّقَمُونِيا ، لا تَقَلُّ لَهُ:

هِيَ الْعُسَلُ المَاذِيُّ إِنْ رَامَ يَشْرَبُ

فأحسين بقول الصيدكي لمُدُنَّف

دواؤك أمر ، والشِّفاء 'محبَّبُ

بمنخل صدق الحُكم ، فأنخُل نصيحتي

وبالعمل اعجنها يفدك التّأدبُ

إرتحال لبأرسي لارعن لدني

حينَ أودى (ألب أرسلانُ) تولى ال حُكمَ من بعده (قِزِلُ أرْسَلانُ)

وَهُو َ بِالطَّبْعِ وَارْثُ ، فَلَهُ التَّا

جُ ، وعرشُ الْفقيدِ ، وَالصَّولجَانُ

غيبُّوهُ بحفرة ، فتوارى

عنه ذاكَ الجلالُ والْمِهرجانُ

بعد يوم رأى الغلام تقي

قد زهاه الشبابُ وَالْعَنْفُوانُ

قال: _ وَالْحَتْفُ بِالْغَلَامِ مُغَذُ _

ياله اللهُ كيف دار الزماتُ

ليس للدهر في العهود وَفَاءٌ

أو ثبات ، أو ذمة ، أو أمان ُ

هي دنيا كمُطرِبِ ذي رُبابِ كل يوم له ببيت مكان ُ أو كَخَوْدٍ إلى الضراب طَمُوحٍ كل حين لها بِفَحْلِ قِرَان ُ للاتَقُلُ قريتي ؛ فإنك ماضٍ وكادِنت في الزَّمان ِ تُدان ُ للاَ عَنْ الله عَنْ الرَّمان ِ تُدان ُ الله عَنْ الله عَنْ الرَّمان ِ تُدان ُ الله عَنْ الرَّمان ِ الله عَنْ اله عَنْ الله عَنْ

في فضيب لة التواضع

مِنَ التَّرْبِ سَوَّاكَ الذي بَرِ أَ الْورى

فيا عَبْدُ كَنْ بَيْنَ الأَّنَامِ مُتِرَابا
فا أُنْتَ مِن نارِ خُلِقَتَ ، فلا تكنْ
غضوباً سفيها إن أردت صَوَابا
تواضعْ ، فني طبع التراب تواضع ،
وفي الْكِبْرِ نارْ قد تحور شهابا
من النار إبليس فكان و قود ها و آدم من من ترب فنال ثوابا

كاينه تقب زاليعني

على البحر طاحَت قطرة مِن سَحابة فذابت حياة إذ رأت سَعَة الْبَحْرِ فَقَالَت : وما وزني إلى جَنْب وزنه ؟
وما هو قدري بين أمواجه الْخُضر؟
وما هو قدري بين أمواجه الْخُضر؟
وإذ عَرفت في الكون قيمة نفسها
تسامَت لها الأصداف مِن حيث لاتدري تربّت بإحداها ، فآضَت خريدة تربّت بإحداها ، فآضَت جاها ورفعة تواضع ، تنل ماعشت جاها ورفعة

* * *

قزل ريلان والأميرالعارف

تمكن من قلعة كالجبل قزل أرْسَالانُ الْمُلَيكُ البَطَلُ تُطاولُ (أَلُو نَدَ) إِذْ شُيْدَتْ فياحُسنَها فوقهُ إِذْ فا إن بنني مثلها قيفر وليست على فكره تخطُرُ تَلُوَّى الطريقُ لها ، وَأَنْفَتَلْ كشعر العروس إذا ما انحِدَلُ كَمَا أَفْرِدَتْ بِيضَةٌ فِي طَبِّقُ بتللكَ الرِّياض غَدَتُ تَأْتَلَقُ وحُدِّثتُ : أنَّ أميراً خضر * عَقيبَ السفر أمام المليك أُمِرِّبُ دنيا ، عميقُ الفكرُ أخو سَفَرَات ، بَعيدُ النَّظَرُ

-111

سري بليخ ، وذو فَأَسْفَهُ فصيحُ المقال ، أخو مَعرفَهُ أرادَ قزل أن يرى رأيه بتلك التي أثْلَجت فقيالَ : أُجُوَّابُ !! هَلَ في الدني رَأَيتَ نظيراً لذاكِ البنا؟ وهَلُ قلعةٌ أحكمتُ في الوجود كإحكام إذ بُنَّت للخلود ؟ تبسُّمَ في وجهــه ، ثم قال : مباركة تلك في كل حال أخا المكرمة ولكن أقلني تَكُ من قبلُ مُلكَ الألى بنوا للخلود ، حقبةً في الزمن أقاموا بهر وهبَّت عليهم ، رياحُ المحنْ

ألم تك عنها غداً تر تحل أ ومنـك إلى وارث أتنتَّقل ؟ غَرَ سَتَ ، وترجو شهيَّ الشَّمر ﴿ ولم تدر ماذا يُخيِّ القــــدَرْ فلا تُتَشبث إذن المحال وحلَّ عن الفكر قيدَ الخيـــالْ تَذَكَّرُ أَبَاكُ ، وما قيد مَلكُ ْ ومِنْ بعدُ أيَّ طريق سَلكُ لهُ وَهُبُ الدُّهُرُ كُنزَيْ غَنيَ وإن ً لكل ً امرى؛ إذا لم يكن في بقاء أمل ا فلا تجن غير صلاح العمل ف ولا تَهُوَ ياذا الحجــا غانية ْ تَجُرُ الحِبُّ إلى الهـاويه فدنياكُ لم تَهُو غيرَ الخسيسُ لذاك لها كلَّ يوم عريسُ

غزليت

أُثني عليكِ ، وَلا أَفي مِن قَوْقِ رأسِكِ لِلْقَدُّم مِن قَوْقِ رأسِكِ لِلْقَدُّم سبحات مَن أنشاك في هـذا الوُجودِ مِنَ الْعَدَّمَ

* * *

لَمْ يَأْتِ مثلكِ فِي الزَّمانُ شَمَسُ تلوحُ بِغُصْنِ بَانُ شَمَسُ تلوحُ بِغُصْنِ بَانُ قد أعجزَ الوصفُ البيانُ وأعجز الوسمُ الْقَلَمُ

طـــاووس حسن ، فافخري

ولدى الرِّياض ، تبختري

حـــلو" كغصن السُّكَّر من فرق رأسك للْقَدَمُ فَلَكُمْ تُريني من جَفًا وأظ_ل أحلم بالوفا عيناكِ إنْ غمزَت بلا قال الحُواجبُ عــودي ، وما شئت افعـــلي فأرى العتاب وكما أردت تدللي النحدم الملوك على يا سالب_أ عقــلي ، اتركا الذي عق_لي يا ناصباً 🛴 لي شـركا الحرم صيد لا تقتلَن ْ -177الشوك ، والورد سوا ع في الجنان على النوى سول على مَيْتِ الْهوى جَوْرُ الحَبِيبِ إذا ظَلَمْ

مزقتُ ثوبي ، مذ رَحَـلُ ودَنا مِن الروحِ الْأَجَـلُ من سهر الحراسِ هـَـلُ يَلْحَقُ بالسلطان غَمْ ؟

* * *

غزلين

كيف حالُ الحديقة الْغَنَّاء يا نسيم الربيع ذي الأنداء ؟ قد سمعنا مِنَ البـــلابل شدواً ذا لحُون ، كثيرة الأصداء فوقَ مُلد الْغُصُونِ تُبدي شَكاةً من دَلال الْجُوريَّة الْحَسْنَاءِ على الجفاء مقيم للسقـــام و الْبُرُ حاءِ تاركي عنده خير مرهم لجراحي عنده كَنْزُ بلسم شفائي فهتى يكشف النقابَ ؟ فَيُبْدي لي محيا كالكوكب الوضاء

-172-

ينتراءَى مِنُ الحياءِ عليهِ عَرَقٌ مُشبهٌ حباب الماءِ أو نقاط الندى على الزهر المَطْ

لول عند الصباح والإمساء عَمَلاً الكون فتنة مثل (شيري

نَ) بفرط الجَمالِ ، والإغراءِ والإغراءِ والإغراءِ وإذا ما بالوردِ قستَ مُحَيَّاً

هُ تَجلَّى الهُدى لعينِ الرَّائي

تُبِصِرُ الوردَ حولَهُ مثل شوك

منه تَدَمَى البنان بالإيداء

وضلال تشبيهك الخد بالور

د ودر النحــور بالحَصْبــاء

لِيَ قَيدُ مِنَ الغدائِر ، حينًا

ومن الحاجبين سَهُمُ عنا،

ليسَ لي مُهرَبُّ ، وفي القيد 'ير جي

لِي وصَالُ إلى الحبيب النَّاثي

قد أراني الوفاء أو ًل عهدى وشوى مهجتي على الرَّمضاء وشوى مهجتي على الرَّمضاء كلُّ صَعب في الحُبِّ سَهلُ إذا ما لاح للصَّبِ بارق مِنْ رَجَاءِ وإذا ما قطعت بالإمل الخا عمري ومت قهرا بدائي فعزائي الوَّحيد أني سأحظى بعد موتي بكوكي في السِّماء

غزليت

لية تبدَّت في اليفاع ا وحيّر حسنُها ال فتانُ في الوصف البراعُ إن كنت أجمل فتنة ما نحن مِنْ سَقَط المتاع قلت : كلُّو ْنِي فِي ريا ضِ الوردِ لم يَرَ قـد قلت حقاً، أنت مِنْ ورد الحـدائق لكن فديتك منيتي ما نحن من سقط المتاع

-174-

كم قلت : حسني !! وكفي فأقتصري من ذا الغُرور يكنى بأنَّك زهرةٌ إن كان حسنُك مفرداً ما نحن من سقط المتاع يـا راحُ روحِ العـــاشقي نَ ، وفتنـــةً في كلِّ نــادْ ونحن مِن بعض العباد فتلط_في مانحن من سقط المتاع قلت على وَجـــه الثرى مالي شبيده في الأنام -144ياغـايـةُ اللطـف، ويـا أطهرَ من قطر الْغَمـامُ وروح كل ذي هـَــوى ً ما نحن من سقط المتــاعُ

* * *

أخُرافـة الصب الحزيـ
ن ، ودرة الْعِقـد الثمين ماذا التجني في الْهَوى
ولكم علينا تكذبين ؟
ولكم علينا تكذبين ؟
إن كنت واحدة الدنى

فَدَعي الغرورَ ، وَأَنصني وعلى المشوق تَعَطَّني يا جنة فيك الثما ر شهيَّة للمُحْتَفي

إن كنت أجمل جنة ما نحن من سقط المتاع ، كم قلت : مالي من شبي ـه بين كلِّ الْعَــالمَينُ وكصورتي لم يجبل الـ رحماتُ من ماءِ وَطَينُ إن كان قلبك من صفاً ما نحنُ من سقط المتاعُ إن أُرمْت حسناً مالَهُ في ال*ڪو*ن يا سعدي نظير[°] فتعــالُ ، وأصحبنا لنح سُو الراحَ في الروض النضير[°] إن تبغ أثمن جوهر

ما نحنُ من سقط المتاعُ

غزليت

ورديـةً هاتهـا ، يا ساقـيَ الراحِ وَ افرح ولاتلتفت يوما إلى اللاحي واعزف على العود مِنْ لَحْنِ النَّوا قطَّعاً أتراحى يامنيتي فالنوى قد زادً ما دمتُ بالزهد لم ألقَ الفتوحَ ، فما بالي أُحَطِّمُ كالمجنون أقداحي أدمى فؤادي وما نلتُ المرادَ هوى قد ألصق العار باسمي بعد إصلاحي والعشقُ ألوى بعقلي، فاستقلُّ بـه وأطفـــأ البينُ مني نورَ مصبــاحي حتى مَ تُعلن ياذا الزهد مُفتخراً

حربا على مدنف بالعشق ملتاح ؟

إن كان طرفُكَ طماحاً لنيل جني

جنات عدن ، فطرفي غير طماح

قد عفتُ خرقةً زهدي في هواهُ كما

أعلنتُ للوصل بين الناس أفراحي

دُقَّ البشائرَ ياسعدي لما نظرَتْ

عيناك من بهجة في كل إصباح

وللحياتين لونأ واحدأ أبدأ

فالبسُ ، وبع ْ بِزَّةَ الحِرْ بَاءِ بالراحِ



غزليت

أي ظبي قد تبدًى في الخضاب؟ أي بدر لاح من خَلْفِ النَّقابِ؟ أي قوس مشبه قوس السحاب حاجب خُط على شمس الجبين

فتنـــةُ الدنيـــا محيـــاكَ الوسيمُ فَهُو صبح حَفَــــهُ ليلُ بهيمُ

كلُّ ما فيـــك ِ جميلُ مُستقيمُ مُع أنَّ الخلقَ من ماء وَطينُ

ولو اني عدت ُ بالحب أسيراً وعليَّ اليومَ أصبحت أميراً وعلى بابــكَ أمسيتُ حقيرَا غيرَ أنُّ العطفَ في الحبِّ ثمينُ

* * *

قُضِيَ الأمرُ فلا تقطعُ رجائي

يا حبيبي ، أو تَرى زيناً وفـــائي؟

عد إلى من بات من برح الشقاء

يَرْجُ الآهاتُ بالدمعِ السخينُ

* * *

يـا دواءاً لفؤادي الموجــع ِ أنـا عبد وكما شئت اصنع !!

أنتَ إنْ تُقلعُ ، وإنْ لم تُقلعِ

عن جفائي ، أنا بالوصل فين

70 70

في محياك مِنَ الجنةِ بابُ

وبقلبي مِنْ لظى الوجدِ عذابُ

تُبردُ النارَ ثناياكَ العذابُ

ليس مال يُبردُ القلبَ الحزينُ

. . .

- 148 -

نبعـــة السرو بـذاك المشرع طال بي ليلي، فكالشمس اسطع هاتها ، خذهــــا ، وقل لي : واسمع ما بليل مثل ذا تغضي الجفون

ودعِ الدهرَ كذئب مقــرم ايس يروى من ولوغ بالدم. أو كطــاحونٍ شديدِ النَّهَمِ

رَحَواهُ تترك النـــاسَ طحينُ

یا حبیبی زدت من فرط التَّجنَّی کلُّ ما تفعالُ بی ، یُضحك سِنّی مُرْ بَمَا تَهْوى ، وَحَسِّنْ بك ظنی

لك سمعي ، وفؤادي ، وَالْحنينُ

مَنْ تَكَنَ حَتَى تَهَادِي سِرْبَهُ ؟ أنتَ يا سعــــدي ، وتبغي قربَهُ ؟ أيها الظمآنُ ، جانِبُ دربَهُ ذا سراب لا تكُنُ في الْهالِكينُ

* * *

غزليت

وما حاجتي للسرو في الروضة التي

بها سلوةُ المحزونِ ، لَوْ خالها منَّا

وفي كل يوم منكِ أجملُ سَر ْوَةً

تميسُ بها تيهاً ، وتهفو بها وَسنٰیَ

فيا عابدي الأصنام ، ما الْمُتْعَةُ التي

تَرَوْنَ بما لا روحَ ، فيه ولا معنى ؟

فإلا يكن بُدُّ ، فذا الصنمَ اعْبُدُوا

فإنَّ به روحاً ، عبدتُ بها الحسنا

فحاجبها قوس ، وأهداب لُحُظِها

سهام ، بها تصمي فؤادَ الفتي المضني

ولم أرَّ في حسناءً قدرةً جفنهــــا

على الفتك ، و اقلباهُ ما أفتكُ الجفنا !!

رَمَتُ فأصابت من فؤادي شغافهُ

بسهم فهدَّتُ من كياني به رُكنا

فيا لفم لو لم تُشنِّف بِدُرِّهِ

مسامعتنا ، ما إن لمحنا به سنتًا

لقد دُقٌّ حتى كاد يَخفي مَكانُه

وكدنا لفرط اللطف ندركه ظنا

وخصر دقيق لم أيبنْ مِنْ نحوله

فلما تُبدَّت بالنطاق تَيقَّنا

أقام علينا 'حجةٌ بوجوده

تمنطقُها لما شككنا، فآمناً

يقول خَلِيّ : قد ذهبتم ضحيةً

لف_اتنة أتقى تقي بها جنَّا

فقـــل للذي باللوم مَزَّقَ جلدنا:

ألاا كُبِّح جماح النفس، أو لا ، فأعذرنا

تأدُّب فإن العشق ضربة لازب

فما لم نَمُت سياه لم تبتعد عنــــا

أسعدي لا تَأْمَلُ نجاةً سفينة

منَ الموج ،حادي الموت في صدر ها غنيٌّ

فما البحرُ من نوع البحارِ ، وإنَّه

لبحر ُ الهوى ، فاستصرخ الإنسَ والجنا

* * *

غزليت

لغلَّ الهوى والقيد صرتُ ، فلا تَسَلَ

عن الغل فيعُنْقي ، ولا القيد في رجلي

سأبكي لداء ليس يرجى شفاؤه

وأضحك من حال دعتني إلى الخبل

ولم يُبقِ لي حبي منَ العقل ذرةً

أعيش بها يوماً فينفعني عقلي

وضاق مجال الصبر عني ، فلم أجد

به مخرجاً يفضي بنفسي الى السهل

وما بي جنوت ، غير أني مُدلَّه ً

بسالب قلبي منه بالأعين النجل

فلا تُسنَّد لي نصحاً ، فما النصحُ نافعي

وليس استماعُ النُّصح يا غرُّ من شُغلي

وما أنا وحدي مت ُ غماً بأسره

فكم مات غماً في الإسار امرؤ مثلي

أيرجع لي إن أسعف الحظ فاتني

وهل ياتري منه سأسعدُ بالوصل؟

ولو زار قبري بعد موتي ، وصاح بي

لردت له روحي، أيا هاجري ، جد لي

فرأسي إذا يرضى لموطىء نعله

فِدىً ، وكرشف الواح إن يرضه ِ تبلي

وإن كان إيلامي يرى فيه راحةً

فيا حبذا ظلمي ، وياحبذا قتلي

* * *

مكايت النست روالب اشق

قال نسر لباشق: ليس مثلي من يرى الشيء واضحاً من بعيد من يرى الشيء واضحاً من بعيد فانبرى الباشقُ الأريبُ مجيباً

تلكَ دعوى ، بحاجة للشهود

إن تكن صادقاً فهياً وبَيَّنَ

أيَّ شي، ترى بعُرض البيد

حلَّقًا ساعةً ، مسافــةً يوم

للذي واح مسرعاً ، بالبريد

وَهُوى النَّسَرُ قَائلًا ؛ يَا صَدَيْقِي

ليس دعوى فلا تكن بالعنيد

إنْ تُصدِّقْ ، فتلك حَبَّةُ لَمْحِ

فوق يهماء صفصف ، كالجليد

لم يصدق دعواه ... وانحط ، يهوي اا نُسرُ نحو الحضيض ، كالجامود فإذا فنخ صائد ، شد منه عقه عقه مادرى أن حبة القمح تودي المجـــود بحياة مادری ـ والزمان لم يغفُ عنه ُ ـ أنه صائد ليس كلُّ المحارِ ، يحوي الدراري لاولا السهم دائما، بالسديد قال : والنسرُ عُنْقه رهنُ قيد أي شيء ترى بطرف ، حديد قد أراكُ القضاءِ ، حبةُ قمح حينَ أعماكَ عن خداع القيود في الخضم السُّبوحُ يَغرقُ ، فاتركُ كلّ دعوى من كاذب في الوجود

المرابي

مُرابِ مِنَ اعلَى سُلَّم طاحَ، فانْطُوَتُ
صَحَائِفُ سُودٌ من حياةِ أَثْيَمِ
بكاهُ ابْنُهُ حينا ، وقَضَّى عَزاءَهُ
بصحبة أشياع لَهُ وخصوم
وفي النوم وافاه فراح مُسائِلا
لعلَّ أبي في الحشر غيرُ ذميمِ
فجاوبه: يا ابْني وُقيتَ ، فلا تَسَلُ
أباكَ ، فتحيا مُثْقَلاً بهمومِ
أباكَ مِنَ اعلَى السَّلم انحطَّ هاوياً
إلى دَرَكاتٍ في قَرارِ جحيمِ

* * *

بيت العاريب

ألا فابنه قصراً ، فصاح به : مَهُلاَ

لماذا تريد القصر ذا السقف عالياً

وذا فوقَ مايكفي لمن يَطلبُ السَّهْلاَ

فلا تبن قصراً يوهن الدهرُ رُكنَهُ

ولم تَدْر ِ مَنْ يحظى به ، بعد أن تَبْلَى

فما لامرى في رحلة مستمرّة

إشادة تصر إن تكن تَملكُ الْعُقلاَ

* * *

بانع قصب السكر والعارفيب

سمعت بأن امرءا بائع ا ويغدو المشترى حاملٌ مقطَّفًا يبيع ألورى قصب يوماً على عارف أخي فَاقَــة فقال : استُدِنْ منه ما تَشتهي ولا تخشَ أنيَ لَمْ أَصْبر فأعطى الجواب حكمة بتبر مُدى لتخط أرى الصبّر منيّ أو ْلى ، و لا صبورا أراك فقندُكَ سمْ ، إذا ما بَدَا تقاضيك مُنّا فلا تُكثير

الدهقان وعسكرالسلطان

إسمع مديت قصة الدهقان في ما مضى من غابر الزمبات مُع ابنه المدلل الصعــــلوك مَرَ بقلب عسكر المليك رأى الغلامُ الجندَ في لَبُوسِ مُلون ، كذنب الطـــاووس مقلّد بسيفه النقيبُ حزامه قد زانه التذهيب تنكبت قسيبا الرُّماةُ وَأَلَّلَتُ سَهَامَهِ ا فضابط بكفه حسام

وقائدٌ

بصدره وسام

وإذا رأى الْأُبَّة الوايدُ الجنودُ وكبرت بعينه بانَ لَهُ الأبُ الكبيرُ السَّامي كنقطة وتسط العباب الطّامى وبغتــة رآهُ قد ووجهه كالْمَيْتِ عادَ أَصْفَرَا فقالَ : والأسى يحز قلبَهُ لكي يُزيح عن أبيه كربة مالي أراكً يا هزَ برَ البيد مضطرباً من هيبة الجنــود تكن كما أرى عظماً مُعزِّزاً ، مُوقِّراً ، قالَ نَعَمُ : وحاكمُ في قريتي هناكَ تبدو يا بُنِّيَّ عِزَّتِي كذاك تُمحى عزة الكبار المهيمن الجبار في حضرة

کایت فی جث فظِ السّـــُـــِد

تَكَشُ الْمَلْكُ من عثار جُدودِهْ

أُو ُدَع السرَّ واحداً من عبيدِهُ
قال : حاذر إفشاءَه للعبيـــدِ

يقطع ِ السيفُ منكَ حَبُّلَ الْوَريدِ !!

كان للسر كاتمًا ، حَوْلُ عامِ

وبيوم فشا بكل الأنام

أُمَرَ الْمَلْكُ أَنْ تُبادَ الْعَبِيدُ

مَنْ يَوُدُ الْمَوِيدَ عَمَّا يُويدُ

فتصدی له وزیر أریب ٔ

بهدى مثله 'تزاح' الْكُروب'

قال : قتل العبيد ظلم عظيمُ

فاتَّئِد . أنت يا مليكي الْملومُ

أنت يا سيدي كسرت السُّدودا

فعلى مَن تقيم هذي الْحُدُودَا

لا تكن مظهراً لغيرك سركُ

يَفُشُ بَيْنَ الأنام حَتَّى يَضُرَّكُ

يُحفَظُ الدرُّ ، بالخزائنِ فَاعْلَمُ

وَلَحِفْظُ الأسرارِ بِالْقَلْبِ أَحْكُمْ

تَمْلِكُ القولَ قبلَ بَدْء الكلام

ومتى قبِيلَ فهو مُلْكُ الأنامِ

هو (صَخْرُ) وقَقَمُ القلبِ سجنُهُ

وَ الفتى بالكلام يُعرَفُ وَزُنْهُ ۗ

لا تَدَعْده مَيْنُ مِنْ شفتيكا

فيعودُ الوبالُ منه عليكا

واستمع نصح زوجة الدهقان

إذْ رَأْتُ زُوجَهَا عديم البيانِ

أحْكم الرأي أثم قُلُ ما تشاء :

أَوْ دَعِ القولَ ، فالسَّكُوتُ دُوَّاءُ

بالصمت نجأة

عَضْدُ الدُّو لَه ، لما أن رأى نجلَهُ من مرض في خطر ذادَ سَرْحَ النوم عن أجفانه وعلى شكوى الْفتى لم يَصْبر قالَ اللَّمَلُك أديبٌ زاهد : إستمع ذا النصح مني تؤجر أطلق الأطيار من أقفاصها وارقب الله بها أيُّ مسجون بقيد إنْ يجدُ فرصة سانحة لم يكسر فرَّت الأطيارُ إلا بلبلاً لم يبارح وكرَّهُ في السَّحَر

صبحاً إلى بستانه نجل ذاك الملك المعتبر فرأى البلبل يَشدو وحدَّهُ غُرداً عن وكره لَمْ يَنْفر قالَ : حسنُ الصوتِ منهُ غَرَّهُ المنظر وافتتات بجميل إِن بالصمت نجاةً وإذا كنتَ ذا نطق فقل ، وَ اختصرِ مثل سعدي كم بصمت لم ينل طعنة من شاعر ، أو مُفترى فابتعد عن صحبة الناس ، تجد فابتعد راحة الورد وطيب الصدر كن بعيب النفس مشغولاً ، و عن عيب خلق الله، كُنْ ذا حَذَر وإلى الباطل لا تصغ ، وإن تُلْف مهتوك حجاب ، فاستُر

الغيب

سمعت ُ فيا مضى عن منتق خبراً فا قضيت ُ له في حالة عَجَبي إذْ قيل َ: عَن طيب قِلْب كان مُنْدَ فِعا مَع أَمرد في دِعاب غير مُر ْتَقَب فَرْقَت جلد م باللوم طائفة فوق «الجلود» لها مثوى على الر حك فوق «الجلود» لها مثوى على الر حك حتى انتهى الأمر ُ في يوم لذي نظر فقال والقول منه ُ ليس عَن أرب : ما غيبة بحلل عند ذي شره ولا دعاب حراما عند ذي أدب

ت يال

ثلاثةٌ مَنْ بحكم الشرع غيبتُهم تجوز أ فاحذَر ولا تُلحق بهم أحدا الحاكم الظالم الطاغي الذي لقيت منه رعبته فذا حلالٌ لمن عنه رَوى خبراً كي يتقي شرَّه مَنْ يبتغي الرَّشدا وَ مَنْ بِحُوضِ المعاصي باتُ منغمساً عريانَ ، لا يستحي إنْ ليمَ أوْ نُقِدَا فَخُصْ بغيبته ، إذ لا إثام بمن لم يخز من حَمَّاة في قعرها هُجَدا ومن يطفف في الميزان ليس يرى

في ذاكَ دَجُلًا إذا ما قامَ ، أو قُعَدا

غيب هؤ لاءِ كثيراً ، ما استطعت وكن ْ

عن فعلهم أبداً ماعشت مبتعدا

* * *

سايت

ثـارَتْ ببعض بلاد الشام ثـائِرةٌ

لجَّت بها الخَلْقُ ،لا تُبقي، ولا تَذَرُ

فاقتيدً بالخسف ، والأقدارُ جائرةٌ

شيخٌ ، أخو ثِقةٍ في النَّاس ، مُعتَّبرُ

ولم يزلُ صوتُهُ للآنَ في أُذُني

والقَيدُ قد نال من رجليه والكبرُ

يِقُولُ : إِنْ كَانَ مَا قَدْ نَابِنِي قُدُراً

فليسَ ينفعُ مما قُدِّرَ الحذَرُ

أُو كَانَ سلَّط أعدائي عليٌّ ، فما

يُرضي الحبيب حبيب ، والهوى قَدَرُ

إن نالني العز ، أو ذل الإسار ، إذن

فالحق قد شاء ، لا ما شاءهُ البشرُ

فن يد الحب فاشرب ما أتاك به

لا تخشَ من جَرْعه لَوْ أَنه الصَّبرُ

ليس المريضُ بدارٍ ، فالطبيبُ بِه

أدرى يقيناً ، فلا تَعْبَثُ بكَ الغيرُ



الكذبالذي يجبُّرمن وَمراعِ ونفعًا خيرمن الصِّدق الذي يشيرفتنة

دعــــا مَلِكٌ بالسيف والنطع مرَّة

لقتل أسير عاش في غُيرِبِ السجن

فجيء به بالقيد يرسفُ ، لَمْ يَكَدُ

يقيم قناةَ الصلب من شدة الوَهْنِ

رأى الموتَ يهفو بين عينيه، فانثني

على الملك الجبار ، بالشتم ، والطعن

وليسَ يبالي المره في اليأس قوَّةً

ولم يخشَ أن يُجنى عليه ، وأن يَجْني

وما كان يدري الْلَلْكُ قصدَ أسيره

لشدة بعد الملْك عن ذلك اللحن

ومن حسنات الدهر أن كان حاضراً

وزير عن الإطراء بالفضل مُستغن

فقال : أيامو لاي يبغيك رحمةً

ويطلب عفو َ الملْكِ عن عبده الْـقنِّ

فإن توله عطفًا ، فإنكَ أهله

ومثلك أولى الناس بالصفح ، والمن

رأى الملك أن يعفو فأصدر أمره

وأطلقه من أسره ، ضاحكَ السن

فقام وزیر غیرهٔ ، ذو عداوة

من اللؤ ممطبوع، على الوكس، والغبن

فقال: أيا مولاي ناصحك افترى

وأبدل قول الصدق بالزور، والأفن

أجل !! إنما أملي على (العبد) لؤمَّه

فأنحى على مولاي بالشتم، والطعن

تجهم وجه الملك ، بل صاح قائلا

بنصح وزيري: لا تكن سيَّ الظن

لقد جر منه الكذب نفعاً لبائس

وصدقك مطوي على الخبث والضغن

فلا خير في صدق ، يحرك فتنة

وأحبب بكذب، قد يجر إلى الأمن

روى القصة السعدي في بعض ماروى

من الأدب السامي المنور للذهن

فقال وقد أحفى اليراع بصقلها

وأفرغها للفرس في قالب الحسن

على طاق أفريدون خطوا بعسجد

مواعظ للأجيال تبقى ، وللفن

* * *

أخى لم تكن دنياك دار إقامة

فعلق إذن بالله قلبك ، واستغن

ولا تنخدع فالملكُ ، ليس مخلداً

ودنیاك كم ربت نظیرك ، للدفن

سواء إذا ما الروح طارت لربها

أتدرج بالديباج ؟ أم كفن القطن ؟

الفقيه لمفاكس والقاضي لمت بتر

جاء فقيه ، شيبه عاري، مفلس ُ إيوان قاض ، حيث تم المجلس ُ

تصدر المجلسَ تواً ، وجلَسُ

لكنها القاضي بوجهه عبس

مشى له معرف الديوات

وقال : قم ياشيخ في أمان

جلست فوق مجلس الأمير

ولستَ في العير ، ولا النفير

فقم معي ، واجلس أمامَ البابِ

إن كنت حقاً من ذوي الألباب

أولا فأسرع بالخروج حالاً

ولا تُطلِلُ ويكَ معي الجدالاَ

جهلت حقاً قيمة الرجال لما جلستَ في المقام العالي ماكل شخص حيث شاء يقعد ولو بسلّم إليه وليس كل مَن يُرى في الصدر عالي الْقَدُر يصبح بين الناس ولستَ في حاج إلى الفضيحة إذا سمعت يا أخى فليست العزة بالمواضع وإنما العرزة بالتواضع وإذ رأى الجد، وسوء الطالع مال على كره إلى التراجيع قام الفقيه ، والأسى يَقتـــادُهُ إلى مقام لم يكن يُعتادهُ وبغتة بابُ الجــــدال فُتحًا في الفقه ما بين ثقاة فصحا

فواحـــد من الغرور عربدا وواحـــد يضرب بالأرض اليدا

يقول : منقوض من الأساس

ما قلت : بالمنطق والقياس ولم يكن قد حُلَّ ذاكَ المشكلُ

وكلهم في غوره، توحَّــلوا

* * *

إذا الفقية صاحب الأسمال

يزأر في المجلس كالرئبال

أيا ُحماةً شرعةٍ الرسول

في الفقه ، والتفسير ، والأصول

ما باللجاج تُدرَك المعاني

وليس بالقوة في البيات

عندي لذا المشكل حُلُ مُقْسِعُ

إِن يُلفُ لِي مَا بِينَكُم ، مَن يُسمَعُ

قالوا له : إن يصدق الأعرابي

يدخل إلى الخلد بلا حساب

ساق جوادً المنطق الفصيح

في ذلك الميدان مثل الريح

فحلِّ ذاك المشكل المعَقَّدَا

فدُّهِشَ القُومُ لِمَا منهُ بَدَا

وكلهم أثنى على الْهُمُامِ

لَمَّا رأوا ذاك السحابَ الهامي

* * *

وإذ رأى القاضي الهزبرَ المخدرا

فقال : قصرتُ وأرجو صفحكا

ولا تلمني إذ جهلتُ قـــدركا

حسبتُ أن المرة باللبوس

من بلهي ، وطالعي المنحوس

-177-

شُغِلْتُ عنك، وازدهاني الألقُ

وغشني منك اللباس الخُلَقُ

وا أسفا على المقام الأرفع

ينبذ في صف النعال المقــذع!!

وقـــد أتى إلى الفقيه « المحضرُ »

لما رأى القاضي له يعتــذر'

يريد أن يلبسه العمامة

عمامةَ القاضي ، من الكرامَهُ *

* * *

فرده عنه ، وراح معرضا

وقال مالي بالذي تَهوى : رضا

من مئزري لي في غد ، ما يثقلُ

وليس رأسي بالغرور يَجْمُلُ

لو مجلسي ظل بذاك الصدر

ما أوغر التحقير منـه صــدري

فالمرء بالعقــل ، وبالآداب

وليس بالهنــــدام، والثياب

-174-

بعظم الرأس الحجا لا يُعظمُ

فالقرعــة الجوفاء، منـه أعظم

ما الفخر باللحي ، وبالعمائم

مِ القطنِ ، والحشيشُ للبهائم

والمرء مادام بلا عرفان

كصورة ترسم في الجدرات

بقدر عرفانك ، فاختر المحلُ

تعلو ، ونحساً لا تكن مثل زحَّل ْ

فقصب الحصران ، عال فارغ ُ

وقصب السكر ، عذب سائـغُ

وليس بالمال الفتى ، يُفَضَّلُ

مادام كالحماد ، ليس يُعقِلُ

وما إكاف الجحش من حرير

يخرجه عن زمرة الحمير

* * *

ولم يزل ذاك الفقيهُ يَهدُرُ

كالفحل ، والقاضي إليه ينظرُ

حتى بدا من حوله كالقزم علاق، شديد الْقَرَم

وقد رأی یوماً عسیراً ، منکرا

وظل مشدوهـا ، وقد تحيرا

يحرِّق الأُرَّمَ ، مما نالَهُ

منه وراحَ ناتفاً سِبَـــالَهُ

وإذ بدا فقيهنا كالبدر

في ليلة حالكة للسَّفْر

غادرهم في حَيْرَة ، ثم مضى

كسرعة البرق ، إذا ما أو ْمَضا

* * *

فصاح من كان بذاك المجلس

ما إن رأينا مثل هذا المفلس

فصاحةً ، وهمـــةً ، وشما

وقد أبي بأن يُرَى مُعْمَمًا

فأسرعوا لرده اضطرارا

في رأوا لظله غبارا

وقد بقوا في حيرة إلى الأبد

إذ لم يكن يعرفه منهم أحَدُ

وقال منهم نابه ذو نقـد :

إن صح حزري، فالفقيه (سعدي)

اذ لم يكن يُعرف في هذي الصفة

سواهُ ، في البلدة حبرا وكفي



ح*كايت* في مَعنى نظر رجَال الله لأنفسِه مِحجقارة

بـ (لَـ رَ بَنْدُ) أَلْقَى رَحْلُهُ بَعْدُ غَصَّةً من البحر عاناها ، نبيلٌ مُهِمَدُّبُ رأى أهلُها فضارً وبؤساً ، فأكرموا هنالك مثواه ، وغالوا ، ورحبوا وفي المسجد المفروش، حطوا متاعَّهُ وذلك بيت للنفوس ، مُحَبِّثُ وصادف أن زار الخطيبُ مُقامَّهُ عُ فقالَ و بعض القول بالحلم يَذْهُبُ : ببيت الله تُلفى قمامة ﴿ وسافي غبار لم أكن فيه أرْغَبُ وإذ سمع الجوَّابُ منه مقالَهُ رأى المكث مع تلك الإهانة يصعب

ففر بعز النفس ، من مسجد رأى

به ذلة ، والمرء في الضيق يَهْرُبُ

وقال أناس : ماله أيُّ حافز

لخدمة بيت الله ، والفقر متعب

وفي الْغدِ لاقاهُ ، فأمسَكَ كُمَّهُ

أخو خدمة عند الخطيب، مُقَرَّبُ

فأوسعه لوماً ، وقال مؤنباً :

أذلك جد منك ؟ أم كنت تلعب ؟

ألم تدرِّ يامغرورُ أنَّ ذوي التقي ا

بخدمتهم من ذي الجلال تقربوا؟

بكي إذ رأى نصحاً ، وقال مبيناً

له عذرَهُ : أنَّ الخطيب المسبِّبُ

نظرت فما أبصرت غيري قمامة

فقلتُ : رحيلي عنه أولى ، أنسبُ

وأبعدتُ عن طُهِر المساجد خستي

وأدَّبتُ نفسي ، والبؤوس تُؤدَّبُ

تواضع ، فما غيرُ التواضع سُلَّمُ للن ماله إلا هوى الحق مَطْلُبُ

* * *

نصيحت

لكَ اللهُ !! لا يَذكر لسانُكَ خيرًا

بسوء ، ولا ذا سوءة بقبيح

بغيبتك الأشرارَ ، تجني خصومة

وطعنك في الأخيار ، غير مليح

فإياك من جرح الأنام بكامة

فترتبد عنهم مثخنا بجروح

وأنت لدى الحالين تبقى مطالباً

بنص على دعواك جد صريح

تُعاب، وإن تصدق بطعنك في الورى

فحاذر إذن ، واسمع كلام نصيح

-119-

نصيحت

صحبتُ أبي في يوم عيد ، ولم أزل

بعهد الصبي ، والدهر غير مفيق

وقد شغلتني عنه إذ ذاك فرجة

فضيعت في ذاك الزحام طريقي

فأعولتُ لما لم أجد ليَ حيلةً

وإذ بأبي قد جر أَذْني ، وقال لي

بفقدك ، قلي مُلْهَبُ بحريق

أما قلتُ : لا تترك يدي فتركتني

عليك لإشفاقي أغص بريقي

فلا تنفرد مادمت طفلا ، فربمـــا

بمعضلة يوما تمر ، وضيق

تمسك بأذيال الهداة ، ولا تدع نصيحة ذي رأي عليك ، شفيق نصيحة ذي رأي عليك ، شفيق فكالطفل من يسلك طريق أولي النهي فكالطفل من احييت بفاسق ولا تتعلق ما طريق فسوق ولازم على الأيام حلقة مرشد لتجنى صدقا من حياة صدوق



ت الم

ذو ثراء مثل اسمه (بختيار ؑ)

لاح بالسعد ليله ، والنهار ُ

وسواه صفر اليدين ، عليه

من شعار المستضعفين دثار ُ

وله جـــارة ، وجـــار ، نقير

ولدى الفقر قد يسوء الجوارُ

قالت الزوج ، والنساء غياري

يا ابن عمي قد لج فينا العثارُ

لم تكن أنت سيء الحظ ، بل أذ

ت كسول ، وما لديك اعتبارُ

أنت مثل الزُّنبور عندي ، إذا مــا

جَنَّكَ الليلُ ، واستحر الأوارُ

أطلب الرزق ، مثل جـارك بالسع

ي ، وإن طال بالطلاب السفار ُ

أفعندي يقل رزقك ؟ والنــــا

سُ لها الرزق وافر ، والنضارُ

فاستمع ما أجاب ذاك المعنى

بعد أن ساء باللجاج الحوارُ

لأتطيلي الجدال في غير جدوى

لم يكن لي على القضاء اقتدار ُ

ليس لي في الوجود أيُّ اختيار

فتخالي بأنني بختيار ١٠٠٠



⁽١) بختيار : معناها بالفارسية ، محظوظ .

صايت في حث إللوك

مُكارٍ ، عثور الجدفي الأرض ، لم يزل

يروح بكدح للمعيشة ، أو يغدو

إلى ركبتيه غاص في الوحل جحشه ُ

فلج به هم ، وأزعجه الجهــــد

وقد كان في بيداء ، والليل موحش

تضايقه الأمطار ، والبرق ، والرعد ُ

ومازال حتى الفجر يلعن حظه

ويشتم ما يخفى لديه ، وما يبدو

ولم ينج منه ، لا شريف ، ولا وغدُّ

وأنحى على مَلْك البلاد ينوشه

بشتم، له قلب الفضيلة ينقد

وصادف أن الملك خلف طريدة

به الأعوجي النهد ، في إثرها يعدو

فرن ً بأذنيه عواء غريمــه

بما لم يكن من مثله يلزم الرد

أشار إلى أتباعه الملك سائلا

لماذا يرى شتمي مباحاً له العبدُ ؟

فقال امرؤ منهم : مليكيَ أُردِهِ

بسهم سديد منه ينخرق الكبد

رأى الملكُ العالي الجناب غريمه

بحالة نحس، ليس يعقبها سعدُ

فأشفق أن يرديه في حال يأسه

وحل مكانَ الغيظِ في قلبه بَرْدُ

فأهدى له فروا ثميناً وسلبباً

وفي حالة الإشفاق قد يذهب الحقدُ

فقال الذي أغرى المليك بقتله:

نجوت ، فقال: اسكت ، فما أنت لي ند

فلو أنني لم أشك من سوء حالتي

لما نالني من سيدي ذلك الرفد

فلا تلحني ، إن الإساءة كاسمها

ولكنما الإحسان يبني به المجدُ

* * *

مكايت في مَعنى مجاف اة العدو لأجل الصديق

غرير ، كسعدي ليس بعرف ما الحقد'

سبته كعاب ، في مراشفها الشهد

فلا قبي جفاء من عذول ، وغلظة

وقرح جفنيـــه لما ناله السهدُ

ولم يغره هزل بلعب ، ولا جدُّ

فقال له خــل: أما بك غَيْرة ؟

وهل أنت مع هذا الجفا حجر صَلْدُ؟

تحملتَ جوراً من عداك ، وفرية

وما ثرت لما منك قد مُزق الجلدُ

ومن غض طرفا عن سفاهة جاهل

يُكدرُ ، ولا يحلو بحال له الوردُ

ألا فاستمع قول المدلَّه بعدما

ألح عليه اللوم ، واحتدم النقدُ:

فؤادي مكان للحبيب ، فهل ترى

من الحق عندي أن يحل به الحقد؟



سايت

قال للنـــاقة الدلول الحوارُ بعد أن طال باللجاج الحوارُ:

أفلا راحـــة لنا من عناء

بقفار بها اللبيب يحــارُ ؟

قالت الأم : لو بكفي زمامي

لخلا من ثقيل حملي القطار ُ

والقضا بالسفين يجري ، وما في

يد ملاحها تُشيَق البحارُ

رزق سعدي، بفضل بارىء سعدي

لا بمن في يديه يلفى النضــــارُ

هو يكفيك إن خلصت إليه

فإلى الله لا سواه يُصار

فارفع الرأس إن حباك بفضل

منه ، واخجل إن نال منك البوارُ

نصيحت

قال أب لطفله : إن تسمع فالزم هــداية النصيح الألمعي على الصغــــار يا بنيَّ ، لا تجر ْ تلق من الكبار-إن جرت ـ الضرر ألا تخافُ ياء_ديمَ اللُّب من نَمْر ، يُرديك أو من ذئب آذيت ُ قلبَ طفل فما سامت - بعد ذاك الجمل ـ من لكمة بجُمع نذل عات لم أنس طعمها مدى الحياة لذا حلفت ، لا أهين الضعفا فاعمل بنصحي يا وليدي ، وكفى

مكايت عنأميرالمؤمنين على (رض) في التواضع

أتى عليباً رجلٌ بمشكلِ لعبله على يديبه ينجلي فجاوب الإمامُ (بابُ العلم)

بقدر ما أُلهمَهُ من فهم

وكان في المجلس ذو رأي فَطِنْ

فقال : ما أصبت يا أبا الحسن

فيا طغى حيدرة ، ولا عـــــلا

وقال: إن تعلم فحل المشكلا

فحله حالاً ، بغير لبس

والطين لايستر قرص الشمس

فقـــال : لمـــا سمع الجوابا

نعم لقد أخطات اذ أصابا

قد يخطى؛ المر؛ وقد يصيبُ والله وحــده، هو المجيب

* * *

لو غيره بـذا المقـــام السامي لصده الكبر عن الـــكلام

وقال للحاجبِ : دعه ينصرف

عن مجلسي من قبل أن يلقى التلف

فاقن الحياء يا أخي ، كي تسلما

وكن أديبًا في نوادي العظما

بالكبر والغرور ، لا يسمو الفتي

إذ لم يكن للحقِّ يوماً منصتا

فالوعظ منه ليس يأتي بأثر

والزهرُ لا ينبتُ من قلب الحجر

ألا ترى كيف التراب الداثر

تنبت منه في الربا الأزاهر؟

لا يثنكُ الكبر عن الجواهر

لو كنت بالعلم كبحر زاخر

واحرص على النفس من المدائح تأتيك من غير الشفيق الناصح

* * *

حكايت عسر بن أكخطّاب (رض) في الموّاضع

داس على رجل امرىء يوماً عُمَرُ

من غير قصد إذ بـه ضاق الممَر ْ

فيا درى المسكين مَنْ آلَهُ اللهُ

واشتدً في تأنيب، ولامَـهُ

قال: أأعمى أنتَ؟؟وهو مضطربُ

فجاوب المسكين أعدلُ العرّب

ما أنا أعمى، لا عداك النجحُ

أخطأتُ يبا أخي ، ومنكَ الصفحُ

-144-

ما أحسن الرفق مِنَ الحكامِ

بكل ذي ضعف من الأنامِ

تواضعُ الهداة من مثل عمر كالغصن يُحنى إذ يغص بالثمر بالثمر لا تزه في دنياك بالتفاخرِ

تغز بأخراك ، كخزي الفاجرِ

ولاتعاقب من يهاب مكركا

إن كنت تخشى في الحساب ربكا

واحذر من الجور على رعيتك ً فقدرة الجبار ، فوق قدرتك

ت الم

حسنَ الطبعِ كانَ قبلَ الممات يُبددلُ السيئات بالحسنات

فرآه في النوم يوماً صـــديق ذو احتفاء بشأنه في الحيـــاة

قال : هات احك لي عن القبر ذي الأه

وال ، بعد الممات ، والمزعجات

فتراءى ، طلقُ المحيا ، طروباً

مبدي البشر ، مشرق الْبَسَمات

وبصوت كأنه صوت صدا

ح ، غريبِ اللحون ، والنغماتِ

قال : لم ألق من أذاة ، لأني

لم أكدر صفو امرىء بأذاة

ت یکی

له بعض خبر بالنجوم ، وإنما

به من غرور النفس، ما يبهظ القلبا

أتى من بعيد (كوشيار (١)) كطالب

لعلم خبير ، حير الشرق ، والغربا

بقلب مليء بالإرادة ، وامق

ورأس حشا فيه التعجرف، والعُجبا

فأطبق عنه الجفن أوحد عصره

فلم يُره حرفاً ، ولم يوله قربا

ولما أراد السير نحــو بلاده

ولم يستفد علماً ، يباهي به الصحبا

أبان له الأستاذ أن إناءه

وقــــد جا، مملوءاً ، لذلك ما أربى

⁽١) كوشيار ويكنى أبا الحسن أستاذ ابن سينا بعلم الغلك .

وقال له: أفرغه!! إن عدت ثانياً

يَعُدُ وهو ملآن ، بما يهتك الحجبا

فكن مثل سعدي ، فارغ القلب تمتليء

بمعرفــة ، ترضي المكارم ، والربا

* * *

مايت

بالنظاميَّة في عهد الشبابِ طالباً قد كنت مَع بعض الصحابِ

ليس يعنيني سوى تهذيب نفسي

غير أني ضقت ذرعاً بحسود.

عكرت لدغاته صفو جهودي

من عوادي ذلك الخـــل الثقيل

قلتُ : إذ برَّزتُ في فهم الحديث أضمرَ الخسة لي قلبُ الخبيثِ

فأجاب الشيخ : ذا منك غريبُ والذي قلتَ من الخل معيبُ

وكذا الغيبة في الشرع حـــرامُ من بها أفتــــاك ؟؛ لا نالك ذامُ

خلك اختار لظى نار الحـــريق

فاساذا سرت في ذاك الطريق؟



كايت في تواضع أكخريون

على عالم يوماً تعدى أخو سُكرِ فرق منه الطوق عمداً ، بلا وزرِ فا نال ما نال ما نال

فما اغتـــاظ مما ناله ، وهو قادر ً

على رد ذاك الشر للنذل بالشر

فقال له شخص : أما بك قــوة ؟

فوا أسفاكيف احتملت أذى الغمر!!

فجاوبه : ما بي لوعظك حاجة

فلا توغرن قلبي، ولا تحرجن صدري

ودعه بهذا الجهل يقضي حياته

فلو أننى وحش ، لمزقه ظفــــري

وما هي في دنياك ميزة عاقل

على جاهل؟ إن راح في أفقه يجري

أولو العلم في الدنيا تجافيهم الورى

وهم في وداد للورى ، أبد الدهر

ت الح

أضاع ديناره يوما أخو عوز فراح يبحث عنه في التراب سدى وحينها قطع الآمال، صادفه من غير بحث سواه بعد أن جهدا جرى على اللوح ماقد خُط من قدم فذا شقي، وهذا دونه سعدا ما الرزق في قوة بالساعدين، فكم

فتيَّ قوي قضي من حسرة كمدا؟

السلط المجمود لغب زنوي وأياز

لقد عاب محموداً أناسٌ لحبه

أَيازاً ، وغــالوا بالتعجب، والنقد

فقالوا : عهدنا بلبل الروض عشقه

لذاك الشذا الفواح، واللون في الورد

وليس أيازٌ ذا جمال ، فما له

بهذا الفتى قد بات في غاية الوجد

وفي سمع محمود ترامى حديثهم

ففكر ، والتفكير يهدي إلى الرشد

فقال : لحسن الطبع فيه عشقته

ولم يك عشقي للرشاقة ، والقـدِّ

* * *

رووا نكتة للغزنوي بديعة

وقد عاد بالأثقال من تحف الهند

فقالوا : بُعيرٌ طاحٌ من ثقل حمله

فَحُطم صندوق من الدر في الوهد

أشارَ لهم (نُهبي)!! وقد من مسرعا

على ضامر يعدو به سلهب ، نهد

لذا شُغلَ الفرسانُ عنه بنهبه

ولم يرعُ منهم نابِه و حرمة العهد

ولم يبقّ خلف الملك إلا حبيبُه

أياز "، وقد عافَ الجواهرُ للجند

ولما رآه الملك يعدو وراءه

تبسم في وجه الحبيب الفتى النجد

وأبدى له لطفاً ، وأقبل سائلا

حبيبي !! بماذا جئتَ من ذلك الرفد

أجابَ: وهل عن خدمتي ليَ شاغل؟

وإنك ، لا الانعام ، يا سيدي قصدي

وما دمت في مغناك بالباب ماثلا

فلا شغل في الدنيا سواك لذا العبد

* * *

ومن يعبد الرحمانَ ، لا النفس مخلصا

فليس له قصد ، سوى الواحد الفرد

وما زلتَ للإحسان ، لا الخل ناظراً

فأنت لحب الذات ماعشت في قيد

وما زلتَ مغموسا بحرصك ، لن ترى

بقلبك فيض الله في حالة الوجد

فحبك للأغيار أكبر حاجب

عن النور والحيران بالنجم يستهدي

ألست ترى أن الغبار كثيفه

يحون أمام العين في الأفق كالسدِّ



مكايت الجينون وَصدق محسته لليشل

رأى قيسَ ليلي معجَبُ بجمالها

وباللؤلؤ المكنون في صدف النظم

فقال : أيازينَ الطباع ، ألا ترى

لليلاك حقًّا أن تعوج على الرسم؟

أُبُدِّلتَ من ليلي سواها ؟ أم اختفت

مخايل حبٍّ كنت فيه أخا وهم؟

وإذ سمع التقريع ، أجهش بالبكا

وقال: ألا اقصر عن أذاي ، وعن ظلمي

كفاني ما بي ، فابتعد عن ملامتي

فلومك في أحشايَ أنفذُ من سهم

فما البعد عن ليلي دليل على الجفا

ولا قربها يشفي فؤادي من السقم

14

* * *

الله الله

من غضب المليك ، عبده أبق ولم يزل نحتفياً من الفرق ولم يزل نحتفياً من الفرق حتى إذا عاد إلى صوابه رأى بأن الحير في إيابه وأعد ، والمليك في نار الغضب ما زال يُشوى منذ عنه قد هرب فصاح بالجلاد ، أهرق لي دمة !!

وإذ رأي المسكينُ قرب حُينه

والسيف مسلول ، أمام عينيه

قــال بقلب مفعم بالألم :

رباهُ !! فليكن له حيادً دمي

إِنْ كُنْتُ فِي بجبوحة من نعمته ْ

يُوم الحسابُ لا تُؤاخذُه غَداً

لْهُرَقُهُ دُمِّي ، فَتَفْرَحَ العَــدَى

وَإِذْ رَأَى اللَّيْكُ صَدَقَ عَبِدُه

أُطفأ منه العطف نأرَ حقده

فَرَاد فِي إِكْرامُهُ ، وَقَبَّلُهُ *

> ِ بِالرِفْقِ قُد أزال عنه روعُهُ

وجبر المليك منه صدعه

والقصد من هذا الحديث الناعم

أن يطفيء اللينُ أوارَ الْظالم

فكن أخي للخصم ذا تواضع ِ
تثلم به حدً الحسام القاطع ِ
ألا ترى العبد بذا التدبير ِ
كيف اكتبى مطارف الحرير ؟

* * *

مكايت

مبدياً من كلامــه إعجابة

أفيرضيك أن تكون بنجوى

من مصاب دهى الأنام ببلوى؟

أفيرضي الغـنيُّ عيش النعيم

وأخو البؤس عائش في جميم؟

ليس يغذى إلا الطعام الشهياً

ويبيت الفقير بالجوع طيًا

لا تقل للمريض : أنت مُعافى

وهو في غصة ، يعـاني التلافَا

وبقلب المليك ، حمل ثقيــــــل

حينًا تُزلق الحمارَ الوحـولُ

نصيحت

لا تقت ل يا فقير : ما لي جاه أ مثاما العليك ، عز وجاه أ أنت منه أخف خملا ، وأغنى إن تكن راضياً ، وأكثر أمنا أنت من أجل لقمة الخبز ، عان

أنت من أجل لقمة الخبر ، عان ِ وهو في عُصة ، بكيد الرمان

قد ينــام الفقير ، نومَ هنـــاءِ إن يجد – لا المليك – خبزَ المساء

إنما الغم والسرور ، يزولُ

حين يطوي شمس الحياة الأفولُ

فسواء من توعبوه بتماج

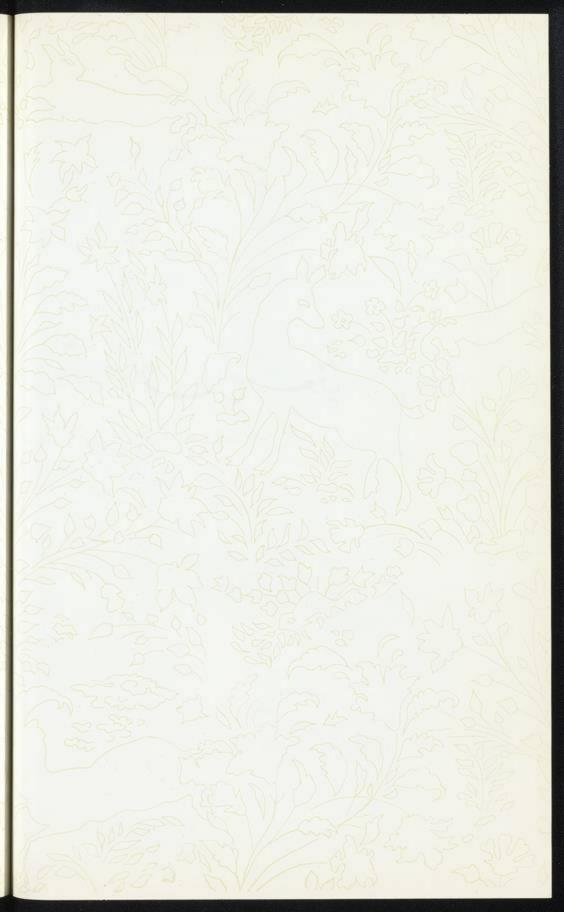
وفقير مطالب بالخسراج

ذَاكُ ، هَبُهُ إِلَى الثَّرَيا تَعْالَىٰ ومن الفقر ذا ، يضادي الوبالاً أفتدري من بات أعلا مقاما ؟ حين يمسي بالرمس كل خظاما





عَنْ رَاصِ وَيَ



ألقى الهَذارُ بأعلا سروة سَحَراً

من لحن فارس درساً ، في الهوى حَسَنا

فقال : هيا اسمع التوحيد من شجر

بورده ، نار موسى قد بدت عَلَنَا

لمنطق الطير أنفام ، ترجعها

بالبهلوية ، تنفي الهم ، والشجنا

لما حكتها على أفنانها غزلاً

بات الوزير بها نشوان ، مفتتنا

نوم الفقير بروض ، في الحصير على

أمن ، لتاج مليك لم يكن ثمنا

لم يُبق غير حديث الجام، من أثر

جشيدٌ، فاصدف عن الدنيا، وكن فطنا

لله ما قال دهقات لوارثه:

أي نور عيني ، اتخذ من حرثنا سَنَنا

دنياك مروعة الأخرى، فلست عداً

منها ستحصد ، إلا مازرعت هنا

سوَّدتُ دار الفتي بالغمز ، فامض إذن

نشوانً ، دون خمار واتق الفتنا

واعجب لأنفاس عيسى، وهي محيية

كيف الحبيب بها قد بات يقتلنا ؟؟

* * *

تُرى ، هل مثل شيراز ٍ ؟

ف أبهى مغانيها!!

فيا رباه تحفظها

على الدنيـــا ، وتحميهـــــا

و (ركنابادُ) لا أو ح

ش منه الله شهرازا

فعمر الخضر مكرمة

لسلسال بواديها

وما بين (مصلا) ها

إلى (جعفر آباد)

تشم المسك إن هبت

شمال من نواحيها

- Y.O -

إلى شيراز طر ، إن رم ت روح القدس ، من فيض أقطاب شيراز فر_ل يصدق من يطري السكر المصرى؟ مذاق وحسناه بشيران لماها العذب ، يطريها فياريح الصِّبا ، ماذا بأردانك عن سَكرى وقياح ، تفيتن الدنيا وكيف الحال ؟ فاروبها ويًّا قُلِّي !! دماً شـــاءت بأن يهرق ، فـاجعلـه حالال مثاما حلَّ الأم في فيها حليب

وياحافيظ مادمت كيا تخشى قطيعتها للذا أنت لم تشيكر على الوصل أياديها ؟

* * *

غزليت

لم يبقى لي مذ توارت تشمس وجنتها فور ، ومن اليل غيري غير ديجور ومن اليل غيري غير ديجور ومنذ ودغتها ، ودغت من حرزني ومند ودغته من حرزني ومن ليق لي في الغين من نور وقال للطرف طيف غاب عن نظري:

لله رُكن سيمسي لجد مهجور ِ هجرتني، فدنا حتفي، وكنت متى وصلت لي جُنة ، من كل محذور

- Y'·Y'-

فعن قريبيقول العاذلون : قضي

فارتحت ِ منمدنف في اللحد، مقبور

بالصبر م الهجر ، لي طب ، فكيف به

والصبر قد ندَّ عنطوقي، ومقدوري؟

جفت لبينك آماقي ، إذت فمري

كبدي ، فليس على حال بمعذور

أيشهد العرس من في مأتم أبدا ؟

أم كيف يفرح قلب ، غير مسرور ِ؟

هَزار الدوح، صاح بخیر لحن علی الاسماع یعذب، مُستعادا فقال لورد بستان تبدی

صباحاً ، عن شذاً عطر ، ومادا:

أقلَّ من الدلال ، فكم بروض

شبيهك قد تفتح ، ثم باداً

أجاب الورد : لم نألم لصدق

شدوت بـه ، وإن جاء انتقادا

ولڪن أي صب بات يدمي

بسهم النقد من حب فؤادا ؟

إذا ما رمت عندمتها بكأس

م صعة ، لتفقدك الرشاداً

فَشَقِّب منك بالأهداب دراً

وياقوتاً ، وذد عنكَ الرقاداً

وليس بنــاشق من حي ليـــلى

عبير محبة ، يُصي الجماداً

فتيّ مالم يعفر منه خداً

بحانتها ، ويمنحها السوادًا

صبا الأسحار ، لما هب وهناً

على (إرَم)، وباكرهـا اعتيـادا

وغادى السنبل المياس ، حتى

غدائره وهنت ، ورمى ، فصاداً

فقلتُ أعرشَ (جَم)، أين جامُ

به استعرضت دنياك ارتيادا ؟

فقــال : الدولة اليقظي ، بحظي

لحادي النوم ، أسامت القيادا

فيا ساقي الحميا ، هاتِ كأساً

وجنب مسمعي الهذر المعادا

فإن العشق ، لا يقوى بليـــغ على التعبير عنه ، وإن أجادا الئن ألقت دموعي أمسِ عقلي وصبري في الخضم ، وما أفادا فكيف يُطيق كتم الحب قلب بنـــار العشق ، يتقد اتقـــادا ؟



بسر الهوى، لاتخبروا مدّعي الهوى

ولا بالذي تجنون من نشوة الخر

دعوه إذت ، مادام يعبد نفسه

يموت بهذا الداء ، من حيث لا يدري

ليهنك هذا الضعف ، ما عشت إنه

لأشبه شيء ، بالنسيم إذا يسري

فإن عليل الجسم، في مهيم الهوى

لخَير من العاتي، فسر ْ نابـه الذكر

أيمكن أن تبقى على النفس مرخيا

سدولا؟متي نلقاك تطفح بالسكر

فكيف وقد باتت تحدثنا بما

تُكنُّ من الأسرار ، عينان كالجمر

فكن عاشقا حقاً ، متى كنت فارغاً

من العمل المحبوب، والعبث المزري

وما دمتَ في حانوت دنياك ، لاترم

لألغاز سفر الحب ، حلا على الدهر

متى نلت من ليلاك وصلا ، فلا تُعر

لأعلى السما أدنى التفات من الفكر

فتهوي إذن من أوج علياك للثرى

وتفقد ماأولتك من رفعـة القدر

إذا الشوكآذي منك روحك، فالتمس

لورد الربيع النضر، ما شئت من <mark>عذر</mark>

فقــد تُستساغ الحمر ، وهي كعلقم

إلى جنب ماتوليه من لذة السكر

* * *

كنت أخا زهد ، فقد يُعذرُ ذنبي الذي أحمله ، لم يكن عليك في اللوح غداً ، يُسطرُ دعني ، وما أجنيه ، واقن الحيا ما يبذر کل امری، یحصد كل له حب معنى به سواءٌ الصاحي ، ومَن يسكرُ كل مكان للهوى ، معبد صــومعة الراهب ، والمنبرُ لطوبة في باب خمارة أسامت رأسي ، والهـوى يُسحرُ

فقل لمن لم يدر ، ما مقصدي

رأسك ياغر بها، يُحسرُ

لا تبغ ، أن تقطع عن لطفه

رجاء مثلي ، فهو بي أبصرُ

فأنت ما يدريك مَنْ في غد

منا الذي يعمى ؟ و مَنْ يُبصرُ

لستُ أنا المنبوذ وحدي ، إذن

من سدة التقوى إذا تَذكرُ

خلد ، غــدت راحته تصفر ً

واهاً لكفي !! يوم حتفي غداً

على احتال الكأس لو تقدر ُ

لزفني الأمــــلاك من حانتي

لجنــة ، يجري بهــا الـكوثرُ

نسيمُ صِبا النوروز ، من ربعها هَبًّا

فأوقد ُ سراج القلب ، تحي به صَبًّا

وعطر كزهر الروض جوك بالندى

إذا ما حُبيتُ المال ، وانفح به الصحبا

ولا تكتنز ماعشت تبرأ ، فكنزه

بقارون أخرى الدهر ، قد ألصق الثلبا

وما بالأماني يدرك المرء سؤله

فدع رغبات النفس ، تُصفُ لك العقبي

وحك من بقايا ما تركت من المني

قَلَنْسُوةً ، تولَ الرئاسة والقربا

دَعَتْ شجوَها بالأمس ورقاءُ أيكة

على عدوة الوادي ، ولم أدر ما أصبي

تُرَى؟ أبها ما بي ؟ وهل هي في الأسا

كحالي ؟ على الأيام تستشعر الكربا

فياشمع، فاجلس وحدك الآن، واصطبر

فقد حرموك الشهد، فاحتسب الربا

بهذا جرى حكم القضا ، فاغنم الرضا

وإلا فأحرق منك باللوعـة القلبا

أَأْحَرُمُ أُسبابَ السرور ؟ لأنني

من العلم قد أحرزتُ ، ما يخلب اللبا

أخو الجهل بالموفور من رزقه يُحبي

ولي خمرة أصفى من الروح، إنما

يرى كل صوفي عليٌّ بها عيبـــا

فيارب !! لا تجعل نصيب أخي حجاً

على الدهر سوء الحظ ، ما أخلص الحبا

دعو تُكَ باللحن الشجي ، فوافني

وكالورد من أكمامه ، فاهتك الحجبا

فخمسة أيام لها الحكم في الورى

إمارة نوروز ، فجانب بها العجب

إلى البلبل الغريد في الروض، تستفد

لحل رموز العشق من لحنه ضربا

وإن رمت من سحر البيان فرائداً

فزر حافظاً ، واحفظ له الغزل العذبا



شهر الصيام مضي ، فهات الراحا

واجلب لهما الإبريق والأقداحا

وَلِّي، وزايلك احتشامك ، والتقي

فأدر كؤوساً ، تنعش الأرواحا

عوض لنا ما فات من أعمارنا

بغيابها عنها ، لكي نرتاحا

هات اسقني ، حتى تراني مرعَشا

عن موضعي لا أستطيع براحا

مخمور ُ لم أشعر بمن يـأتي ، ولا

أدري بمن عني يريد رواحا

ولِرَ شَفِ جرعة قرقفٍ من دنَّها

قد بت ليـــــلي أعلن الأفراحا

ثاو بزاويــة اعتـكافي ، داعيــــا

حتى محوت بضوئها المصباحا

دبت إلى روحي الحياة ، وقد سرت

بي نشوة ، لما نشقت الراحا

لعب الغرور برأس كل أخي هوى ً

حسب العبادة في الرياء صلاحا

فسری ، فضلل ، وراح کل معربد

ضرعًا، فأدرك في سُراه فلاحا

فإلامَ في نار المتاب ؟ كأنني

عود أحرَّق مُلْهَبِاً ، ملتاحا

قد كَان حبي ساذجاً ، فيه انقضى

عمري سدى ، فاملأ لي الأقداحا

لا تبغ نصحي مرة أخرى ، فما

أهوى على النهج القويم ممراحا

ما فارقت كنيّ المدام ، ولا فمي

فاطلُب لغيري ما استطعت نجاحا

أسمر ُ اللون ، حوى أبدع أما على من حسن ولطف على العالَمُ من حسن ولطف

أحور الطرف ، لعوب ، مرح

ثغره يفتر عن أجمل رَصْف

ملك يسبيك من دل وظرف

وهو في الحكم سليات ، له

خـاتم الملك الذي أعجز وصني

كامل الأوصاف ، لا عيب بـه

عطرت أنفاسه الدنيا بعرف

ضللت آدم مدذ ألف ، بألف

-171-

بات يدمى؟ ولماه العذب يشفى

فلمن أشكو هـواه ؟ ولمن

هذه النكتة أحكيها بلطف؟

هو قــاس بالجفــــا يقتلني

وهو يحييني ؟ كعيسى بعد حتفي

إن يكن حافظ من أشياعه

فلكم روح تولاها بعطف ؟

* * *

في الصدر ورد، وفوق الكف كأسطلا

والحبِ وفق الهوى، والعيش أحلامُ

يا حسن يومي !! فلي هذا الوجود ، بــه

عبد، وكل ملوك الأرض ، خدامُ

لا توقدوا الشمع ، في وجه الحبيب غني ً

عنه ، وهل مع بدر التم إظلام ؟

أما المدامُ ، فَحِلْ في شريعتنــــا

وما على مثلنا بالراح آثامُ!!

لكن بها أعظم الآثام ، إن حُسيتُ

ولم يُدرها رشيق القد ، بسامُ

للعود سمعي ، وللناي الرخيم ، ولل

عينين تلك الشفاه اللعس ، والجامُ

لا تخلطوا العطر في النادي ، فطرته

مسك ، تفتقه للأنف أنسام

ما قيمة الشهد ؟ ما لي مطلب أبداً

إلا لماه ، فهل للصب إنعامُ ؟

ماذا تقول بعار قـــد شهرتُ به ؟

يا حسن عار به تستن أقسلامُ

شرًیب خمر ، خلیع ، حاثر ، وقح

دع الفضائل عني !! فمي أوهامُ

من ذا الذي ليس مثلي ؟ حين تقتله

خبراً ، بشيراز لم يعلق به ذامُ

فنحن ، وَهُو ، بشرب الخر أعلامُ

أأترك الراح في عيد الصيام لدى

ليلي ؟ وللطير فوق الورد أنغامُ

أملك في كفك ، حان تحته في كل آن يا مليكي صولجان ال كرة الأف_لاك تهوي

* *

صة ميدان ، فسيح على م الزمان

ساحة الكون له عر لك فيها الكر ، والفر⁴

ولكَ الفتحُ المبينُ خلق في كل أوان

فلَكَ الآفاقُ طـــراً فلتكن حافظ صيت الــــ

ظفر ، العــــذب الأماني طوع ليَّاتِ العِنانِ

ولتكن طرة ذاك الد أبدأ في الأسر تبقى

حيث تهتز العـــوالي

وبميدان المعالي

منك حذقَ الجوَلانِ

* *

مة ، أفعالُ (عُطارِ دْ) نكَ ، أدنى ترجمات

لك في الشوكة ، والحكم وكذا العقـــلُ بديوا

عينُ فتح الدهر ، تهوى

قد ُكَ المياسُ حتى أنها من غصن بانِ

ولقــد أخجلَ طوبى غَيرةُ القــدس ، تمنت ْ

قِ فريداً طوعَ أمركُ ر ، إلى وجهك ران

ليس ما في عالم الخل كل ما في عالم الأم

لستُ ذاك الخليعَ ، حتى أجافي حين أمسي الحبيبَ والأقداحا وأميري مادام يعرف حالي

فاماذا لا أعلن الأفراحا ؟

كيف تبغي الصلاح لي ؟ وكثيراً

ما على التائبين عبت ألصلاحا

وردُ في الروض، يُنعش الأرواحا

إنما العشـــق درة ، وأنا الغو

اص ، إذ كنت ُ حاذقاً سَبًّا حا

غصت في لج حالتي!! فمتى أر

فع رأسي ؟ فأستطيع براحا

زهرة اللعل تمسك الكأس ، والنر

جسُ قد ْ باتَ غامزاً ، فضَّاحا

ولي اسمُ الفسوق وحدي!! فيا للـ

4 !! مَنْ منصفي ؟ لكمي أرتاحا

يا حبيبي التركيُّ ، مَنْ ملأ البله

لدة ، من فتنة تثير الكفاحا

إثن عني العنان ، أمنك أن دم

عبيَ دراً ، يبدد الأتراحا

أنا مَنْ عنـده الكنوز من اليا

قوت ، واللعل ، قانيـا ، سحَّاحا

كيف عيني تُشيم نوراً ؟ ولو كا

ن من الشمس ، فاتناً ، وضاحاً

حينًا تغسل الصبا ، بمياه الله

طف صبحاً ، زهر الربا الفوَّاحا

وتراني أرنو ، ولو لكتابي

فاحتقرني ، وحطّم الألواحـــا

-474-

ما لمثلي أيُّ اعتباد على الده

ر ، فكم كان مغريا ، مجتاحا ؟

فلهذا عقدت عهدي مع الكأ

س، وحالفتُ _ ما حييت _ الراحا

أنا من عنده من الفقر كنز

لم يكن نفعه ، لغيري مباحــــا

أتراني أمد للفلك الدو

ار كفي ؟ ومنه أبغي السَّماحا

دعه في حمقـه !! يربي من الأز

ذال من شاء ، واغنم الأرباحا

عَلِقَ الفقر مذ ولدتُ بثوبي

وشبا همتي يقــــد الصفاحا

فاخشني ، حينا ينقِّي ردائي

منبعُ الشمس، واترك الإفصاحا

وإذا ما أراد لطف حبيبي

أن يراني معذباً مُلتـــاحا

فحرامٌ علي أن ، أطلب الكو
ثر ، كيلا يعد في ملحاحا
غر رت بي بالأمس وجنته الحم
راء ، حتى حسبتها تفاحا
وأراني دعابه الأمل الخا
دع برقا ، مشعشعا لماحا
غير أني ما إن خدعت ببرق
خلّب في الهوى ، فهات الراحا !!



تعـــالَ ، فصرحُ آمـــالي قد انهــــارَ ، لتبريحي وهــــات ِ الراحَ ، فالعم رُ على أجنحة الريح

تحررتُ ، فمـــا شيء على الغبراء ، ذو لون سيثني همتي الشمـــا ء ، عن مقصدها الروحي

فبينا أنا في الحـا ن، إذا بالوحي قد أهدى بشـائره إلى قلبي فلا تعجب لتصريحي

أصقر الملأ الأعلى وياذا النظر السامي شقيت بمحنة الدنيا فطر عنها، إلى اللُّوح

صدىً من جانب العرشِ وهذا شرَكُ مُغْرِ

لصيدك ، أم لمن يُلقى ﴿ فلا تعجل بما أُوحي

بمحض نصيحتي فاعمل ولا تُشرِب هوى الدنيا فؤادك ، إنما عشقي صدى عن صوت مجروح

* * *

ولا تطلب من الدنيا ال لدنية ، كلَّ ما تهوى فن أصهارها ، سامٌ وقد بتَّت هوى نوح

بما أوتيتُه ، فاقتع ولا تأسَ على شيء فثلي أنت محمول على لوح الأراجيح

. . . .

في عهد ابتسام الور د، لم يبسم لنا أملّ فقل لعنادل الأيد ك، على عهد الهوى نوحي

* * *

ألا يا أيهـــا الساقي غ بالعشق ، هي الراقي أدر كأساً ، وناولهـــا فإن الكأس للملدو

ق ، فانهالت على قلبي فلا يؤمَلُ إطلاقي قد استسهلت أولى العشم مشاكل قيدت عقلي

غدائر ، عَرْ فَهُا مسك دم ؟ بالقلب مهراق صبا الأسحار قد حلَّت ُ
وكم في طيها ، قاني

ونفِّذ أمرَ مولاكِ بها ، من شيخك الراقي؟ فلو من البسط فطرق الحب، من أدرى

بدار الْحب ، ما دامت

وما الأمنُ الذي أرجو

طبول الركب لا تنفك تدعونا لإعناق

泰 张 梅

فليل منظــــلم ، داج وموج ، هائل مُر د فهل آدَت خفيف الحم ل في الساحل ، أوساقي ؟

* * *

لقد طــــاوعتُ أهوائي فساءت سمعتي ، جداً فهل يُــــكتم لي سِر ْ به تَزخر آفـــاقي ؟

متى ما تلقَ ، من تهوى دع الدنيا ، وأهملُمِا فيا حافظ ، جمع الشم ل بالذكرى ، هو الباقي



بسهم اللحظ ، لا تجرح فؤادي في سقم ، من الجفن السقيم وحُسنك كامل ، وله زكاة إلى قلبي الكليم؟ أتمنحها ودع شيبي ، وهات الراح ، إني بعشقك عدت ذا حظ عظيم ملأت جوانحي ، فذهلت حتى عن النفس التي احتلَّت صميمي فهل أنا يا ترى طفــل ؟ فألهو كزعمك بالفواكه ، والطعوم إلى كم أيها الصوفي تغري فتيّ مثلي ؟ بجنّـات النَّعيم

من العسل المصفي وبالسلسال ، أو بنت الكروم على الصاحب الحانوت عهد أأكده على العب بأني لا أعــاقر يوم حزني سوى الصهباء ، من كَفَّى ْ نديمي فلا يكتُب على الله ذنباً فيا لي طاقة الذنب العظيم سوی ما کان من طرب ، وخمر لذي لهـو ، وفي غوغـــاء ، لم يسأل حميرٌ بها للهول ، عن خل حميم ذكرتُ من المجوس ، أجلَّ شيخ له عندي يد السمح الكريم فيا أبهى أويقات انتشائي ا

بسكري ، إذ تبارحني همومي

فأذهل لا أحس بتاج كسرى
ولا دقات قلبي ، في وجومي
وإني الطائر الغريد ، لحني
غريب السجع ، في دنيا الحلوم
ترجّعه الملائك ، في علاها
على أوتار قيثار النجوم
وفي صدري كنوز ، من هموم
وإن نظرت إلى فقري خصومي



أقبل الورد ، في برود الشباب

يتهادى ، فحيَّه بالشراب

واحتفل بالمدام ، في زمن الور

دٍ ، لنفي الهموم ، والأوصاب

لا تفرِّط بالوقت ، ما دامت اللذ

ة تسعى إليك، في المحراب

فمحال تبقى اللآلىء في الأص

داف، طول الزمان، والأحقاب

أيها المحتسي بكأس ابن هاني (١)

بنتَ كرم ، كمثل لَعْلُ مذاب

أفلا جدت بالنضار ؟ على مَنْ

أَلصق الفقر أنفَهُ بالتراب

⁽١) إشارة إلى قول أبي نؤاس : تدار علينا الراح في عـجدية الخ

أيها الشيخ، واتنا نَغْتَبِقُهَا

عند حسناء ، ذات دل ، كَعاب

خمرةً دون وصفها كوثر الجن

ة ، لما تدارُ بالأكواب

وإذا ما أردت أن تتلقى

مثلنا في الهوى، دروسَ التصابي

فامح بالراح ، كل بحث بسفر

أين للعشق صفحة ُ في كتــاب؟

يا حبيبي !! إذا عملت بنصحي

فاحتضنها ، كالشمس دون الحجاب

غنيَتُ بالجمال ، عن خادع الحد

ي ، وأزرت بكلِّ ذات نقاب

رب هب لي خمراً ، بغير خمـــار

واتخذني في زمرة الأحبـــاب

فأنا من علمت ، عبد (أويس)

وهو لم يدر في الهوى ، ما عذابي

ذاك ، مَن تاجه المرصع أبهى من شعاع الغزالة الخدلاب عظى من يسيء فهم قريضي حين يعشى فدلا يرى آدابي ليس في طبعه من اللطف ، ما يح دوه للسير ، خاشعاً في ركابي

يا قلبُ عاودك الأسا ، لفراق من

صدت ، وخلَّفت المحبُّ ، طليحـــا

أواهُ من نَبِل الجفون ، فإنها

أُصَمَتُ فؤادي ، فانثنيتُ جريحًا

ولقسوة تركت صباح محاجري

شفقاً ، وجفني غادرته قريحـــا

يا طالعي النحسَ الذي أرهقتني

لو كنت لي من ذا الشقاء مريحا

من حي ليلي أمس ، أومض بارق

سحَراً، فنور أبطحـــا، وسفوحا

ولبيــــدر المجنون أفكارُ الهوى

جنحت _ فشب به الحريق ـ جنوحا

أعامت ما خط القضاء ؟ فهاتها طوراً غبوقاً ، تجتلى وصبوحا لم ندر ما رسمت يداه لخلقه من بالنجوم الزهر زان اللوحا وأحاط بالفرجار دائرة السما وأدار ذا البدر المنير ، ويوحى برق الهوى بالنار ، أحرق حافظا وأذل قلباً ، للغرام جموحا

أرأيت ما فعل المليك بعبده ؟ فاصرف هواكً ، وخلني مطروحا

* * *

وهو للنفس حبيب ايس يحلو ويطيب فذ، لطفاً ، واعتدالاً ليس يحلو ، ويطيبُ بين أطراف الخيلَهُ * ليس تحلو ، وتطيبُ و ،على و جدالزهور ت هزار ، لايطيب ريقها عذبٌ ، بَرودُ ليس تحلو، وتطيبُ بيد العقل الخصيب ليس يحلو ، ويطيبُ

إنما الورد عجيبُ فبلا وجه جميل وكذا فصل الربيع اا دونماخمر ،وسکر والنسيماتُ العليلَهُ دون وجنات صقيلَهُ وكذا الرقص من السر فيه حسن، و بلا صو وإذا واتتك رُودُ فبلا ضم ، وشم كل تصوير غريب غير نقش لحبيبي

إنما روحي (نقد) نال بالزيف احتقارا فلمحبوبي نشارا ليس يحلو، ويطيبُ

* * *

غزليت

بمنزل الأنس، خلف السجف لي صنم "

بنــار خــديه قلبي ، بات يحترقُ

صيتي به طار ، أني عاشق ، وقح

شريب خمر ، خليع طـــائش ، نزق ُ

وكل ما نلت من جاه ، فصدره

تلك التي شفَّني في حبها الأرقُ

سمحاء كالحور ، في ألحاظها حوَرُ "

يسبي الحليم ، وفي وجناتهـــا شفق ْ

برغم فقري ، جودي بالوصال ، فقد

تحنيك لي آهــة الفجر تنطلق ا

- 488-

فلو أبات ليَ الحظ الدقيق، كما

أهوى محياك ، لم يذهب بي الفرقُ

لعاد لي كهرباء الوجه، مصطبغاً

بذوب قلبي ، وكاليـــاقوت يأتلقُ

ولو درجت إلى عشي الحقير ، إذن

لكان لي من حديثي ، في الهوى طرقُ أ

وكان نقلي على آهات صبوتنا

شعر ْ رقيـــقْ ، وخمر ْ ، نشرها عَبْقُ

أحضر عدائرها ، تلك التي طعنت

قلبي ، فطاحت به الألحاظ ، والحدقُ

أعلنتُ حربا على قلبي الجريح ، فقد

جا في النصيح ، فما يلفي به رمق ُ

ما دام يفرحني دهـري ، ويحزنني

والفجر يبسم ، إذ يبكي لي الشفقُ

فالخير لي أن أعيش الدهر مغتبطاً

في عين عشاق الجمال لة، ما تود من الكمال ل؟ وأنت في أعلا مثال كجناح عنقاء الدِّحال ملكا ، سيصبح ذا محال يهواك، يا ذات الدلال غرقان ، لا ينجو بحال ملك الغرام بها خيالي ظك، فارشقيه بالنبال بك، كالفراشة لا تبالي ه اللعس، للسكر الحلال ن ليس تُبليه الليالي

شمساً جمالك ، فليكن ولتقتبس منك الغزا أنى لها ذاك المثا يا طرة أرسلتهـا من يستظل بظلها قلب يُقلّب عنك ، لا فليبق في دم كبده يا دميـــة معبودة قلبي مجن سهام لح روحي ترف على رضا تبغى الرحيق من الشفا عشقى جديد ، كلَّ حي كالبدر أبصره حيالي أني بعشقك ذو خبال يوما، لحافظ بالوصال

فليبق حسنك هكذا قسما بروحي، والهوى جودي إذن، وتكرمي

* * *

غزليت

يا حسنه !! والكأس في كفه

كنجمة الصبح، وبدر السا

إذا مشى في السوق مستعرضا

تكسد بالسوق، حسان الدمي

يقول من يامح في لحظــه

إثر خمار دق ، واستحكما :

أما هنا محتسب، عادل

يأخذ بالسكر امءا مسلما ؟

ألقيت نفسي بخضم الهـوى وقَلَّ من يغرق أن يساما

لعله بالشص يصطادني

كيا أرى في ظله مُنعمـــا

جثوت أبكي، تحت أقدامه

مستعطف بالدمع ، مسترحما

عساه أن يدركني لطفه

فأرتوى بالوصل ، بعد الظما

أسعد أهل الأرض، من في الهوى

كحافظ يحظى ، بعذب اللما

يرشف من مبسمه خمرة

قدسية ، تدخله في الحمي



من أين للزاهد علم بنا حَجَّبه الظاهر عن حالنا ؟ لا كره لا إكراه ، فليبد ما

يلي عليه الفكر ُ في حقنـــا

ما إن يرى السالكُ في سيره

غير الهدى ، والخير في نهجنـــا

هذا سراط مستقيم ، فما

صل به يا قلب من أيقنا

دعنا نَسْقُ يا صاحبي ، (بيدقا)

حتى يرينا (رُخُ)كَ ١١٠ المكنا

فليسَ (للشاه) مجال على

رقعة شطرنج عبيد الدنى

⁽١) الرخ بالفارسية الوجه وقطمة من الشطرنج

ما ذلك السقف الرفيع الذي

بكل نقش فاتن زينا ؟

لُغز !! لقد أعيا الورى حلَّه

فحير الزنديق ، والمؤمنــــا

يا رب ما الحكمة فيا نرى ؟

يامن تحجبت وراء السنا

جراحنا خافية ، جمية

وليس للشكوى مجال هنا

لم يدر ماحسابنا عنده

فاسأل به صاحب ديواننا

فإنه من جهله (حسبة

لله) ، لم يدر لها موطنا

فقل لباغي الحبِّ ، حدث بما

ترى ، وللباغي الوصال ، ائتنــــا

فالسعي للحانة شغل امرىء

ذي وحدة في اللون من صحبنا

والبائعو النفس حرام على أن تبصر المنحنى أن تبصر المنحنى نفسي فدا بائعها !! فهو لا ينفك ذا لطف، يريك الهنا

فليس كالزاهد طوراً ترى في طبعه برداً، وطوراً سنا إلاً يكن في الصدر، لي مجلسٌ فهمتي تدني بعيد المنى براني العشقُ المعنّي وما

للمال والجـــاه ، براني الضني



أيتم البيغاء ، يا من على

منطقها ، السرُّ لنا يظهرُ

إني لأرجو الله ، طولَ المدى

يبقى على منقارك السكَّرُ

وليبق رطبأ قلبك المرتوي

يحنو عليه رأسك الأخضر

أبنت عن صورة محبوبة

يجري على مرشفها الكوثر'

حكيت لغزاً ، لرفاق الهوى

واللغز قد يعيا به عبقرُ

فارفع إلـهي الحجب عنه ، لكي

يبدو وراء الغيب ما يُسترُ

انضح بماء الورد من هذه اله عام الونها أقتر ُ

حالمةً ، غرقى بسكر الهوى

وأيقظ السعد لها تُشهرُ

أية أنغام تُرى ؟ هذه

يبعثها في الحانة المزهرُ

قد أحسن المطرب توقيعها

فأرقص الصاحبي ، ومن يسكرُ

والخر بالأفيون ممزوجة

أدارها الساقي ، فهل يُعذر ُ ؟

دارت ، فطارت ورؤوساً بها

عمائمٌ ، من حيث لا تشعرُ

عين حياة تلك ، لم يُؤتَّما

بالمال ، والقوة (اسكندر ً)

تعالَ ، واسمع حال أَهل الضني

وافهم معانيهم ، إذا تقدرُ

-707-

ولا تبع بالسر ، إلا لمن
عاقرها ، فهو به أجدد
ولا تسل (نقشاً على حائط)
عن الهوى والروح ، إذ تفكر ُ
فالصنم الصيني ، أعدى العدى
للمال والدين ، فهل تحذر ُ ؟
بالملك (المنصور) زين الورى
بالشعر لي صيت ، به أفخر ُ
فهو الذي حرر أشياعه
فهو الذي حرر أشياعه

* * *

يا سالكين ، تورمت أقدامهم من طول سعيهم إلى الخسّار!!

إن تطرقوا باب امرىء من دونه

فلربا أفضى بكم لدمار

تاج الخلاعة ، ليس يوهب لامرىء

ما ازدات مفرق رأسه بوقار

هية الزمان ، لمن يؤمل رفعة

منه تكلل فرقه بالغار

في حانة الخسَّار ، ما يهديك لا

في (الخانقاه) ، وخلوة الأبرارِ

و (صُهِيبُكُ الرومي) مجلي سرها

كأس يريك منابع الأسرار

في وجنـة الساقى ، لكل معربـد

سرُّ الحياة ، يشع بالأنوارِ

وبكأس (جَمِ) ألف رمن في الشرى

يثنيك عن نقش على الأحجار

إنَّ التعقل في طريقة شيخناً

إثم ، يجر لأعظم الأخطار

والطاعة العمياء، أكبر ميزة

نُزهى بها ، في موكب الأحرار

لم يطلب القلب الأمات لنفسه

من نرجس الساقي ، الخليع ، العاري

وهو الذي يدري بفتنة سحره

وخداع أسلوب له ، غرار

عيني بكت ، من جور طالعيُّ الذي

جلب السهاد لها ، لدى الأسحار

حتى رأتها (الزهرة) الحسناء، إذ

أصغى لها القمر المنير الساري

من ذا الذي يغتاب (حافظ) بعدما سبر المليك مجاهل الأخبار ؟ سبر المليك محتسبي وشرطت أذى مثلي ، فتخفض قدر أشعاري أما مليكي فهو أرفع رتبة بين الملوك ، على مدى الأدهار الأطلس المكتظ بالأفلاك في إيوانه ، حجر من الأحجار



عن مجلسي لاتختفي . يانور َ عين الكلف

ياراحة الروح ويا . مؤنس قلبي المدنف

كُلُّ فَتِيُّ مُدُلَّهِ . مَنقت ثوب صبره

لاذبعطفكَ البهي. فارحمهواه واعطف

من عين حظك السني . لا نلت سوء الفتن

سلبت قلبي فاحبنني. مرأى الجمال اليوسفي

يا مفتيَ الزمان لا. تقتل بقلبي الأمالا

عذراً فلو كنت على • علم به لم تسرف

كال ليَ التأنيبَ مَنْ . أصلي فؤادي بالمحنْ

ذاك جزاء لي بأنُ . جاوزتُ حَدَّ موقفي

* * *

أحضري ياصبا عن الحبِ عطرا ينعش الروح ، واحملي منه بشرى وانقلي عنه لي حديثا ، طريفا من فم يبعث المفاتن سحرا ربما تكشف الخفاء ، وتجلو

لفؤادي من عالم الغيب سرا

إن روحي لشمة من شذا أن

فاس حبي ، تميد تيها وسكرا

بوفائي لكِ انقلي لي تراباً

من طريق عليه بالأمس مراً

من غبار الأغيار لا إثر فيه

ولو ان ً الغبار يصبح تبرا

أنا أهواه ، إثمدا لعيون

أبدآ تسكب المدامع أحمرا

أحضريه على عمى من رقيبي

من بمرِّ الحبيب، كي أستقرا

ليس مَنْ طبعه التلاعبُ بالأر

واح ، يحيا على السذاجة غِرًا

وحبيبي ، وإن تملُّكَ قلبي

أشكر الله َ يا هَزار ، بألآ

زلت َ تلهو على الخيائل حُرْاً

أفلا جئت للمقيد بالأق

فاصِ من نفحة الرياض ببشرى ؟

طال صبري على التجافي ، وأضحى

بفؤادي حلو الرغائب مرا

قبساً هات لي من الشفة اللم

ياء ، يبدي من طالعي ما استسرا

هاتِ لي يا نديم كأساً من المر آة أصفى ، وعلَّني منك أخرى طال عهد شاهدت يا قلب فيه طلعة النحب ، فارتقب منه ذكرى

* * *

غزليت

يا لعجز بساعدي ً، لعب عفرة بساعدي ً، لعب فادح ، لم أطقه من لأوائي وحياء أحال صفرة وجهي شبه لون الياقوتة الحمراء من قدود كأنهن ً رماح مشرعات للطعنة النّجلاء ربا أسعف الزمان ، فهناً ي بهصر الغدائر السوداء في بهصر الغدائر السوداء

ولئن خانني ، فــــلا بــد ملق

بي جنوني في الهوة النكراء

فاسألوا ناظريَّ عن مطلع النس

ىرىن ، والشعريين ، والجـــوزاء

واسألوني عن أي نجم ، فإني

طول ليلي ، أحصي نجوم الساء

من خمار الغرام، هيهات أصحو!!

أو تراني أعد في العقلاء !!

أي شكر أسديه للكأس؟ غير ال

لمثم إذ ما أبان سر الخفـــاء

ودعاء لبائعي الخمر ، مشفو

ع ، بشكر على اليد البيضاء

ليس أولى من ساعدي بجزيل اا

شكر ، عن عجزها عن الإيذاء

إن رأسي بالسكر ماد ، وخفَّت

من خمار به يد الصهباء

غير أني ما زلت آمل منه الله الطف، رغم الخطوب والأرزاء

حاشَ لله !! هل بعهد الورود

أترك اللمو ؟ بابنــة العنقود

وإذا ما بالعقل كان افتخاري

كيف أعشى عن هديه المقصود ٍ؟

أين لي (مطرب) بمحصول علمي

وبزهدي ، وطـــار في ، وتليدي ؟

تمتع السمع منه أنة قيثا

ر ، صدوح ، و نوح ناي ، وعود

مل قلبي الجدال ، في معهد العا

م ، ودكت قواي من تسهيدي

فلماذا لم أعط للخمر والمح

بوب بعض الأوان من مجهودي؟

فمتى كات للزمات وفاء

فاحبني الراح في الزمان العتيد

وإعرني إن شئتَ سمعكَ ، أنبي

كَ بخير الحديث عن جمسيد

لست أخشى يوم الحساب كتابي

وهو يكتظ بالفصول السود

فسأطوي بفيض لطف حبيبي

ألف سفر من مثله في شهودي

يا رسول الصباح ، قد برَّح الهج

ر بقلبي ، وهدًّ ركن وجودي

أنتَ ذو الطالع السعيد ، فرفقاً

بفؤادي ، وطـالعي المنكود

إن روحاً أعارها لي حبيبي

وهي عندي قلادة في جيدي

حينًا نلتقي ، تُرد إليـــه

كدليل على الوفا بالعبود

شَنَفُ الأسماع ، واعزف فالنوا لحن الحلود فالنوا لحن الحلود بطَري ، لطَري وجديد ، لجديد هاتها ، تُفرح قلب اله عبد مع ناي وعود بنت كرم ، عُتَّقت في دنّها ، من عهد هود بطري ، لطري الحديد ، لجديد ، الحديد ، الحديد

واعتكف في غفلة الدهـ

ـر ، لدى حسناء رُود

من جنی عذب برود بط_ري ، لط_ري ولدى عهد الشباب الـ غض، في الْعيش الرغيد إشرب الصهاة ، واذكر ، هاتيك العهود بطري ، لطري وإذا ريحُ الصبا مرَّ ت بورديً الخـدود فتفضَّلُ . وَارْوِ عَنِّي قصــةَ الظَّــي الشَّــــرود بط_ريً ، لط_ريً إ لج_ديد -417-

لي حبيبُ ، لو انَّـه رام قتلي بسهام ِ ، لَما اتَّقيتُ سِمِامَهُ !!

أو رمى مهجتي بسهم حديد

لتقبلت شاكراً إنعامَه ا

إرم عن قوس حاجبيك فؤادي

بسهام ، فلست أخشى سهامة

أنا ما بين ساعديك ، إذا ما

مت ، لم أشك للهوى إيـلامَهُ

ولو إنَّ الأساء، يُزلزلُ أقدا

مي ، لما اختلَّ موقفي قُدَّامَهُ ْ

فنصيري من الأسا منك كأس"

فَهْيَ تَجْلُو عَنَ الْحَجَا أُوهَامَهُ ۚ

- 414-

إيه فجر الآمال، إطلع، وزحزح للله هجري، مُبدِّداً إظلامه وأغثني (شيخ الخرائب) إني مع شيبي، لقد سئمت الإقامة فاسقني الرّاح، كي تُعيد شبابي فتريني بجرعة أحلامة أمس أعلنت طاعتي، وخضوعي لحبيبي، مُقبِّلًا أقلمة أحدامة حاني الرأس ، لا أريد براحاً

* * *

أريدُ عقاراً ، تصدعُ الرأسَ مُوَّةً

متى ذقت ُ منها جرعة ً، غبت عن نفسي

لعلي بها أنسى ، ولو بعضَ ساعةٍ

مصائبَ ذي الدنيا ، ومَن ْ لي بما يُنسي؟

فيا أنا من مكر الساء بآمن

فسيان فيها طالعُ السعد ، والنحس!!

فيا قلب ، لا تطلب بدنياك راحة

ودعُ عنك هذا الحرصّ ، إن كنتَ ذا حسَّ

فليس 'يربيُّ الدهرُ ، فوقَ سِماطهِ

سوى كلِّ نذل في الحقيقة ، أو جِبْسِ

نفضتُ فجاجَ الْبيدِ ، شرقاً ، ومغرباً

فلم أرّ (بهراماً) ، ولا دارسَ الرُّمْسِ

فألق إذن أشراك بهرام جانباً وخذ جام جشيد، تَنَلْ رَتَبة الْقدسِ تعالَ ، فَسِرْ الدهرِ مثلي يُريكَهُ بصافية كالشمس ، تسطع في الْكأسِ على شرط ألّا تكشف السر الأمرى على شرط ألّا تكشف السر الأمرى على شرط ألّا تكشف السر القلب قد أرداه في هُو ة النحس



منذ قالوا : بـلى ، تبدَّى جلالُ ال حسن ، عن نور وجهك الوضاح وبدا العشقُ واضحاً ، فاستطارتُ نــارُهُ عنكَ ، في جميع النَّـواحي وبدت للملاك ، هالة حسن من محياك ، أشرقت كالصباح واستحال الملاك ناراً تلظَّى غيرة منك ، في مقام الكفاح ما درى ، ما الهوى ، فأشعلَ نارَ ال عشق في قلب آدم ذي الجُناح ضَرَماً وارياً ، بكل فؤاد ولهيبأ على خدود الملاح

-111-

قبساً حاول الحجا من سناها شعلة ، تستنيرُ في وإذا بالوميض من مُقلة الْغَيْدُ رَة ، يَهتاجُ عاصفاً ، في وإذا الكونُ وضعُهُ باضطراب مُستمر ، كخفقة في الْجَناح حاولَ المدَّعي التفرجَ ، كي يَشْ قلبه في غلياد ، رام أن يشهدُ الخَفيُّ منَ الأسْ سرارٍ ، مِنْ بَرْق طرفهِ اللَّماح فثنته عنها يدُ الغيب ، قَسراً فتردًى خزيات ، فوق البطاح صدرُهُ ليس مأمناً لجلال ال حتى يؤب وأهاب الباقون بالحظ فانقا دُ إليهم ، بكل ضرب مباح

ورماني من دونهم تُعَسُ الحظ
بسهم ، أصاب عُمْق الجراح رغبت بالهبوط روحي لبئر ذات عُمْق ، بخدِّك الْفُواَح فئنتها ذؤابتاك ، فضلَّت من عقاص بها ، طريق النَّجاح ودعاني الهوى ، فألَّفت سفراً ذا لُحون ، كالمعزف الصَّدَّاحِ حينا أدرك البراع صفات منك ، تدعو الْقلوب للأفراح منك ، تدعو الْقلوب للأفراح



ما ملك ُ دنياك َ ، أو مجد ُ تُعَيَزُ بهِ ِ عندي ، يُعادلُ إيلامي وتصديعي ! !

وليس سبعونَ عاماً ، تُستبيحُ بها

مُلْكَ الْوجودِ ، تُساوي غمَّ أُسبوع

فَبِع إذن دَلْقَكَ الْبالي ، بكأس طِلاً

واكفف عنادَكَ ، عن نقدي ، وتقريعي

واغسلُ مرقّعةً ، تَقذى العيونُ بها !!

وأخْفِ أَلُوانَهَا عَنَ كُلٌّ كَغُدُوعِ ! !

فما تساوي بسوق ، لا اصْطِباغَ بها

حمراءً ، تُعلى بكأس غير مُصَدُوعٍ

ولف سجادة التقوى ، فقيمتُها

كأس لدى الْقوم ، وتُر ْ غير مَشفوع

قال الرُّقيبُ : ازْو عنْ بابِ شُغفتَ بهِ ياغر وجهك ، واطلب غير ممنوع وقدري فوق عز ّته تُرابُ أعتاب مَن خَفْوا لتَشْييعي التاج ، من عز وأُبَّهَةٍ ومن رَجاءِ ، وخوف يساوي حينَ تَقــدرُه إحناء رأس ، لأمر طمعتُ بالربح، إذ خُضْتُ العُبابَ ، وقدْ باتت لآلئه تدعــو أخطأتُ ، فالموتُ بينَ الْموجِ ، يكمنُ لي ودون ً إدراكها حتني والحيرُ أن تَنزوي عن وجه مَنْ شُغَفُوا حباً بذاتك ، واهجر كلَّ فلذَّةُ الْفتح في الدنيا ، تُنغصُهُ ا متاعبُ الجيش ، منْ صادٍ ومُصْرُوعٍ

واقنع كحافظ ، مِن دنيا مُغَرِّرَة بالنَّزْرِ ، وأُمَن عِثارَ الخوفِ ، والجوعِ ولا تَرُمْ مِن دني، وزن خردَلة بمنَّة ، واغتنمْ شَدوي ، وترجيعي

* * *

غزليت

يا مَنْ جَرِحتَ فؤادي ، لاجُرِحتَ ، فقمْ وذُرَّ مِلْحاً ، على جُرحي ، لإسعادي وذُرَّ مِلْحاً ، على جُرحي ، لإسعادي إحفظ له الحقَّ ، إذ لم يَبقَ بي رَمَقُ فاللهُ عُونكَ ، في وصْلي وإبْعـادي ياجوهراً خالصاً ، في قدس عالمه من كل شائبة ، في الجُوهر العادي لأنتَ تسبيحةُ الأملاكِ ، مُذ وُجِدَت وأنتَ أغرودةٌ ، للبللِ الشّادي

لئن شككت بإخلاصي ، فتجربتي

إن المِحَكُ لطبعي ، خير نُقَّاد

قد قلت : خذ حين سكري قُبلتين مُعا

من ورد خديًّ ، تُروي غلةَ الصَّادي

وقد سكرتَ ، وما أعطيتَ واحدةً

ولا اثنتينِ ، ولم تحفلُ بميعـادِ

فُستُقَّةٌ تغركَ الْبسامُ ، فارْم بما

يحويه ، مِنْ سُكِّرِ للشَّربِ في النَّادي

ولا تدعنٰ الشك ، حينَ نطلْبهُ

لمتعة ، فهُو خاف ، دوننـــا ، بـادي

لا يبغ ذا الفلكُ الدُّوارُ مُوجِدَّتي

إني له _ إنْ يدُر ْ ضدي _ بمر ْصاد

فقد أُحَطِّمُهُ ، إذ لَسْتُ مُحتملاً

إهانةً منه ، عَنْ قصد ، وإيعاد

دَعِ الحبيبَ على ربعي يَمُرُ ، ولَو ۚ

في الْيُومِ واحدةً ، ما بين قُصَّادي

ويا رقيبُ ابتعد عنهُ ، وأخل لَهُ ذاك الطريق ، إذا ما مَرَ بالْوادي

* * *

غزليت

أشاهدت حبي كيف راق له ظامي؟

ولم يَرْعَ لي عهْداً ، ولا عَمَّهُ عَمِّي رَمِي مُهجتي ، رَمْيَ الحَمام ، بسهمه فأضمَى ، ولَمْ يَرحم شبابي، ولاستُقْمي فأضمَى ، ولَمْ يَرحم شبابي، ولاستُقْمي ولم يدر أنَّ القلب ، في حَرَم الهوى فيارب ، لا تأخذه ، في ذلك الجرم وحاشا حبيي ، إنما اللطف نَهْجُهُ وحاشا حبيي ، إنما اللطف نَهْجُهُ وحاشا حبين ، وهنا ، فالذل في الحب ، هيِّنْ

فعش ْ فيه بينَ الناسِ ، تَلْمَعُ كالنجم

وقل أيم الساقي ، لمنكر حالنا خام ، ما اديرَ على (جَمِّ) خبينا بجام ، ما اديرَ على (جَمِّ) فذا السالكُ المسكينُ ، كَمْ جالَ في الحمى فرُدَّ على أعقابه ، و اهن العزم وقد قطع الوادي ، فلم يُلف مَسلكاً إلى بابِ مَنْ يهواهُ ، في الحرم المحمي أحافظ ، ميدانُ الفصاحة ، جُلْ به وحيداً ، فما للمدَّعينَ سوى الوَهْم وحيداً ، فما للمدَّعينَ سوى الوَهْم

* * *

نسيمُ ذُوَّابِتَيْ حِي ، عـبِيرُ يُهدهِدُ نفحُه ، بالسكر رأسي وخُدْعَةُ سحر عينيه ، تُشهِّي معاقرة الطلا ، أبدا لنفسي

أنظفر ُ بعد طول الصبر منه ﴿

بخلوة ساعة ؟ وسجوف ِ دُجْنِ

فنوقد َ شمع مقلتنا ، ونَرْنو

إلى محراب حاجبهِ المُعَنِّي

وإعزازي سوادً العينِ ، يُعزى

إلى نقش على روحي جميل

يحاكي شامةً ، سوداءَ ، منه

تطرِّز صفحة الخدِّ الأسيل

وإنْ تختر ، بأن تَحبو البرايا بأروع زينةٍ ، أُخرى الليالي فَرْ ويحَ الصبا ، تكشف نقاباً عن الوجه ، المبرقع بالجلال وإما شئت إبعاد المنايا فَشَعَّتُ طُرَّةً الشَّعَر الْغَزير يُسعدُ الأرواحَ طُراً تعلُّقهِ ا بأطراف الشعور

وإني ، والصبا خدْنا افتقـــار

کلانا حائز ، لم يُبد شكوى

ثملتُ بسحر عينك ، وهي مثلي

بنفح ذؤابتيكَ ، تظلُّ نَشُوى

فَهِمَّةُ حافظٍ شماءً ، تُلْفي

لدى الدارين ، ذات سناً غريب

وإلَّم يأته إلا غبار "

إلى عينيه ، مِنْ دَرْبِ الحبيب

جميلاً أرى البستان ، يُزهى بوشيه وأجمل منه ، صحبة الخلصاء فحييتً يا فصل الربيع ، وورده ففيك يطيب الشر ب بروحي أريج للصبا كل لحظة يعطر أرضى نفحُـه ، وسمائي وأنفاس أرباب الهوى ، طيب عرفها تَلَذُّ بِــه الأرواح ، كل مساءِ لقد أزمعت بيناً عن الروض وردة ٌ ولم يتفتــح كمهــــا فنح ياهزار الدوح ، فالنوح بلسم لكل جريح القلب ، خيرُ دواءِ

ويا مُسعف السمار ، ابشر ، فإنما

طريق الهوى للنوح ، والبرحاء

كذلك يحلو للحبيب، نواحُ مَنْ

يقومون بالأسحار، كالصلحاء

وشَنَّفَ سمعي أمس، مقولُ سوسن

طليق ، يحاكي مقول الحكماء

يقول : خفيفو الحمل يحسن حالُهم

بذا الهيكل المعدود في القدماء

وهل راحة للقلب ؟ في العالم الذي

تُعَدُّ به السوقي ، من الكبراء

فإما بها تظفر فصلها معربداً

طليقاً ، ولازم سيرة الخلعاء

أحافظ ، إن القول بالزهد راحة

لقلبك ، فاحشره مع السعداء

ولا تحسبن فتح الغزاة ، سعــادة

فذاك شقاء ، لم يُقس بشقاء

شدا ، وهو محمر الخدود ، معربد ً بمزَّقةٌ أثوابُه ، ضاحك السن و نرجِستا عینیه ، سکری ، وشعرُ هُ تموَّجَ فِي أَكْتَافُهُ ، باديَ الْوَهُمْن وفي شفتيه السحرُ ، يُعبثُ بالنهي وبالراحة ِ الإبريقُ ، والراحُ في الدَّنِّ وأقبلُ نصفُ الليل ، أمس ، فرعْتُهُ طريح وسادٍ ، فانحني ، سائلاً عني أُخلِّي القديمَ العهد ، هل أنت نائم بلحن حزين ، راحَ يهمسُ في أَذْني؟ ومن يُعطَمِا ليليةً ، مثلَ هذه

مُعتقة صهباء ، أصفى من المُرزن

يُرَ العشقَ فوقَ الكُفرِ ، إن هو لم يبت

حَفيًا بها ، يَعبد سناها ، فيستغني ويازاهد اذهب ،حيث شئت ولاتكن

بمن عاقروها هازئاً ، سيءَ الظنِّ

فما منحونا ، مُذْ أَلستُ بربكم

فأفضل منها تحفة ، فاستمع مني

فيا إن شربنا غيرًا ما صبّهُ لنا

بأكؤسنا الساقي ، فذر نا ، وما نجني

سواءُ أكانت خمرةً بـابليَّــةً ﴿

أم انَّ شذاها ، فاح من جنتي عَدن ؟

فبسمة ُ ثغر الكأسِ ، والطرة ُ التي

بتجعيدها قد أُغريت ربةُ الحُسن

هما زينةُ الدنيا ، وكم قبلُ طوَّحا

بتوبة مفتوت ، كحافظ بالفن

* * *

أطائر سعدي ، عُدْ لِعُشكَ ثانياً

يَجُدُ لي بوصل ، بعد طول النوى خلي

فألقي نشاراً حولَه دمَ مهجتي

إذا مقلتي بالدر شحَّت ، وباللعل

وقلتُ لنفسي ، ليتَ ياقوتَ ثغرِه

يكونُ دواء للفؤاد ، مِنَ الْخَبَلِ

إذا هاتف" بالغيب ، نادى بأنَّه

سيجعلُ لي منها شفاء ، مِنَ التَّبلُ

وليس امرؤ منا ، له أيُّ قدرةٍ

على بَثِّهِ الشكوى ، وما ذاك َ بالسَّهل

فليتَ الصبا ، تَرْ وي له بعضَ ما بنا

فيصغي إلى ما نحن ُ فيه ، ويُستجلي

و أُطلقتُ من شوقي له ، (صَقْرَ َ ناظري)

على ذات ِ طوق منه ، حامَّت على ضَحْل

فهل يا تُرى يُمسي سعيداً ، بصيدها

ويأخذُها قسراً ، فتصبح من شغلي

خلَّت من ذوي التقوى المدينة ، واختفت م

هُداةً ، وللعشاق لم يبق من ظِلِّ

ولكن ْ لَعَلَّ الدهرَ ، يأتي بمصلح

يُرى بهـــداه الشعبُ ، ملتمَّ الشمل

فأين الكريم الطبع، من لو قصدتُه

بمجلس أنس، أبت منه أخا فضل

يزيل خمار الرأس عنه ، بجرعة

فيغنيك رياهـا عن الكأس، والنقلِ

فإما الوفا بالعهد، أو نبأ اللقا

أو ان الردى يطوي الرقيب بلا مهل

هل الفلك الدوار يسعف يا ترى

ياحدى الأمانيِّ الثلاث ، أو الكلِّ؟

أحافظ لا تصبح لجوجاً ، ببابه فيصدف عن مغنــاك تيماً ، ويستعلي!!

* * *

غزليت

إلى روض بستان دعاني شذا الورد سنت عليه صبا نجد وكالبلبل الولهان ، قد طرت مسرعا لأشني بنفح الورد ، ما بي من الوَجْد فطارت بلبي وردة ، ذات طلعة تضيء الدجا ، واللون في حرة الخد لقد صدّها عن وجد بلبل روضها غرور الشباب النضر ، يختال في بُر د وفاضت دموع النرجس النعض ، غيرة

وشبُّت بزهر اللعل ِ، نيرانُ حبها

فبالروح منها ألفُ كيٌّ على الكَبُّد

وأنحى عليها السوسنُ البّضُ ، عاتباً

فسلَّ لساناً منه ، كالصارم المهندي

وراحت ْ لها تلكَ الشَّقائقُ ، فارتدَت ْ

دروعاً ، فبانت كالطلائع للجند

فطوراً تراني ، مثل من عبد الطلا

بَكَفِيَ إبريقُ المدامةِ عَنْ عَمْدِ

وطوراً ترى كأساً ، تَرقرقُ في يدي

كساقي سكارى ، قد تلاقوا على وعد

ألا فاغتنم عهـد الشباب ، وزهوَه

كذي الوردة ِ الحسناءِ ، يا حافظ العمد

نصحتكَ ، فاسمع ْ للنصيح ، وهل تُرى

على مُرْسَلِ إلا البلاغُ إذا يُجدي ؟

تعــال ، لنترع الأقــدا حَ من راووقها خمــرا وتنثرَ حولنـا الأزهـا رَ ، تملأ جو ّنا عطرا تعال ، نحطم الأفلا كَ ، نخلص من تجنيها ونبني ، كي يـواتي السعـ لد أفلاكاً لنا أخرى وإما رامَ ذاكِ الجد ش ، أن يذكي بنا الهمَّ بإهراق دم العشا ق ، کی یقتلنا صبرا

فإني أنا ، والساقي نشن عليه غارات تَدكُ صروحَه ، دكاً ونأخذُ حصنهُ ، قسم ونحنُ نصب في الأقدا ح ، خمراً أرجوانياً فقـد تُلفيه مــاء الور تقتله خُبْرا إذ سنُلقيــه على الجمو جو حانتنا عَرفــه نشرا فينشر وإن هيأت قيشاراً فاضرب لي أيا مطرب ' عليه أعــذب الألحا ن ، کي تحبي بنا الذکري - 191 -

لغنى الغزل الفت نَ ، أو نرقصُ أحياناً وندبك ، أو من التصفيد ق ، نُلهبُ راحنـــا طَو[ْ]را ويا ريح الصبا ، فانقلُ ثرى أجسادنا نزور السدة العليا فنحمد ذلك المسرى عسى أن تبصر العين مليكُ الحسن ، عن كتُب بــــذاك المجلس المحجـــو بِ ، عن أعينــا دَهُرا فقد يفخر بالعقل علم وفلسفة وبالطّــاماتِ صوفي الم َفَمَنْ ذَا يُحِرِزُ الفخرا ؟ - 197 -

تعال إذن ، لقـــاضي العد ل ، كي نعرف مَن يُعطى له في حكمه الحقّ فذي مشكلة فان تطلب ، نعيمَ الخل دِ ، في عَدْن فسر مُعَنا حانية خميار فتطفح مثلنا لكي يمكن أن يلقي ك ، في الكوثر عن قرب من الدت لذاك الحو ض ، فاهنأ ، ولَكَ الْبشرى فنى شيراز يا حافظ م_ا للشعر فهيا ، نرتحل عنها علكية

-494-

ألا قم أيها الساقي وصُبَّ الحَرَ في الجام بل احثُ التربَ ، ما اسطعه تَ ، على أحزات أيامي وضع كأساً ، على كني لكي أخلع عن صدري ذا الدَّلق ، فينزاحُ به کابوس اوهامی ومهما ساءت السمع له ، بين الناس ، لا تسألُ فهل تُشفى بحسن الصد ت ، أدوائي وآلامي ؟

وناولني ، فما أدري إلامَ تُثير ربحُ الكبُ ر تُربأ فوقَ مغروريـ طاحوا دون إلهامي آهاتي الحرّى المعتبي المحتب ستحرقهم ، فكيف الحا لُ إِنْ أَطَلَقَتُ أَقَـالَامِي ؟ وما في الناس من يصل ح ، أن أودعُه شفّه الحبُّ فؤاد فن يبرىء أسقامي ؟ مع مجبوبي على ما تشتهي وإن كات سبى قابي المُعنيُّ الْوالــهُ الدامي -190وهال أنظرُ ما عشتُ إلى سروة بستاتٍ ؟ وذاتُ الجسدِ الفضيِّ قدْ طارتُ بأحالي ألا فاصبر أيا حاف ظُ ، فالشدةُ لا تبقى ولا بد بأت تظف



قم بنا ، نقرع ليلا خمار حكيم باب نطلبُ الفتح ، لنَرْوي أشتات العلوم عنه قم بنا نجلس في الإيد ـوات ، في الليل البهيم نـــدرك السؤل ، ونجني لذات النعسيم لم نكن نُدرك زاد ال للمغنى الكريم · Jun بسوى استجدائنـــا مِنْ حانة الخل القديم!!

- YAY -

ربيا نُدركُ فيها غاية الفضل العميم نسكب الدمع نجيعاً من غرام في الصميم مَنْ تُرى يحملُ شكوا نا ، إلى ظبي الصريم ؟ كسفير ، ط_اهر الغنـ ـصر ، ذي قلب رحيم لذة الآلام ، حرَّمُ ـــــا على قلبي الـكليم إنْ أَكُنْ أَطلبُ إنصا فأ ، من الجور الأليم إنَّ قلمي منكُ يهـوى وهو في نـــار الجحيم قُبِلةً من فلكَ العذ ب ، وإنْ آذتْ خُصومي

نحنُ نسعى ، فوقَ شوكِ الـ
حُزنِ ، في لَفحِ السَّمومِ
فعسى نظفرُ بالقلـ
ب الطَّروبِ المستقيمِ
فإلى كم أنت بالدر
س ، أخو هم مُقيمٍ ؟
قم أيا حافظُ ، نقرعْ
باب خمَّار حكيمِ
نطلبُ الفتح لِنَوْوي

من غُصتي أمس، أعطوني النجاة ، ومن

ماءِ الحياةِ سقوني ، في دُجا الظُّلُمِ

فأذهلونيَ عن نفسي ، إذِ انْبَعثتُ

أنوار ُ طلعة مَن أهوى ، من القدّم

وناولوني كأساً من مُعتَّقــةٍ

بها تَجلُّتُ صفات ، أعجزت كُلمي

فيا لَه سحراً ما كانَ أبركَهُ

وليلةً سعدُها إذ نمتُ لَمْ يَنْمِ !!

أَلِيلَةَ القدر كانتُ ، إِذْ مُنْحَتُ بها

براءة من دواعي الريب ، والتُّهُم

دعني . أحوِّلُ وجهي بعد ذاكَ ، إلى

مرآة حسن ، جلاها بارى؛ النَّسَم

قـد أُخبروني ، أني أستطيع بهـا مر أى خيال حبيب الروح ، من أمَم

ما من عجيب إذا أصبحت من دهياً

بما حُبيتُ ، وما أمَّلْتُ مِنْ عِظَمِ

وإنني لجدير بالحباء ، وإن أعطيت ما ليس في الحسبان ، عن كَرَم

فهاتف الغيب أوحى لي ، بأن ليَ الْ

أُجِرَ الجزيلَ جزاء الهجر والألَّم

وأن ما قد تُرى من منطق عجب و

كأنه الشهدُ إذ يجري به قلّمي

أجر" على الصبرِ ، أعطوني به سحراً

(شاخَ نباتٍ)، فأحيتُ مَيَّتَ الْهِمُم

لله حافظ ، إذ عدَّ تـهُ همَّتُهُ

في القائمينُ لمولاهم ، على قُدَم

قد أطلقونيَ من قيدِ الزمان ، ومن

ذل المكان ، وكيد الخصم والحكم

كقدك ، لا السرو الرفيع ! ، ولا الزان و لا الزان وما إن حوى فرعاً ، كغصنك بستان وما إن حوى فرعاً ، كغصنك بستان ووجهك ، لا الشمس المنيرة ، مثله ولا البدر حسناً ، وهو في الأفق فتاًن أ

وليس ببر ، أو بيحر ، مشابه .

لِدُر وياقوت ، بنحرك يزدانُ

وما بينَ نبتِ الخط ، ثغر شرابه

رحيقٌ ، ومن عينِ الحياةِ ، لَه شانُ

نهار" ، وليلٌ ، فرعُها ، وجبينها

ونورٌ ، وإظلامٌ ، وكفرٌ ، وإيمانُ

لها جسد ، هیهات یلفی کلطفه

فللروح ِ، لا لِلنَّفسِ ، رَوْحٌ ، وريحانُ

تطهَّر قُطبُ الوقت فور وصوله إلى حانة ِ الخيَّار صبحاً ، بصهباء ولما اختفتُ كأسُ الغزالة في الدجا أدارً هلالُ العيد كأس فيا حسنَ مَن صلَّى ، و من دُم قلبه تطهر ، أو من غَرْبِ عينيه لا المـاء فذاك الإمام المحتفى بصلاته وفي الناس معدودٌ منَ الصُّلَحـــاءِ رأى دم بنت الكرم خير مطهر لخرقته ، فارتاح بعد عناء فَمَنُ يِكُ عَنِي سَائِلًا مِنْكُ ، قُلُ لَه : يرى الخمرَ طُهُواً ، دونَ أيِّ مِماءِ

نكات الهوى اسمعُها ، بأنغام حافظ واعظاً عدوهُ في الْفُصَحاءِ واعظاً عدوهُ في الْفُصَحاءِ

* * *

غزليت

كلُّ مَا يَنتجُ فِي الكُوْ . والمكان نُو مِبَاءُ ، والمكان

متعةُ الدنيا خيالُ

فاسقني بنت الدنان

* * *

غرضي ، صحبة حيي

فأرى منه المُحيّا

شــــرفي ذاكَ ، وإلَّا

فَكِيانِي ، ليسَ شَيًّا

* * *

-4.5-

لا تحمل منة إن تُحْبَ في السِّدرة ظـــلَّا ظلُّ هذي السروة السَّمُ حــــاء ، أبهى حين ُتجلى فبحسن الحظ ، تحبي ال يخُلْدَ ، لا في دَم قلبكُ لا يُساوي الخلدُ بالسَّعْ مُهْلَــةُ المرء على دُنْ ـيـاهُ (خمسٌ) ، لا سواها فتمتع ، ودع الأيـ امَ تجري ، لمداها بانتظــــار نحن في سا حل دَأْمـاءِ الفنــاءِ

-4.0-

۲.

أيها الساقي ، اغنم الفرن صة ، وامنجها بماء حافظ نال اسمه رأة ما ، له صيت حيد ولدى العربيد ، لا الراب

عُ ، ولا الحسرُ يُفيدُ



غزليت

أضى؛ بالرَّاحَ لي كأسي أساقي الرَّاح ، كي أحيا ويـا مطربُ ، لي غَنِّ ويـا مطربُ ، لي غَنِّ وقُلْ : (زُفَّتْ لك الدنيا)

فني الكأس ، تراءى لي أن سبي قلبي أي أن سبي قلبي أي أي أي أن مالك عيلم أي أي أن الشرب

لِمَنْ ذي القامةُ الهيفا وهذي النَّظرةُ الْحَيْرَى ؟

تَجِلُّت مثل فرع السُّر السُّر و ، في خطرتها السَّكْرى وكم أخشى ، بأن ترج حَ ، كأسُ الإثم بالْقَدُر على خبز رباط الشيه يخ ، ذي التقوى ، لدى الحشر فَلَنْ يَفْني امرؤ يَحْيا على العشق ، لَهُ قَلْبُ لذا قد أُثبتَ الْخُلْدُ لنا، في كُتُبهِ الربُّ فيا ربح الصَّبا ، إنْ تَخْ طري في روض من أهوى فلا تَنسَى ، بأن تُبدي لَهُ مِنْ لُوعتِي الشُّكُوي

-4.4-

وقولي : لِمَ تنسونا على عمد ، وتجفونا أدى النوقت الذي تُمحى به الذكرى ، ستأتينا أحافظ ، (حبة) فاسكُب من الدَّمع على النقل من الدَّمع على النقل فيا ربَّتما يَهُوي



غزليت

على راحة الورد الطــــلا ، لصفائهـــا بلحن هزار الدوح ، لم تحص أوصاف

فخذ (دفتر الأشعار) ، واذهب لِعُنزلة

فما البحثُ في (الكشَّافِ) ، والعقل كشَّافُ

معلمنا قال : المدامُ مُحرَّم

لدى سُكره ، والسُّكر ُ للعقل ، خطَّافُ

ولكنه خيرٌ منَ المـــال ، إن تَجُدُ

به لليتامي ، والأرامل أوقـــافُ

ترسّم خُطا العنقاء ، واعتزِل الورى

فصيتُ رجال الزهد ، في الكون طوَّافُ

وما لكَ حكمٌ بالصفاء ، وضدِّه

فكل الذي يُعطيه ساقيك ، ألطاف ُ

فدع أخيلات مِنْ زَميل ، ومُدَّع فا لحق ، إنصاف فا لهما في مَهيع الحق ، إنصاف مثالهما بين الأنام ، كصائغ وناسج حصر ، والتماثل متلاف أحافظ لا تُبد النكات ، كعسجد في البلدة الحاوي المزيف ، صَرَّاف أ

مر ْ آةُ قلبي صفّت ْ للرّاح ، قانية فانظر ، تَرَ الصَّفو ، يا صوفي ، في الراح لَمْلُمْ شَبَاكُكُ ، مَا الْعَنْقَا لذي شَبَكِ فكلُّ صيدك ، قبض الربح ، يا صاح واكدَحُ لعيشكَ نقداً ، لا كآدمَ إذْ جُفَّ المعينُ ، انْتُحي عن روضه الضاحي

وحينَ تُطرِبُ ، خُذْ كأساً ، ومُرَّ ، ولا

تطمع بوصل ، كومض البرق ، لَمَّاح ولَّى الشبابُ ، ولم تَجْن الورودَ ، فَيا قلبي تنبَّهُ ، لطرف منكَ طمَّاح كُمْ منْ حقوق علينا ، لم نُوَفِّ لَها _ شكراً ، بمسى لولانا ، وإصباح

و (حافظ) مِن مريدي الجام ، وهو به ذا نشوة ، لم يكن ما عاش بالصَّاحي فيا صبا ، فاعْرضي ، إن تخطري سحّراً فيا صبا ، فَاعْرضي ، إن تخطري سحّراً (للشيخ جام) (۱) خضوعي ، واتركي اللَّاحي



⁽١) الشيخ جام هو أحمد نمكي أحد أصدقاء حافظ ويأتي بممني الكأس .



قصص من المثب نوي مجسك لالديب الدوي

المنعة النياي البقال والسبغاء واراقتها الدهن في الدكان الث عروالوزيرانحيسن 17 حدال عرابي مع زوجب بسبب الفاقة 27 مرض لعيثق EV صدرججان والوزرالعساشق قصص احتماعية لسعدي الشيرازي Vo الفراث ولشمعت

الصفحة العارف والفرايث 11 قط في في وشق 11 نصيحة الراعي لدارا 10 الملك و العادل ۸۸ الصديق ليٽ صح و تکلهٰ بن زبجي 91 الياعب 95 98 غزليت مك يريد 94 تواضعأبي ريدالبسط مي 91 ع رة عنعث كرين عبث دالعزيث ز نصيحة خسروليث يرويه 1.4 1.7

-414-

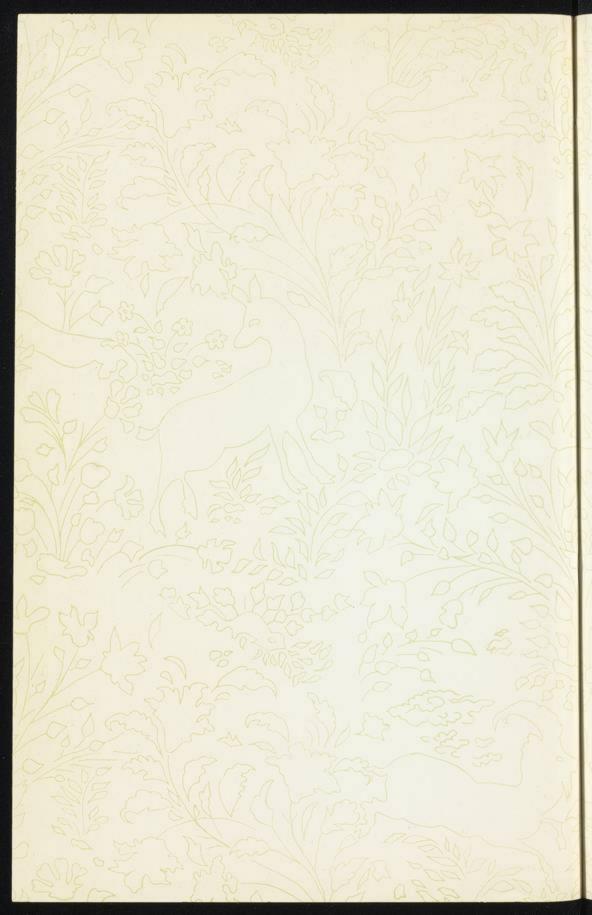
الصفحة مثل 1.1 نصيحت كسرى لابن هرمز 1.9 117 المأمون وانجب ارتة الحسن 110 إرتحال البأرسي لاعن الدني في فضي لة التواضع 117 كاينه تعب زاالمعنى 111 قزل رسيلان والأميرالعارف 111 غزليت 171 غزليت 178 غزليت 171 غزليت 171 غزليت 144 -+14الصفحة غزليت 127 149 ت الاه 131 النست روالبايشق المرايي 124 بالع قصب السكر والعارفيب 120 الدهقان وعسكرالسلطان 127 مايت 121 في حِثْ فظِ السَّرْرِ بالصمت نجاة 10. الغيب 107 250 105 مايت 105 -414الصفحة الكذب لذي يحبُ ترمن وَم إعِهِ نفعًا 107 خكيرمن الصتدق الذي يشيرفتنة الفقيه كمفاك والقاضي لمت تبر 109 260 171 في مَعنى نظر رجال الله لأنفسِه مرجقارة 179 مايت 144 مايت 148 في حث إللوك مايت 117 في مَعنى مجاف ة العدو لأجل الصديق NVA نصي 149

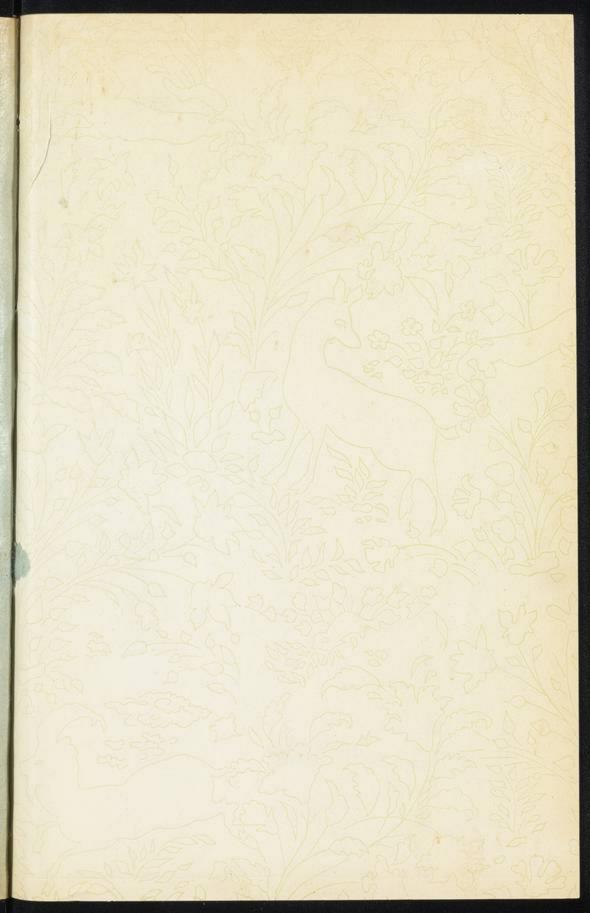
-419-

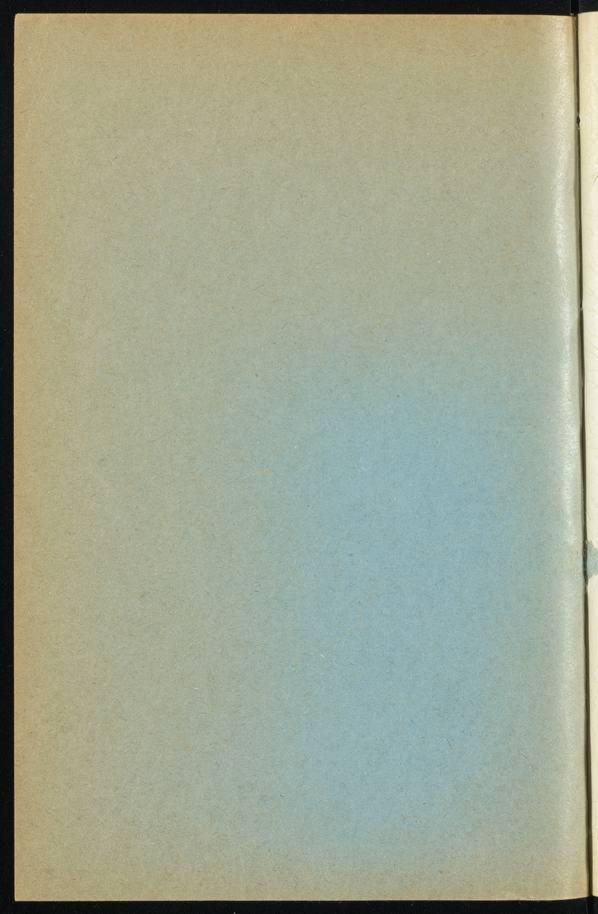
anial = 16 عن أمير المؤمنين على (رض) في التواضع = 160 117 عرس الخطّاب (رض) في التواضع 112 250 110 = 16 117 تا يخ ۱۸۸ فيتواضع أكخيرين 119 السلط المجمود لغب زنوي وأياز 19. = 160 195 المحنون وصدق محبته لليكل 198 مايت. -44.

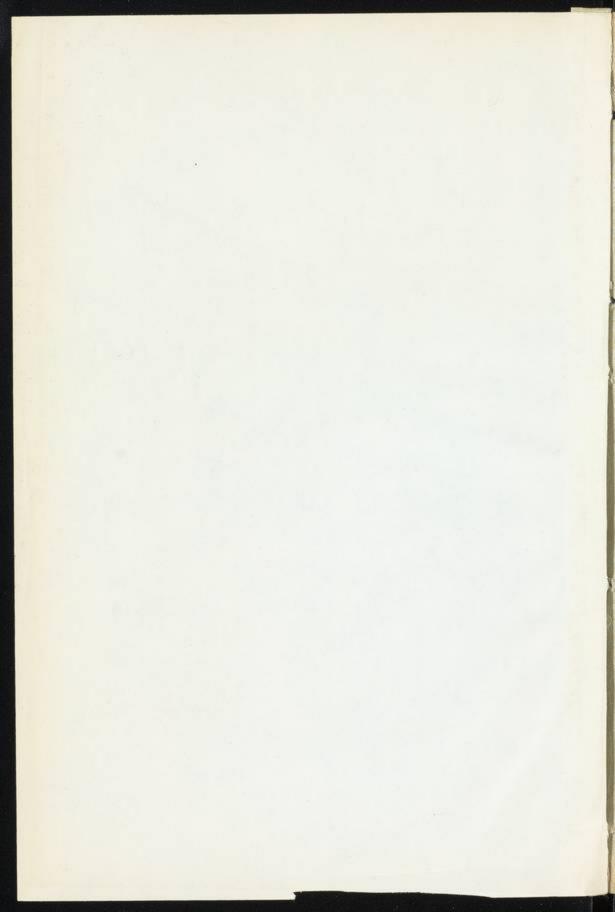
المفحة	
197	- LKO
191	نصيت
	عَنزل وفي المسلم وفي المسلم وفي المسلم المسل
7.7	غزاليت
7.0	»
7.1	n n
Y-4) ·
TIT	D
317	1 1 p = 0 = 1 v
T17 9 500 0 70) () () () () () () () () () (
719	STORES OF
771	Page 1
777	
770	
777	D
- FTI	-110

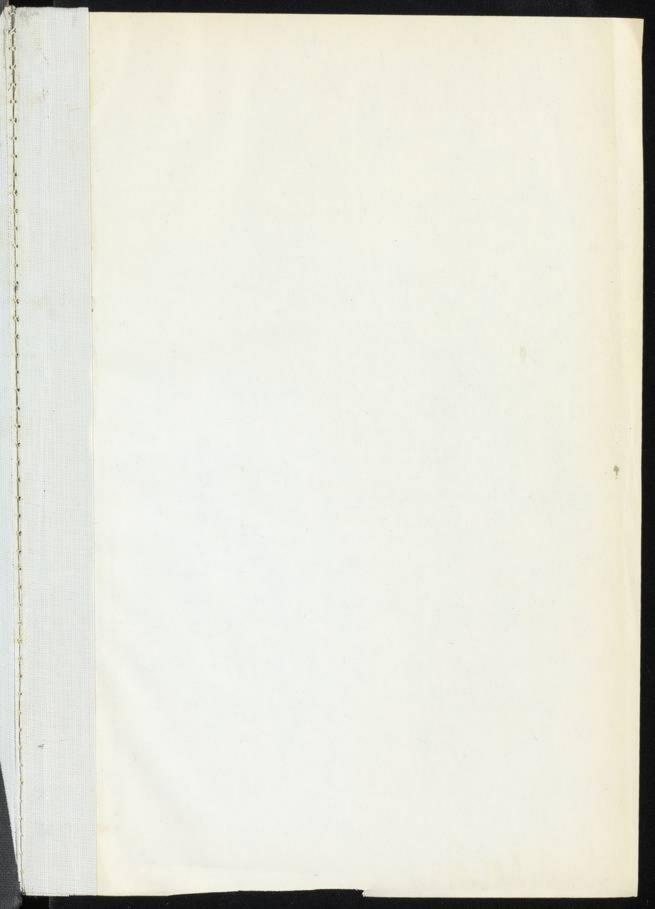
الصفحة		الصفحة	
771	غزليت	771	غزليت
377		777)/
777		740	7700
TVA		771	
۲۸٠		781	w w
777	NA DA	727	ER MAN
347	D C	788	0005 m
777	MIN E	787	0000
TAA	- CONST. 2	TEV	D
79.	30,	789	» (O
798	J >> 2	707	
797	92	700	**************************************
٣٠٠	702	701)
7.7	3 73	709	
4.4	a constant	771	»
4.8	»	775	»
4.1	»	770)
11.	» »	777	*
717	»	779)











LIBRARY
OF
PRINCETON UNIVERSITY

